





Price

Андр

ХЕРЛУФ БИДСТРУП · РИСУНКИ

В ЧЕТЫРЕХ ТОМАХ

ТОМ ПЕРВЫЙ



ИЗДАТЕЛЬСТВО «ИСКУССТВО»

МОСКВА • 1969

Бид

Второе издание



К СОВЕТСКОМУ ЧИТАТЕЛЮ

Признаюсь, я не перестаю удивляться тому, что мои рисунки за последний десяток лет становятся все более популярными в Советском Союзе, и поэтому хочу воспользоваться случаем, чтобы поблагодарить моих советских читателей.

Ваш интерес к моим произведениям согревал меня в годы холодной войны и придавал силы в борьбе с капитализмом, с поджигателями войны, с врагами коммунизма. Именно благодаря вниманию со стороны советских читателей в 1964 году мне была присуждена Международная Ленинская премия «За укрепление мира между народами» — премия, носящая имя самого великого человека нашего столетия. В тяжелый период моей жизни эта награда вселила бодрость и придала новые силы для борьбы, которая здесь, в Дании, зачастую кажется безнадежной.

Таким образом, у меня немало причин благодарить моих читателей, весь советский народ, советских ученых, мужественных космонавтов. Я благодарю их за то, что они придавали мне, как и миллионам людей на всем земном шаре, силы и бодрость. Когда первый искусственный спутник Земли светящейся звездочкой плыл по ночному небу, мы воспринимали его полет как социалистический привет советского народа. Спутник пробил брешь в железном занавесе, опущенном империалистами между Востоком и Западом, чтобы скрывать от народов капиталистических стран правду о грандиозных успехах советского народа, достигнутых при социализме. Запуск спутника был вторым Сталинградом, поворотным пунктом в холодной войне, залогом победы социализма над черными силами реакции.

Я благодарю также многочисленных личных друзей в Советском Союзе и других социалистических странах, которые вдохновляли и поддерживали меня. Список их имен занял бы не меньше страницы этой книги, и поэтому я назову лишь тех советских коллег, которых я узнал раньше других. — карикатуристов Бориса Ефимова и тройку Кукурыникозов, произведения которых я очень высоко ценю. Именно такими, как они, я представляю себе будущих людей коммунизма.

Было бы несправедливо с моей стороны не назвать двух моих датских друзей, которые так много значили для меня — и политически и лично. Это писатель и художник Ханс Шерфиг и писатель Ханс Кирк. Они служили мне примером неподкупной честности в борьбе за лучшее будущее, и я желал бы быть похожим на безвременно умершего Ханса Кирка, написавшего в предсмертном письме товарищам по партии:

«У меня были враги, но они были и вашими врагами, и я знаю, что вы будете продолжать борьбу, в которой мы стояли плечом к плечу. Но я пишу не для того, чтобы наставлять вас, я безоговорочно верю вам и нашей партии. Я пишу лишь для того, чтобы сказать вам спасибо».

Х. Видструп

Я рисую с тех пор, как помню себя. Если только в мои руки попадал карандаш или кусок мела, я тут же начинал рисовать, а порой «рисовал», даже не имея ничего. Помню, что еще маленьким мальчиком, я, бывало, по вечерам, когда меня укладывали спать, долго водил указательным пальцем в воздухе, «рисую» различные фигуры. Многие дети любят рисовать, но меня, как видно, больше, чем других, поощряли к этому. Мой отец — маляр и художник-декоратор — в свободное время усердно занимался живописью. Он был моим первым критиком и учителем. Именно он расширил мой кругозор рассказами о тех странах, в которых побывал в молодости. Став маляром, отец еще до первой мировой войны, как многие ремесленники того времени, уехал из Дании и жил своим ремеслом, кочуя с места на место. Так он странствовал двенадцать лет и был даже в Палестине и Египте. Возвращаясь на родину, он застрял в Берлине, где встретил мою мать. Там я и родился. Мне было два года, когда вспыхнула первая мировая война. Я и представления не имел о том, что существуют различные народы и что моему отцу не надо идти на войну, так как он датчанин. Однако я слышал, что людей с физическими недостатками не берут в солдаты, и когда матери других детей спрашивали меня: «Ну как, дружок, твой отец тоже солдат?» — то я, к удивлению моей мамы, отвечал: «Нет, мой отец горбатый!»

Положение в Германии стало невыносимым. Помню, как мы голодали. Запах супа из кольяби и до сих пор вызывает у меня тошноту. В течение длительного времени мы только и ели что кольяби. В довершение всего отца арестовали по подозрению в шпионаже. Выйдя из тюрьмы, он решил вернуться на родину, и мы перебрались в Данию.

В Дании еды было вдоволь, но зато царил жилищный кризис. Только через несколько лет нам удалось получить квартиру. Затем нагрянула «испанка», которая чуть не сделала меня сиротой. В этих нелегких условиях моим самым большим утешением было бегство в мир фантазии. Карандаш помогал мне забывать о житейских трудностях.

Как и все детские рисунки, мои домики, люди, деревья, лошади невольно вызывали улыбки. Помню, как я обиделся на своего дядю, который расхохотался, просматривая мои творения, а ведь я трудился над ними, наверно, не менее старательно, чем маститый художник над созданием образа святой мадонны! Мне было тогда лет пять, и я долго размышлял над тем, почему мои рисунки воспринимаются другими совсем не так, как мне бы хотелось. Постепенно я стал понимать, что именно производило комическое впечатление, и часто, уже вполне сознательно, рисовал так, чтобы вызвать смех у зрителей. Вскоре я с удовлетворением убедился в том, что смех — мой союзник. В школьные годы я еще больше развил в себе эту способность и иногда развлекал учеников и преподавателей, делая наброски на большой классной доске. Рисуя портреты школьных товарищей и учителей, я понял разящую силу удачной карикатуры.

Позже я использовал опыт, приобретенный в детстве, в своих политических карикатурах.

Карикатура означает преувеличение, чаще всего она понимается как искажение. Я, однако, никогда не искажал действительность, но часто пользуюсь карикатурой как способом преувеличения. Она должна создать у зрителя такое же сильное впечатление, какое изображенный произвел на рисующего. Острота восприятия рисунка, сделанного черным штрихом на гладком листе белой бумаги, да еще в значительно уменьшенном виде, естественно, слабее впечатления от действительности, значит — потерянное должно быть восполнено другим способом.

Карикатура на политического противника удастся лучше всего тогда, когда она изображает не только данное лицо, но и раскрывает проводимую им политику. Главный удар наносишь ведь по политике, а не по политике. Когда, например, рисуешь ведущего буржуазного или чаще всего социал-демократического политического деятеля самодовольным, жирным, непривлекательным, то карикатура отражает не только портретные черты, но и политику,

которая дала ему возможность разжиреть за счет избирателей. И, наоборот, если иной политический деятель худой, то карикатура на него может быть прекрасной иллюстрацией того, что его политика приводит к обнищанию и голоду трудящихся. При всем том карикатуристу постоянно следует учитывать, что изображение должно походить на оригинал больше, чем даже фотография. Если карикатура не удалась, если стрела не попала в цель, то это уже не карикатура. Рисовать карикатуру трудно. Здесь не помогут ни линейка, ни угольник, и, пожалуй, поэтому многие промахи художника зачастую объясняют так: «Это же всего-навсего карикатура, она не должна походить на оригинал».

После десяти лет, проведенных в школе и хорошо сданных выпускных экзаменов, как-то само собой стало ясно, что я буду художником. Постепенно я начал писать масляными красками. Уже в последние школьные годы я по вечерам посещал художественное училище и изучал там геометрию, проекцию, законы перспективы, рисовал углем гипсовые бюсты. Это была необходимая подготовка к поступлению в Академию художеств. Еще год после окончания общеобразовательной школы я ходил в художественное училище и усердно писал маслом.

В Королевской Академии художеств, куда мне посчастливилось поступить, я четыре года подрабывал живописи, а по вечерам рисовал углем натурщиков. Эти живые модели мало походили на живых существ. Мне трудно было сохранять интерес к человеку, который изо дня в день часами, а иногда и месяцами стоял, не двигаясь, как мумия. Поэтому в свободное время я рисовал людей в движении. Этим я начал заниматься еще до поступления в Академию. В моем кармане всегда был небольшой блокнот, и я заполнял его всем, что попадалось на глаза в течение дня, делая зарисовки людей на улице, в трамвае и т. д.

Время моих занятий в Академии совпало с обострением политического положения в мире. Поджог рейхстага в Берлине, приход Гитлера к власти, героическая борьба Димитрова с фашистскими палачами на Лейпцигском процессе — все это не могло не интересоваться даже нас, занимающихся столь далекими от настоящей жизни делами, как сочетание красок на четырехугольном куске холста. И хотя проблемы живописи казались нам самыми важными, мы живо обсуждали международные события.

В тот период в Дании появились ретивые поборники абстрактного искусства. Правда, их было не много. Несколько моих товарищей стали пионерами абстракционизма в нашей стране. Они ушли из тормозившей их «революционный» порыв Академии, намереваясь подорвать буржуазную культуру «новым искусством». По их мнению, для того чтобы установить социализм в Дании, на буржуазию надо было наступать прежде всего с этой стороны. Впоследствии многие из них стали ведущими датскими художниками. Теперь их высоко ценят, в частности, та самая буржуазия, против которой они некогда так рьяно выступали и которая в свою очередь злобно нападала на абстракционистов.

Таким образом, действительно удалось «революционизировать» буржуазную культуру, но от этого Дания ни на йоту не приблизилась к социализму. С вершины своей башни из слоновой кости абстракционисты насмеялись над буржуазией, которая теперь уже не негодует, а, наоборот, рассматривает их творения с почтительным признанием. Ведь эта живопись не представляет никакой угрозы для капиталистического общества, наоборот, на ней даже можно подзаработать. Часто картины молодых художников скупаются по дешевке — такое имущество не облагается налогом, — а если в дальнейшем художник станет знаменитостью, то на его произведениях можно нажить капитал. Когда буржуа стали покупать картины абстракционистов, они готовы были признать искусством что угодно. Любая мазня принимается буржуазной критикой с восторгом, о ней судят с профессиональной серьезностью. Я совсем не намереваясь утверждать, что эксперименты вредны. Они полезны не только для отдельного художника, ищущего таким путем форму, наи-

Частная инициатива

Гравюра на дереве. 1934



лучшим образом выражающую его мысль. Эксперимент может также привести к обновлению старых, банальных способов изображения, становящихся однообразными и поэтому теряющих силу воздействия. Однако самое главное, насколько ясно выражена идея произведения, мысль художника. Ведь чтобы общаться друг с другом, мы пользуемся языком, независимо от того, русский ли это, английский или датский. Когда слушаешь русского оратора, не понимая языка, то можно, естественно, наслаждаться музыкой речи, но в конце концов захочется узнать, что же было сказано, и перевод на язык, который понимаешь, удовлетворяет твоё любопытство.

Срок моих занятий в Академии кончился, и я очутился на улице в плачевном положении живописца. Что же делать дальше? Прежде всего надо было найти свой стиль. Я ведь жил в век индивидуализма, обязывающий художников проявлять свою примечательную личность в живописи. Должен признаться, что на короткое время я увлекся лозунгами моих товарищей-абстракционистов. Действительно, абстрактная живопись дает возможность найти способ выражения, не похожий ни на какой другой, к тому же и времени на это требуется мало. К чему надрыться над отображением действительности, если фотоаппарат в состоянии сделать то же самое за 1/25 долю секунды, да еще гораздо точнее? Действительность — это оковы, мешающие художнику-абстракционисту решать проблемы формы и живописи. Пренебрегая

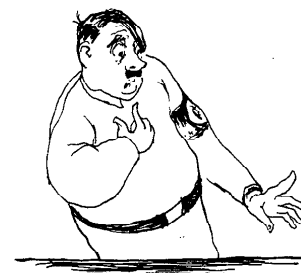
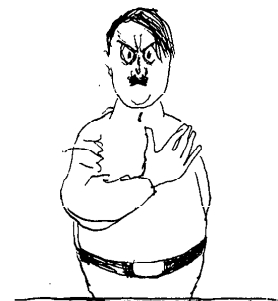
скудным требованием сходства, он может валером и красками создать «великое», «чистое» произведение искусства. Меня же, интересующегося прежде всего живым человеком, абстрактные лозунги привлекали только потому, что реалистическими средствами я был не в состоянии отразить то, что больше всего меня волновало: угрозу фашизма, опасность новой войны. Конечно, можно было бы писать картины, направленные против фашизма, призывающие к миру. Но возможности экспонировать их на солидных выставках для неизвестного художника были равны нулю. Если бы даже это и удалось, их увидели бы лишь немногие — те, кто в состоянии покупать картины, и те, кто действительно интересуется искусством и ходит на все выставки. Большинство же датчан не посещало выставок, где из года в год демонстрировались результаты художественных экспериментов.

Однажды вечером, как обычно, я сидел у радиоприемника и слушал одну из истерических речей Гитлера. Это было еще до эпохи телевидения, но я так ясно представил себе оратора, что принялся изображать его. Получился ряд карикатур на Гитлера — это была моя первая серия рисунков (стр. 9). Мне удалось поместить ее в антифашистском журнале «Культуркампен». Рисунки были снабжены цитатами из речи Гитлера. Заголовок гласил: «Рисунки Видструпа. Текст Адольфа Гитлера». После этой первой серии в том же журнале печатались и многие другие мои антифашистские рисунки.

Антифашизм был у меня, как говорится, в крови. Отец состоял членом социал-демократической партии с 1914 года. Когда же немецкие социал-демократы проголосовали за военные кредиты, он стал пламенным сторонником Карла Либкнехта и Розы Люксембург. Моя мать и ее братья были на стороне левого крыла социал-демократии, боровшегося против войны. Со времени Октябрьской революции мои родители стали сторонниками Советского Союза. Следовательно, для меня трудность состояла не в том, чтобы определить свою политическую позицию, а в том, чтобы суметь ее выразить.

Годы учения остались позади. Я не мог продолжать жить на средства родителей. Время от времени на мою долю выпадал случайный заработок. Несколько лет подряд я как художник присутствовал на всех велосипедных гонках на зимнем треке Копенгагена. Я рисовал рекламы на небольшой пластинке размером 10×10 сантиметров. Этот рисунок тут же проектировался на полотно величиной 7×7 метров. В промежутках я делал надписи, из которых видна была позиция гонщиков, очки, получаемые ими, сколько кругов они выиграли или проиграла. Эти сведения мне сообщали по телефону истерически нервные руководители соревнований. После шестидневных гонок я уставал не меньше велосипедистов. Но самая необычная работа выпала на мою долю, когда мне пришлось выступать в одном из копенгагенских ревю. За десять минут я рисовал десять карикатурных изображений известных копенгагенцев на голых спинах танцовщиц, пока они передевались к следующему номеру. Во время танца девушки поворачивали разряженные спины к зрителям, которые могли любоваться тем, как оживают мои карикатуры, как они гримасничают в зависимости от движений спины и лопаток танцовщиц. Этим родом «живописи» я занимался ежевечерне в течение двух месяцев. Признаться, я сердился на отца, что он не обучил меня какому-нибудь простому ремеслу, приносящему верный заработок. Ведь может пройти много лет, прежде чем мои картины дадут мне средства к существованию! Но отец верил в мой талант больше меня самого. Он не стал обучать меня ремеслу, чтобы мне не пришлось, как ему, зарабатывать этим ремеслом на жизнь, а искусством заниматься только в остающееся свободное время.

По правде сказать, мое тогдашнее положение было незавидным. В капиталистической Дании дело обстоит не так, как в Советском Союзе, где молодые художники, окончившие учебное заведение, получают задания и гонорары за свою работу. Таким образом, они могут совершенствовать свое мастерство. Особенно же важно, что их произведениями интересуются широкие массы народа. В Дании молодые художники не получают заказов, вообще картины





Англия принимает меры для
взыскания австрийского долга.

Госпожа Германия.
Значит, мы Австрию получи-
ли в рассрочку.

«Социал-демократен». 1938

покупает небольшая группа оптовых торговцев, директоров или владельцев велосипедных и молочных заводов, да еще хозяева крупного пивоваренного завода, покровительствующие искусству. Государство, правда, тоже оказы-
вает помощь художникам, но в таких скромных размерах, что о ней и гово-
рить не приходится.

После первых опытов в «Культуркампен» у меня появилось желание сде-
латься газетным художником, особенно потому, что таким путем я мог об-
ращаться к более широким кругам. За рисунки в журнале я, естественно, ни-
чего не получал. Рисуя для коммунистической газеты, которая имела очень
небольшой тираж, я также не мог рассчитывать на гонорар. Оставалось
лишь попытаться попасть в одну из крупных ежедневных газет. К счастью,
рисунки в «Культуркампен» привлекли к себе столь большое внимание, что
мне предложили ежедневно помещать рисунки-рассказы, конечно, без какой-
либо политической тенденции, в крупнейшей консервативной буржуазной га-
зете «Берлинские тиденде». Я согласился и сделал примерно семьдесят ри-
сунков. Они были приняты, я мог считать себя сотрудником газеты, и передо
мною открылась даже перспектива получить когда-нибудь пенсию. Но тут
же поступило еще одно предложение — замещать в правительственном ор-
гане, газете «Социал-демократен», художника, который отправлялся в путе-
шество. Неожиданно случилось так, что две крупные газеты спорили из-за
того, в какой из них мне сотрудничать.

В конечном итоге я согласился на предложение «Социал-демократен». Я был
далек от того, чтобы считать себя социал-демократом, но меня привлекало
то, что эта газета, в отличие от органа консерваторов, занимала тогда яс-
ную антифашистскую позицию, направленную, в частности, против генерала
Франко, в то время развязавшего войну против испанского народа.

Таким образом, я начал осваивать специальность газетного художника. Вна-
чале я рисовал небольшие виньетки и делал зарисовки театральных премьер.
Я иллюстрировал также новеллы в воскресных номерах газеты. Затем мне
разрешили помещать карикатуры на политические темы. Объектами моей
сатиры были, конечно, в первую очередь генерал Франко, Муссолини, Гитлер

Признание



Германские банки отказывают
Италии в финансовой под-
держке для освоения природ-
ных богатств в Абиссинии.

Муссолини. Мы сцапали
целую империю, но без толку.
В следующий раз надо просто
попытаться обокрасть банк.

«Социал-демократен». 1937

и Геббельс. Рисовать Гитлера в «Социал-демократен» мне не позволяли. Герман-
ское посольство наложило запрет на публикацию каких бы то ни было ма-
териалов, выражающих неуважение к главе «третьего рейха». Вскоре запре-
тили карикатуры и на Гитлера. Чтобы иметь возможность выступать с са-
тирическими рисунками по поводу событий в Германии, мне приходилось
довольствоваться изображением символической «фрау Германии». Но и против
этого был заявлен протест, поскольку «госпожа Германия» изображалась мною
слишком несимпатичной. Уже тогда я понял, как трудно высказывать свое
мнение в суверенной стране, в которой существует «демократическая свобода
слова».

Еще до истечения полугодичного срока я поместил в нескольких воскресных
номерах газеты рисунки-рассказы без слов. Они имели успех, читатели по-
требовали, чтобы их публиковали каждое воскресенье. Благодаря этим се-
риям меня попросили остаться в газете и после того, как вернулся постоян-
ный художник. Вскоре мои юмористические рисунки стали печататься газеты
других Скандинавских стран. Потекли гонорары, и я смог купить себе авто-
машину и домик для родителей. Итак, лично для меня все складывалось
наилучшим образом. Но на международном горизонте стучались тучи, их
зловещие тени падали и на маленькую Данию. Не встречая сопротивле-
ния, Гитлер захватил Саар, Австрию и Чехословакию. Захват последней был
преподнесен в буржуазной датской печати под заголовком «Мир в наше
время».

Газета «Социал-демократен» также была восторженным сторонником полити-
ки Чемберлена. В этой связи я впервые сделал серию рисунков, имевших
двоякий смысл. Она была озаглавлена «Плата за мир» и на первый взгляд
казалась совершенно безобидной. Однако внимательный читатель не мог не
провести параллели между нарисованными человечками и тем, что происхо-
дило на мировой арене, — истерически кричащий мальчик (Гитлер), кото-
рому дедушка (Чемберлен) разрешает разбить часы (Чехословакия) (стр. 16).
Год спустя фашистские войска вторглись в Польшу, сея на своем пути смерть
и разрушения. Настал черед Дании. Собственно говоря, я считал, что мне

Оксфорд



«Моральное вооружение» — религиозная организация, проводившая антикоммунистическую деятельность в период «холодной войны». До второй мировой войны она называлась «ОКСФОРДСКОЕ движение». Его руководитель был другом Гитлера.

«Культуркампен». 1936

следует бежать из страны, но оказалось, что «народ господ» вел в небольшом королевстве сравнительно умеренную политику, предназначив Дании роль своей продовольственной базы. Конечно, любые антифашистские выступления были запрещены, но внешне жизнь текла по-прежнему.

После нападения гитлеровской Германии на Советский Союз в Дании была запрещена Коммунистическая партия, и многие из руководящих партийных работников были арестованы датской полицией. В сатирической, завуалированной форме я пытался время от времени отразить недовольство немецкой оккупацией или ее последствиями. Делать это приходилось с большой осторожностью, так как редакция очень боялась оскорбить оккупационные власти, с которыми все «ах, такие демократические» партии всячески старались наилучшим образом наладить сотрудничество.

В частности, серия «Спокойствие и порядок» была встречена гневной критикой. Начальник датской полиции выступил по радио с речью, в которой обрушился на эти рисунки. Однако редактор газеты «Сосиал-демократен» был совершенно неповинен в ее появлении. Я отдал рисунок прямо в цех клише, не показав редактору. Тот увидел его лишь по выходе газеты.

Серия эта не представляла собой прямого выпада против оккупантов; в ней изображены немецкие лакеи — датские полицейские. Они усердно выполняли грязную работу по организации «спокойствия и порядка» для датского правительства, сотрудничавшего с поработителями Дании. Именно датская полиция арестовывала коммунистов и других борцов движения Сопротивления, скрывавшихся в подполье. Когда же добиться спокойствия в стране и справиться с движением Сопротивления не удалось, немцы арестовали полицейских и отправили их в концентрационный лагерь.

Установив в конце концов связь с находившейся в подполье Коммунистической партией, я начал рисовать для нее, ясно высказывая свое мнение, но, конечно, нелегально. Я сделал ряд карикатур на датчан, сотрудничавших с

Итальянские «добровольцы»



Итальянских «добровольцев» посылали в Испанию под предлогом отправки в Абиссинию.

— Нет ничего удивительного в том, что мы никак не доберемся до Мадрида. Ведь наша цель — Аддис-Абеба.

«Сосиал-демократен». 1937

оккупантами, с которыми после войны следовало рассчитаться. Эти карикатуры печатались массовым тиражом в виде открыток. Вырученные от продажи деньги поступали в фонд партии для ее нелегальной работы. Хотя я и изменил «почерк», все же оказалось, что по карикатурам на почтовых открытках нетрудно определить их автора. Мне срочно пришлось уйти в подполье. Вместе с женой и маленьким сыном я прожил до конца оккупации в небольшом дачном домике под Копенгагеном.

В тот период мы с огромным вниманием следили за передвижением Восточного фронта по радиопередачам из Англии, Швеции и Советского Союза. Линию фронта мы отмечали булавками на карте. От перемещения этих булавок зависело, разделим ли мы судьбу того поросенка, которого хозяин дачи в те трудные времена прятал в одной из соседних комнат, чтобы обеспечить себя мясом.

Наряду с нелегальной работой для Коммунистической партии я посылал рисунки и в воскресные приложения к «Сосиал-демократен», чтобы не вызывать излишних подозрений и, конечно, чтобы иметь заработок. Было решено, что после освобождения Дании я стану постоянным художником коммунистической газеты. И в первом же легальном номере газеты «Ланд от фольк» появился мой рисунок. В последующие годы мои карикатуры ежедневно печатались на страницах центрального органа Коммунистической партии Дании. Наконец-то я стал работать в газете, где чувствовал себя как дома. Я благодарен моей жене, которая ни минуты не сомневалась в том, что мы должны отдать свои силы единственной прогрессивной партии, хотя это и могло привести к материальным трудностям для нас, имевших к тому времени уже двоих детей.

Я ушел из «Сосиал-демократен» без какой бы то ни было ссоры или обиды на кого-либо из сотрудников этой газеты или редакторов, с которыми я, правда, и не был связан крепкими дружескими узами. Жаловаться мне было не на что.

После отступления



— Как мило, что националисты оставляют свои национальные костюмы.

«Сосиал-демократен». 1937

Здесь я научился тому, что необходимо знать газетному художнику, и даже сумел стать одним из самых популярных сотрудников газеты. Проведенная анкета среди читателей воскресного номера «Сосиал-демократен» показала, что мои рисунки получили наибольшее количество очков три воскресенья подряд. Я был самым высокооплачиваемым сотрудником газеты и не мог желать большего, если не считать моего стремления открыто говорить свое мнение. Этого нельзя было делать в «Сосиал-демократен», которая за время немецкой оккупации превратилась в карикатуру на рабочую газету.

Однако я ушел из «Сосиал-демократен» не только по политическим, но и по творческим соображениям. Я понял, что, если мне не позволят говорить то, что я думаю, а тем более, если меня заставят поступаться моими убеждениями, я буду рисовать все хуже и хуже. В таком положении оказался старший художник газеты — сатирик, перешедший сюда из коммунистической прессы. Он сохранил свою приверженность к социализму, но в своем творчестве вынужден был зачастую отражать противоположные точки зрения, и его рисунки поэтому становились все менее и менее одухотворенными. Когда-то лучший сатирик страны стал второсортным рисовальщиком.

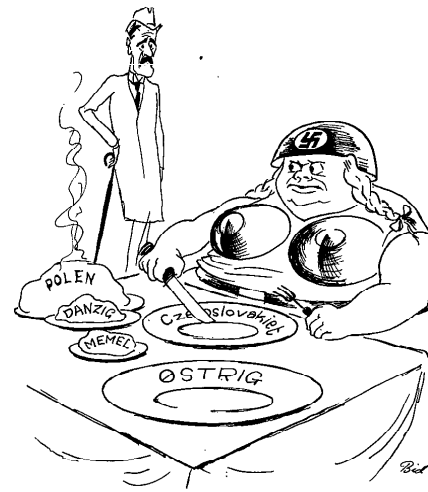
В газете «Ланд ог фольк» я мог свободно высказывать свое мнение и имел все основания быть довольным, за исключением того печального периода, когда лихорадка ревизионизма потрясла Коммунистическую партию Дании и длительное время не давала мне возможности отражать в своих рисунках то, что мне хотелось*. В ту пору отдушиной для меня стало телевидение демократического Берлина. Здесь я мог сказать все, что думал: о контрреволюции в Венгрии, о ревизионизме, о любых событиях, которые тогдашний председатель партии не давал мне возможности комментировать.

* Автор имеет в виду тот период, когда бывший председатель Компартии Дании, ренегат Аксель Ларсен, перешел на позиции ревизионизма. После XX съезда КПД, состоявшегося в октябре — ноябре 1958 г., Ларсен был исключен из партии. — Прим. пер.

В «Ланд ог фольк» в течение ряда лет я рисовал карикатуры сначала на предателей родины, на коллаборационистов, затем я направил острые сатиры против «плана Маршалла», поджигателей «холодной войны», против НАТО, капиталистических эксплуататоров и их социал-демократических защитников, против милитаризации Западной Германии, против нового вермахта, атомной бомбы и т. п.

Не удивительно, что после сотен да, пожалуй, тысяч подобных сатирических рисунков я потерял уважение буржуазных кругов, чего, по мнению ревизионистов никоим образом нельзя лишаться. То и дело буржуазные газеты констатировали, что под давлением «коммунистической диктатуры» я, к сожалению, теряю «талант юмориста». Они выражали сожаление по поводу того, что я рисовал именно так, а не иначе. Мне это было безразлично — я ведь рисовал так, как хотел. Неприятно, конечно, было, когда вся буржуазная и социал-демократическая печать — те газеты, которые во время оккупации выступали за сотрудничество с немецкими фашистами и которые в настоящее время ратуют за подчинение датских солдат бывшим гитлеровским офицерам, — обвинила меня в антисемитизме, хотя я как художник больше всего выступал против этой мерзкой стороны «деятельности» германского фашизма. Неприятно было также и то, что все буржуазные издательства закрылись для меня, как панцирь устрицы, в результате чего работа по иллюстрированию книг, первоначально предназначавшаяся мне, была передана другим художникам. Неприятно было и то, что книготорговцы по всей стране прятали под прилавок ежегодные альбомы с моими рисунками. Дух Геббельса отравлял атмосферу в Дании. Правда, мои произведения не

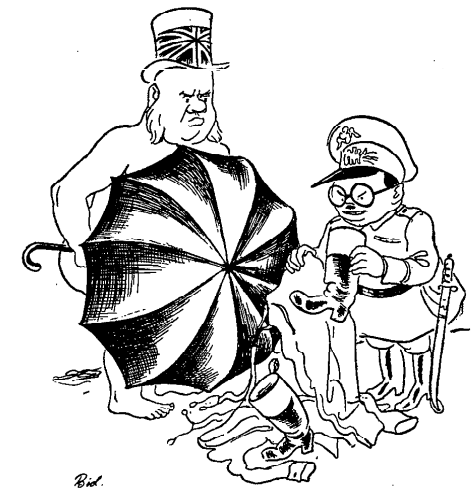
Неприятный господин



Госпожа Германия. Почему он мешает мне обедать? Ведь он сам начал накрывать на стол в Мюнхене.

«Сосиал-демократен». 1938

Японское понятие чести



Японский генерал Хомма заявил, что не считает паготу унижительной.

— Зонт мистера Чемберлена — это ведь для вас и честь и защита.

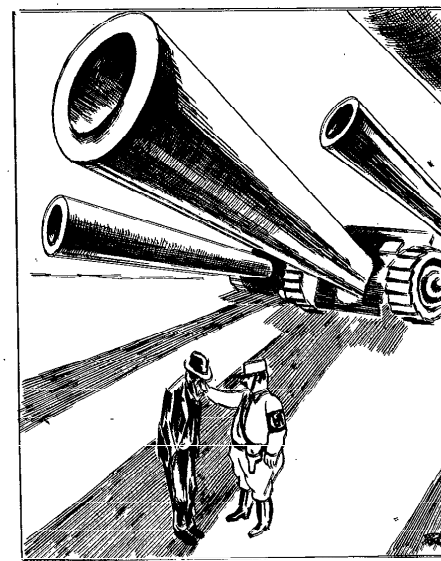
«Сосиал-демократен». 1938

Плата за мир

«Социал демократен». 1938



Пушки вместо масла



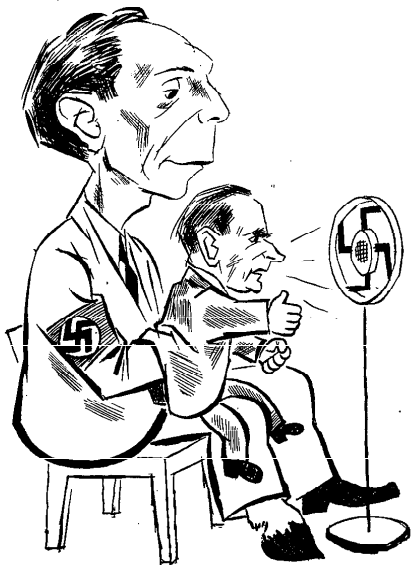
— Спокойно, утешайся тем,
что пушки голодать не будут.

«Социал-демократен». 1939

сжигали на кострах, но ретивые борцы за буржуазную свободу снова позаботились о том, чтобы мои книги как политические, так и юмористические не попадали в руки читателей. Даже мои коллеги оказались более солидарными со своими предпринимателями, буржуазными газетами, чем со мной. Они уже не брали моих рисунков на выставки датских художников в Дании или за границей. Однажды это объяснили тем, что мои карикатуры якобы потеряются на стенах в высоких и светлых выставочных залах Стокгольма. Когда художники буржуазных газет в 1953 году организовали большую выставку под названием «Датские художники» и не включили работ художников газет «Ланд ог фольк», мы не оставили это оскорбление без ответа. Газета «Ланд ог фольк» устроила большую выставку под названием «Художники мира». Она была открыта в Копенгагене в том же году, и в ней участвовали художники Австрии, Бельгии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Голландии, Дании, Италии, Китая, Мексики, Советского Союза, США, Франции, Чехословакии, Швейцарии, Швеции и Японии. Выставкой мы доказали, что у «Ланд ог фольк» множество друзей во всем мире. В Дании наша газета не имеет большого распространения, но взгляды, которые она защищает, разделяются многочисленными сторонниками во всем мире, и с ними приходится считаться. А художники буржуазных газет Дании оказались крупными только в маленьком утином пруду этих газет. Наша выставка имела по датским условиям огромный успех, ее посетило множество простых людей. Позже буржуазные газеты вынуждены были даже признать, что наша ассоциация может служить примером организации выставок. Затем такие же выставки были устроены в Вене и в Восточном Берлине. Они подчеркивали интернациональную солидарность художников. А нападки, которым я подвергался в течение ряда лет, во многих случаях объяснялись просто местью. Я не гладил по шерстке своих противников и, естественно, не мог ждать от них благодарности.

Те, с кем надо будет рассчитаться

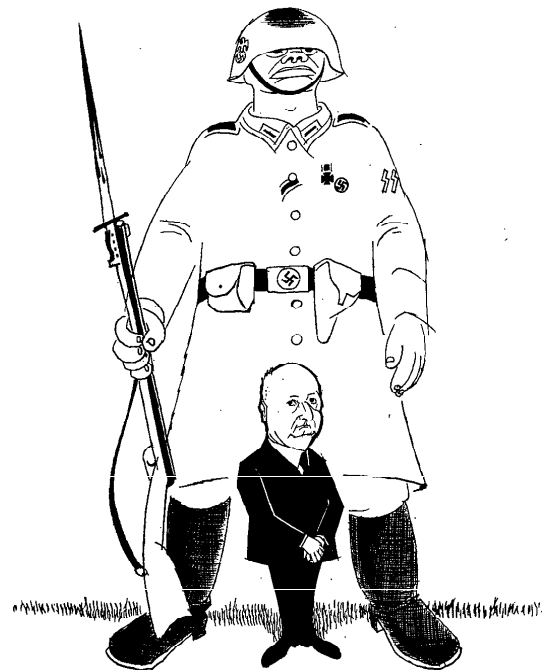
Рисунки подполья. 1943



Гейбелс. Все идет хорошо, милый Кренкель*. Слушатели и не подозревают, что говорю-то я.



Гиммлер. Конечно, господин Штамм, директор полиции — вы, но дергаю вас за веревочку я.



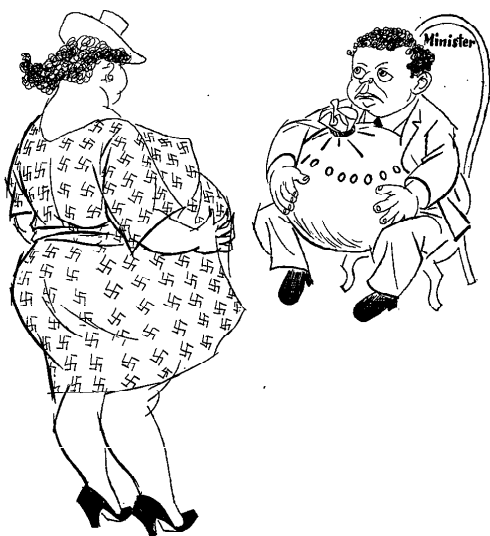
Скавениус. Приятно чувствовать за собой весь народ.



Председатель верховного суда Трульс Г. Йоргенсен. Зачем нужна Конституция, если то, чем она заменена, меня вполне устраивает.

Тем временем буржуазная сатира в Дании постепенно приняла такой характер, что карикатуры, как это ни странно, стали больше всего нравиться тем, против кого они были направлены. Буржуазные карикатуристы соревновались в популяризации политических деятелей, жаждущих известности. Эти беззубые карикатуры, подчеркивающие лишь забавные черты тех, кого они изображают, идут под рубрикой политической сатиры, поддерживая тем самым миф, будто свобода слова в буржуазной печати столь велика, что любой может стать жертвой острой насмешки. В действительности «жертвы» подобных карикатур счастливы, что их имя попадает в газеты, а карикатуристы горды тем, что могут продать свой рисунок «жертве». Такие рисунки вставляют обычно в рамку и часто вешают на стене к радости изображенного и его семьи. Даже его величество король был бы огорчен, если бы время от времени в газетах не появлялись карикатуры на него и его семью. Лично я никогда не имел охоты играть роль придворного шута. В своей политической сатире я сознательно выступал против буржуазной формы карикатуры. И нередко, к моей радости, те, кого я изображал, высказывали свое недовольство. Это дало мне повод думать, что сатира фактически является своеобразной формой черной магии. Когда-то некоторые племена негров в

Африке умели уничтожать своих противников, даже не притрагиваясь к ним. Они вырезали фигурку, изображавшую того, кого намеревались поразить, и ежедневно загоняли в нее по гвоздю, стараясь довести это до сведения своего врага. В конце концов человеку начинало казаться, что он чувствует боль именно в тех частях тела, куда вбили гвозди. Психическое воздействие имело подчас такую силу, что человек умирал от разрыва сердца в тот день, когда гвоздь заколачивали в «сердце» фигурки. Хотя современная черная магия — сатира редко имеет столь сильное воздействие (кстати, карикатуристы также редко бывают столь кровожадными), я все же смог констатировать, что люди жалуются, когда удается нащупать уязвимое место в их политике, которое они хотели бы скрыть от общественности. В Дании политическим рисунком можно выразить мнение острее, чем это фактически дозволено законом, и в этом заслуга буржуазных карикатуристов. Они создали прецедент: рисунок может быть смелым, лишь бы он вызывал смех. Если бы журналист позволил себе выразиться так же смело, как художник, его сразу осудили бы за «оскорбление личности». Он не может, например, обозвать премьер-министра верблюдом. Но никому не придет в голову возражать, если художник изобразит премьер-министра в виде верблюда. Словом, придворные шуты все же совершили доброе дело. Когда я в свое время сделался газетным художником, передо мной встал проблема: как рисовать? В наш век индивидуализма каждый художник



Крупного датского капиталиста Гуннара Ларсена во время гитлеровской оккупации назначили министром общественных работ. Он начал строительство дороги общественной работ. Он начал строительство дороги по так называемой «линии полета птицы», которая должна была облегчить переброску германских войск в Данию. Главное же его занятие — эксплуатация Прибалтийских государств.

Гуннар Ларсен. И я ахшался с немцами.



Социал-демократический министр юстиции Туне Якобсен усердствовал перед оккупационными властями, арестовывая коммунистов и других борцов движения Сопротивления.

Туне Якобсен. Какое это благо, что соблюдение законности по-прежнему в руках датчан.

стремится прежде всего найти свой индивидуальный «почерк», для чего прибегает к помощи особых завитушек. Я же решил не предпринимать подобных усилий, а, наоборот, придавать своим рисункам, по возможности, безличный характер, рисовать так, чтобы читатели любого возраста могли понять нарисованное. Мою форму определяли тема рисунка, газетная полоса, а также те люди, для которых я работал. Я добивался того, чтобы толщина штриха гармонировала с характером шрифта газетной полосы, чтобы рисунок и набор представляли собой единое целое. Я стремился также выражать свои мысли типично, как мне кажется, «датским образом». Дело в том, что большинству датчан чувство юмора, восприятие комического и чувство иронии присущи от рождения. Это, по-видимому, было заложено и во мне. Вообще же нельзя заранее решить, что будет рисовать смешное. От этого рисунок смешным не станет. Известно ведь, что нельзя разъяснить анекдот — от этого становится только скучно.

В Дании было много хороших газетных художников, выдающихся юмористов и карикатуристов, к сожалению, с более или менее реакционными взглядами. Но не скрою, что в области формы я многому научился у них. В рецензиях двадцатилетней давности, помещавшихся в буржуазной печати, я с радостью обнаруживаю, что мои рисунки и мой юмор называют типично датскими.

А ведь типично датское зачастую — это типично человеческое, и, может быть, именно потому, что я создавал типично датские рисунки, их понимали

и в других странах. Популярность моих рисунков в Советском Союзе я воспринимаю как доказательство того, что мы — люди — не так различны, как нам пытаются внушить политики «холодной войны». Если и в Дании и в Советском Союзе одинаково смеются над одними и теми же человеческими слабостями, то можно не сомневаться, что мы сумеем помешать возникновению новой войны, не допустим того, чтобы улыбки и смех исчезли с нашей земли.

Моя главная работа в послевоенные годы — это ежедневная политическая карикатура в газете «Ланд ог фольк». Немаловажную роль играет и текст к этим рисункам. Я редко приступаю к созданию рисунка, не заготовив заранее текста. Материал к карикатурам я подбираю во время чтения газет. Прочитав статью, я отбрасываю все лишнее, выжимаю, как говорится, всю «воду», пока не останется только сущность. И тогда я делаю рисунок и подписываю к нему. Получается нечто вроде политических концентрированных бульонных кубиков.

Политическая карикатура воспринимается прежде всего зрительно, и поэтому обычно приходится прибегать к символам, понятным без пояснительного текста. Капитализм, например, испокон веков изображали толстым господином в цилиндре, с денежным мешком, без каких-либо характерных черт. Эта символическая фигура известна и в странах, где капитализм давно уже ликвидирован, и ее нельзя так просто взять да переделать. Однако с течением времени, в годы становления социал-демократии, капиталиста всегда изображали евреем. Это обстоятельство использовал гитлеровский фашизм в борьбе



Некоторые из коллаборационистов выдавали себя в дни освобождения за активных борцов Сопротивления. Они покупали на черном рынке повязки участников Сопротивления. Не удивительно, что среди них оказались бывший министр общественных работ и бывший министр юстиции. С ними и другими коллаборационистами предстояло рассчитаться после войны. Коммунистическая партия Дании опубликовала серию открыток с карикатурами на этих деятелей, с которыми после войны обошлись чрезвычайно мягко.

Гуннар Ларсен и Туне Якобсен. Деньги большие, но если эта повязка может нас спасти...

«Ланд ог фольк». 1945

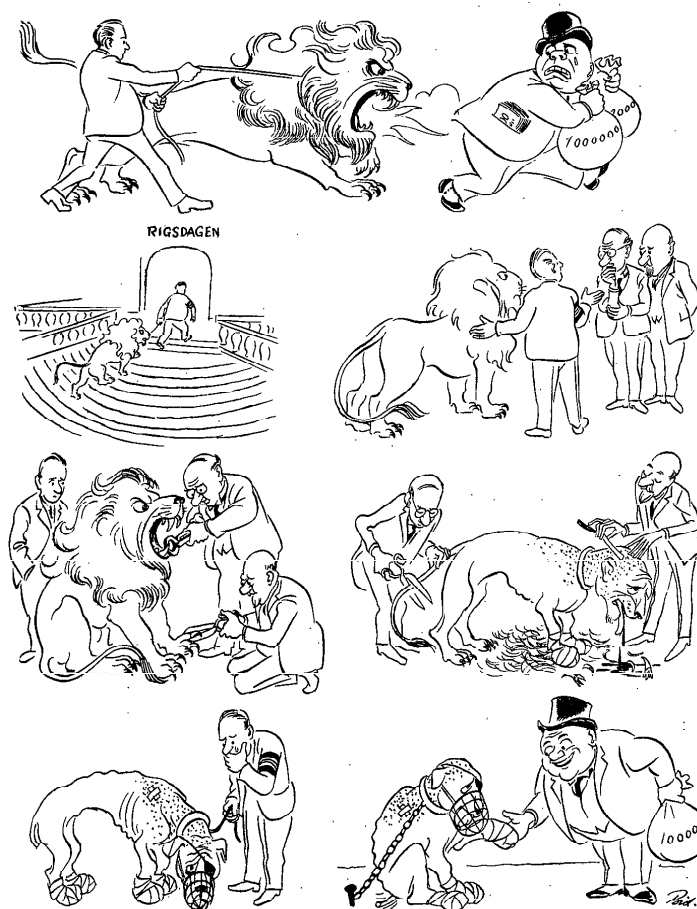
Стражи культуры в Дании

(Преследование евреев в 1943 г.)

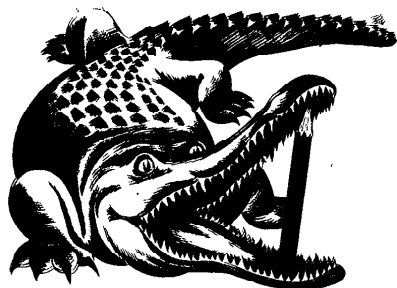


за «арийский» капитализм. Фашисты пытались убедить народ, что преследование евреев и есть борьба против капитализма, и многие бедные холодные сапожники-евреи тяжело пострадали от этой демагогии. Мои коллеги в социалистических странах и карикатуристы-коммунисты в капиталистическом мире давно уже сделали «косметическую операцию» лица этого капиталиста, сделав его «арийцем» не потому, что мы считаем крупный еврейский капитал более симпатичным, чем нееврейский, а потому что мы, естественно, против демагогической расовой теории. Я по мере возможности передавал черты того конкретного капиталиста, которого намеревался поразить. Правда, часто это не удается, поскольку в большинстве случаев капиталист остается неизвестным общественности и заставляет политиков вытаскивать каштаны из огня. Поэтому политическим деятелям и приходится мириться с тем, что карикатуры пишутся на них, а не на тех, кто прячется за их спиной. Можно возразить, что наш символический рисунок не похож на нынешнего американизированного капиталиста, ратующего за автоматизацию. Теперь, как правило, это молодой, стройный, обаятельный спортсмен. Он может быть талантливым, играющим в гуманизм, любящим модернистское искусство и оказывающим поддержку молодым поэтам-абсурдистам. Однако задачей карикатуриста не является искать оправдания и приукрашивать враждебный человечеству капитализм, жиреющий за счет трудящихся. В сущности, прежний символ в большей мере отражает нутро капитализма, чем портрет капиталиста наших дней. Капитализм — устаревшее, уходящее общество, и ему придется смириться с тем, что его изображают несовременным, каким он и является.

Закон о наказании за сотрудничество с оккупантами



В период войны подпольным датским правительством «Советом Свободы» был разработан закон о наказании за сотрудничество с оккупантами. Когда к нему приложили руку ригсдаг и правительство, от него остались ножки да рожки. Хотя наиболее рыных коллаборационистов и фашистов изгнали из парламента, все же и в фолькетинге и в правительстве оставалось немало сотрудничавших с оккупантами лиц, которые выколостили все содержание этого закона. Премьер-министра и министров правительства, сотрудничавшего с немцами, вообще не привлекли к ответственности. А в парламентскую комиссию по расследованию включили судей, избранных обвиняемыми.



VERDENS TEGNERE i fremskridtets tjeneste

TEGNINGER OG GRAFIK FRA
Australien, Belgien, Danmark, England, Frankrig, Holland,
Italien, Japan, Kina, Mexico, Norge, Polen, Sovjetunionen, Sverige,
Tjekslovakiet, Tyske Demokratiske Republik, Ungarn, USA

DEN FRIE UDBILLINGS BYGNING

12. december 1953 til 4. januar 1954 * Entre: 1 kr. (børn og soldater 50 øre)

Плакат для художественной
выставки в 1953 году

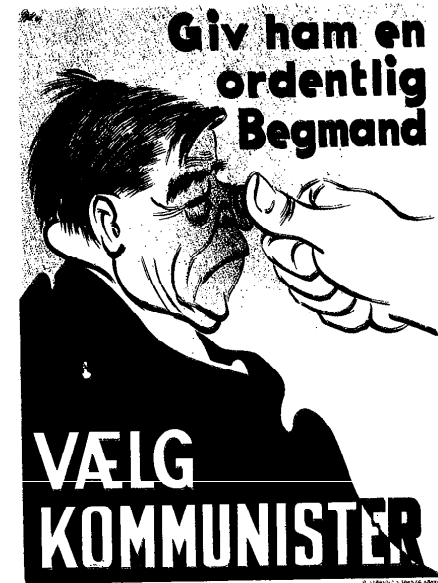
К счастью, в настоящее время все большее число стран идет семимильными шагами по пути социализма и коммунизма, так что и мы — карикатуристы — можем надеяться, что в скором времени нам не придется рисовать этот пережиток прошлого.

Пусть мои читатели, отличающиеся полнотой, не делают вывод, что я с презрением отношусь к толстякам. Наоборот, чаще всего среди них встречаются очень симпатичные люди, наделенные доброй порцией юмора. Я подчеркиваю, что сказанное выше касается только символического изображения капитализма, жиреющего за чужой счет.

Можно воспользоваться и противоположным приемом: сделать символом капитализма тощего человека. Несколько лет назад капиталистов в датском правительстве представлял худощавый господин. Он занимал пост министра финансов и старательно добивался снижения потребления трудящимися. В то время народу пришлось потуже затянуть ремень. Этот министр стал олицетворением обнищания, и народ дал ему кличку «ремень». В ряде моих карикатур ремень символизирует его политику.

Самая крупная, самая старая и самая реакционная датская газета «Берлинске тиденде», издавна изображается древней старухой — «Тетушкой Берлинске». Но отсюда не следует, что газета печатается на машине времён Гутенберга. Наоборот, «тетушку» набирают в самой современной типографии Дании. Символ характеризует дух газеты, а не ее внешний вид.

Вторую по величине датскую газету, несколько более либеральную, — «Политикен» — я изображаю в виде проститутки. Это намек на аморальную политику газеты, готовой продаться тому, кто в данный момент сильнее. Когда Гитлер господствовал в Дании, она издавалась над Черчиллем, а стоило Гитлеру потерпеть поражение, как она влюбилась в Черчилля. До войны «Политикен» стояла на антимилитаристских позициях. Сейчас преклоняется перед офицерами НАТО.



Предвыборный плакат Коммунистической партии в 1947 году.

На рисунке реакционный премьер-министр Кнуд Кристенсен, правительство которого оправдало предателей родины, а осужденных за измену выпустило на свободу.

Проститутка вообще прекрасный символ капитализма. Американское выражение «продать себя» получило широкое распространение в Дании в послевоенное время. Надо уметь «продать себя», и только тот, кто умеет это делать, получает признание буржуазии в нашем капиталистическом обществе, где неподкупный человек считается идиотом или подозрительной личностью, которого по соображениям безопасности следует занести в тайную картотеку полиции.

Подобно тому, как зонтик Чемберлена стал символом политики капитуляции капиталистических стран перед гитлеровским фашизмом, высокие сапоги зачастую использовались карикатуристами как символ фашизма и милитаризма.

Проводя ремилитаризацию Западной Германии, американцы обули немецких солдат в ботинки на резиновой подошве вместо прежних кованых сапог, что должно было убедить доверчивых противников нацизма в демократичности западногерманской армии. Однако дело не в сапогах, а в солдатах, обутом в сапоги или ботинки, и в том, куда этим солдатам приказывают маршировать.

Теперь в капиталистической прессе, поддерживающей перевооружение Западной Германии, сапоги используются в качестве «доказательства» того, что солдаты Германской Демократической Республики составляют новую нацистскую армию, поскольку на них высокие сапоги. Символы можно применять, и ими можно злоупотреблять. «Не суди о собаке по шерсти» — гласит датская поговорка. Самое главное не этикетка, а содержимое бутылки. Конечно, хорошо, когда бутылки с этикетками, но, поскольку при капитализме мы живем в мире фальсификации товаров, надо всегда быть начеку, чтобы не оказаться обманутым. Фальсификация не ограничивается товарами, она распространяется на политику западного мира.

Прекрасные слова — свобода, демократия, гуманизм и даже мир — в капиталистическом обществе чаще всего означают нечто совершенно обратное.

Людей доверчивым и простодушным не легко обнаружить обман. Как правило, им на это требуется длительное время, и задача художника-сатирика помочь разоблачить обманщиков.

Хотя в годы «холодной войны» политическая сатира и была моей основной работой, и зачастую я чувствовал себя юмористом, отбывающим «военную повинность», все же каждую неделю я помещал в газете «Ланд оф фолк» юмористическую серию рисунков на общечеловеческую тему, иногда с политической тенденцией. Многим кажется странным, что художник выступает с политической сатирой и одновременно рисует потешные юморески. Они считают это несовместимым, как будто во мне уживаются два человека. Но я тем не менее один человек. Возможно, что этот один состоит из двух половинок. На мой взгляд, они-то и составляют целое. Я, во всяком случае, так нескромен, что не могу довольствоваться только одной из них. Я не в состоянии заниматься исключительно политическими проблемами и люблю пошутить над смешными сторонами повседневной жизни. Не сомневаюсь, что так устроены все люди.

Мои юмористические серии рисунков я строю всегда так, чтобы их можно было «читать» слева направо, как читают газеты. В ходе этого рассказа без слов я стараюсь изобразить действующих лиц таким образом, чтобы они предстали перед зрителем, как в кадрах киноленты. Из рисунка в рисунок я передаю движение фигурок. Это оживляет их.

Контрасты — несовместимые противоречия, разные темпераменты — всегда представляют собой хорошую основу для юмора. Эти контрасты жизни могут вызвать искры, способные даже разжечь войну. Юморист тоже высекет искры из контрастов, чем вызывает улыбку, может быть, смех, но ни в коем случае не слезы и не грохот пушек.

Вообще я никогда не мог понять, почему вызывать смех считается занятием более низменным, чем вызывать слезы. На мой взгляд, как когда-то в Академии. Я заносил в блокнот все, что случайно попадалось мне на пути. Эти рисунки публиковались в газете «Ланд оф фолк» с написанным мною текстом.

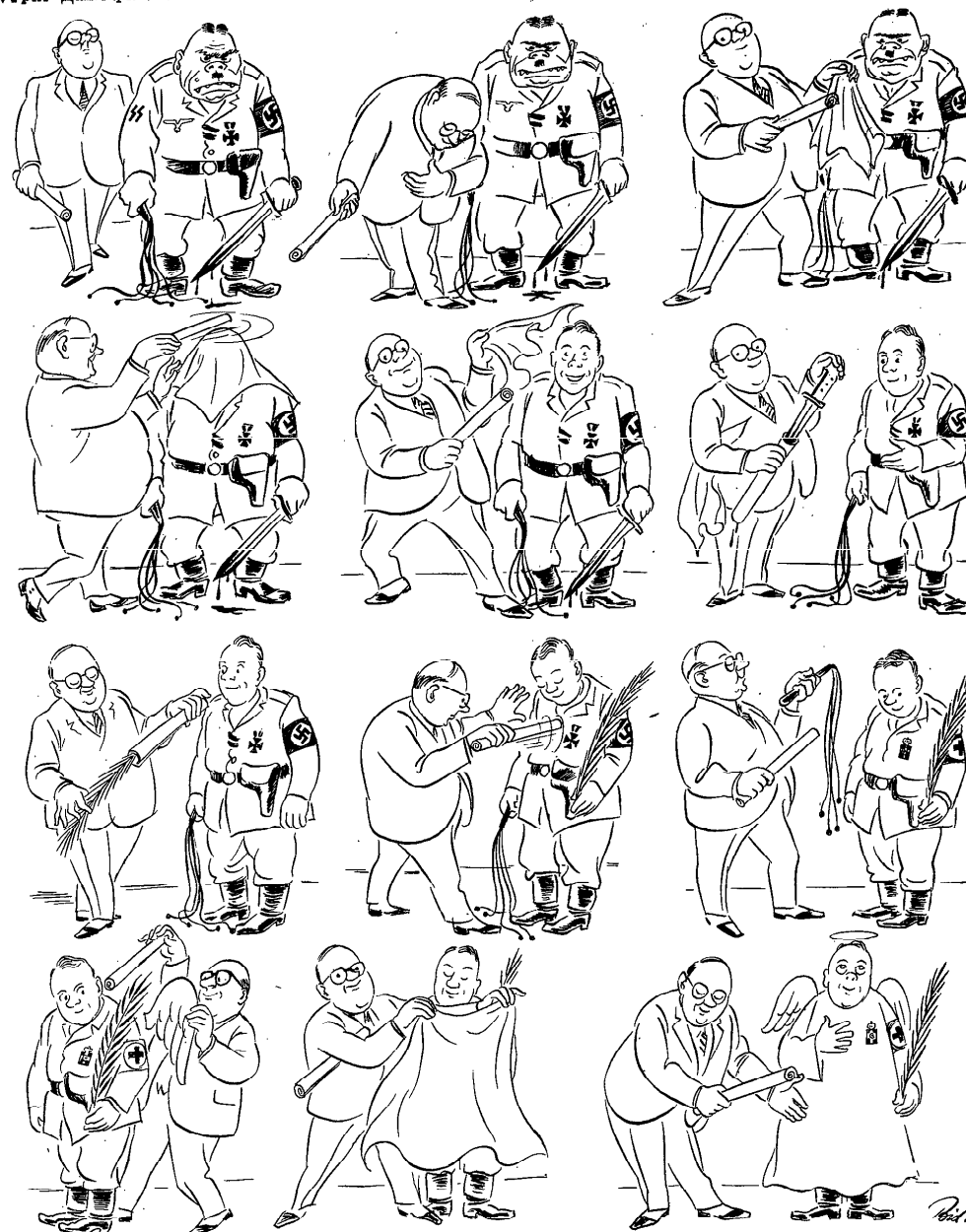
Темы юмористических рисунков я чаще всего черпаю из повседневной жизни. Мои дети, так же как и воспоминания моего собственного детства и тогдашних представлений, естественно, стали поводом для создания многих серий детских рисунков. Со временем не осталось, пожалуй, такой темы, которой я бы не касался, хотя отсутствие текста несколько ограничивает выбор. Зачастую сюжетом для моей сатиры были высокомерие, тщеславие, неблагодарность, любопытство и т. п. Конкретные политические ситуации также послужили темой рисунков, которые позже воспринимались просто как комические.

В послевоенные годы я временами прерывал свою повседневную работу из-за поездок за границу. Путешествуя, я делал зарисовки, как когда-то в Академии. Я заносил в блокнот все, что случайно попадалось мне на пути. Эти рисунки публиковались в газете «Ланд оф фолк» с написанным мною текстом.

В Советском Союзе я побывал впервые в 1952 году в составе делегации. В течение многих лет, с той поры как я себя помню, западная пропаганда — газеты, журналы, кино и не в меньшей мере учителя в школе — преподносила сведения о Советской стране в совершенно определенном духе. Теперь я мог сравнить созданную ими картину с действительностью и был поражен тем, как мало между ними сходства. Изображение Советского Союза, нарисованное западной пропагандой, это как бы негатив фотографии. Все, что на готовом отпечатке, должно быть белым, на негативе — черное. Мы, участники делегации, видевшие Советский Союз собственными глазами, сочли своим долгом напечатать негатив; полученное фото оказалось таким прекрасным, что даже не нуждалось в ретуши. Сам я вообще никогда не ретушировал и не приукрашивал правду. Социализму нечего бояться правды, ее не выносят противники прогресса, поэтому главное оружие их пропаганды — ложь.

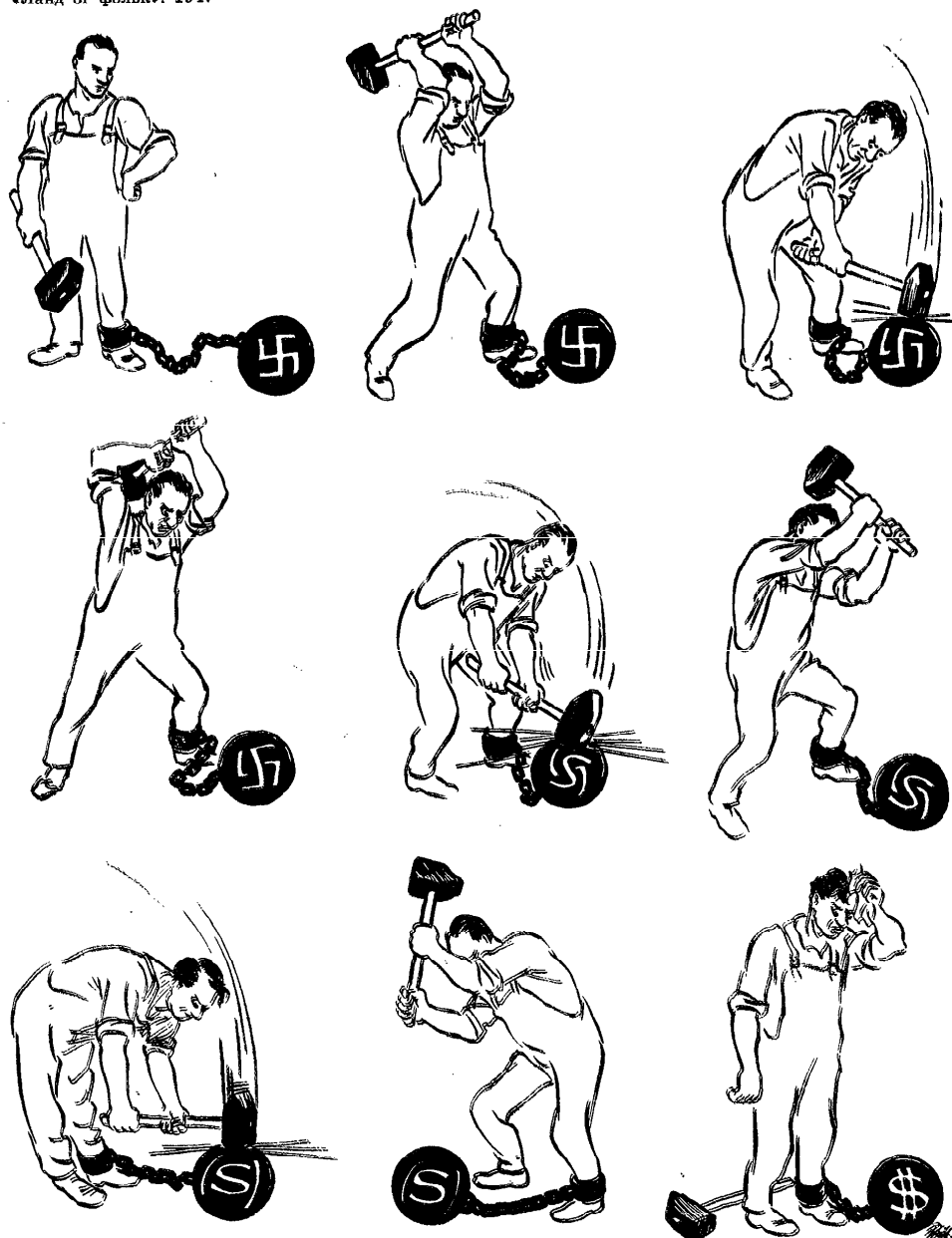
Юридические фокусы

«Фрит Danmark». 1945



Борьба за свободу

«Ланд ог фольк». 1947



К сожалению, голос «Ланд ог фольк» недостаточно громок. После выхода из подполья газета не успела еще окрепнуть, когда на нее обрушилась буржуазная и социал-демократическая печать. Во время нацистской оккупации эти газеты скомпрометировали себя тем, что являлись послушными передатчиками нацистской травли Советского Союза, коммунистов и движения Сопротивления. После короткого периода молчания они вновь втерлись в доверие к населению и сразу же принялись за старое. Они развернули бешеную травлю коммунистов, на этот раз под флагом борьбы за западную культуру, свободу (против которой они боролись во время оккупации) и демократию. Буржуазная печать сумела нанести «Ланд ог фольк» наиболее чувствительный удар. Дело в том, что на Западе реклама и объявления главная доходная статья газет. И вот наши противники постарались отутюжить тех, кто помещал объявления в «Ланд ог фольк», рассчитывая таким образом удуть газету. Это было в 1948 году. События в Чехословацкой Народной Республике, где рабочий класс помещал буржуазии совершить переворот и повести страну назад, к капитализму, естественно, были одобрены газетой «Ланд ог фольк». Это вызвало яростную травлю нашей газеты, что привело к ее бойкоту теми, кто помещал объявления. Бойкот длился на протяжении всех долгих лет «холодной войны». И все же «Ланд ог фольк» устояла. Она существует благодаря ежемесячным отчислениям и ежегодным сборам средств среди постоянных ее читателей и приверженцев.

К радости коммунистов, в последние годы в Дании продается немало чехословацких товаров. Прекрасный автомобиль марки «Шкода» становится у нас популярным. Датские фирмы широко рекламируют его в буржуазной прессе, но, конечно, не в «Ланд ог фольк». Не мудрено, что простой читатель поражается эффективности бойкота.

Хотя мы, как уже говорилось выше, не можем похвастаться успехами Датской Коммунистической партии и нашей газеты, все же и партия и газета отстаивают с такой силой интересы рабочего класса, что власть имущие вынуждены с этим считаться. Только в силу сопротивления народа в Дании до сих пор нет войск НАТО и правительство выступает против атомного вооружения страны. Однако без «Ланд ог фольк», без коммунистов протест народа не смог бы проявить себя.

Главное, чему мы радуемся в Дании, — это успехам социализма в мировом масштабе. Имperialизм отступает по всему фронту.

Мы радуемся успехам стран социализма, освободительной борьбе колониальных народов, но в первую очередь победоносному шествию Советского Союза к коммунизму. Сейчас никто не может, гуляя при лунном свете, не думать о социализме. Луна — самая грандиозная световая реклама социализма, она наводит нас на мысль о том, каких вершин достигли советская наука и техника.

Со времени Великой Октябрьской революции 1917 года «мудрые мужи», прорицатели, гадалки и астрологи Запада предсказывали скорую гибель Советского Союза. Они помешивали кофейную гущу, гадали по звездам, толковали Апокалипсис, раскладывали карты. Ничто не помогло. Советский Союз стоял нерушимо и, несмотря на все предсказания о скорой гибели, укреплял свою мощь. Тщетны все гадания и заклинания. Астрологи не в силах уже найти утешение в созвездиях. Когда они обращают взгляды на небо, они рискуют увидеть советский космический корабль и не гарантированы от того, что Гагарин, Титов или другой советский гражданин взирает на них с высоты и посылает Земле коммунистический привет. Планомерно, со скоростью ракеты Советский Союз движется к коммунизму, западные же гадалки захлебываются своей кофейной гущей.

Агония империализма протекает бурно. Его конвульсии в форме «холодной войны» потрясают мир. Часто в этих условиях я сохранял силу и юмор благодаря дружбе моих советских коллег, работами которых я восторгался задолго до того, как встретился с ними лично. Я обрел много друзей в Советском Союзе и в других странах социализма. Я рад, что мои рисунки

печатаются в Германской Демократической Республике, в Чехословакии и Венгрии, что передвижную выставку моих работ увидели жители многих городов ГДР, Болгарии и Советского Союза.

Тот факт, что мои рисунки, которые я делал и не помышляя о выставках, часто наспех, внося свой журналистский вклад в повседневную борьбу, выйдут в виде книг в Советском Союзе, более того, что они были выставлены в Музее имени А. С. Пушкина в Москве и в Эрмитаже в Ленинграде, я воспринимаю, как такое великое и незаслуженное признание, что кажусь себе главным героем пьесы родоначальника датской драматургии Лудвига Хольберга «Йеппе с горы».

...Крепостной крестьянин Йеппе заснул на навозной куче и, к своему удивлению, проснулся в постели барона в прекрасном замке. Он никак не может понять, откуда взялась вся эта роскошь. «Эй, — восклицает он, — что все это означает? Откуда такое великолепие и как я сюда попал? Или сон мне приснился, или наяву все это?»

ПОЛИТИЧЕСКАЯ КАРИКАТУРА



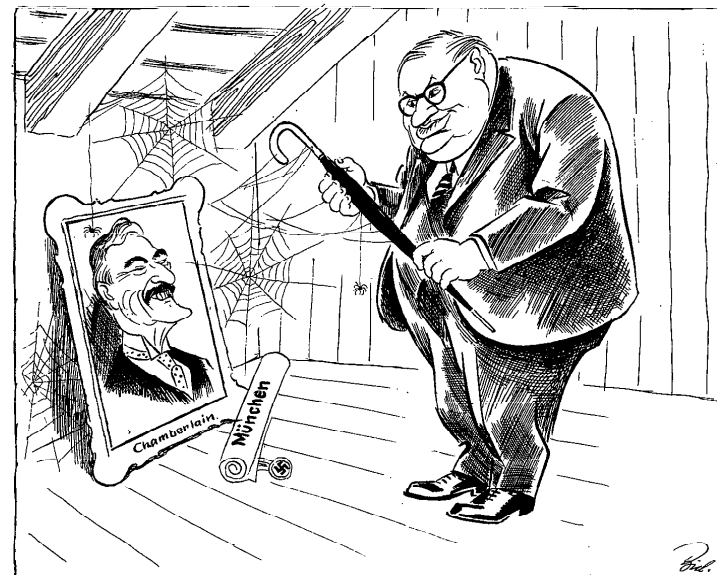


Бубонная чума в Южной Европе

Франко, как сообщила Пас-
сионария, усилил террор про-
тив испанского народа.

— Когда же вскроют этот
гнойник?

1946



Из пыли забвения

Английское правительство за-
явило, что оно не считает ре-
жим Франко угрозой миру
и международной безопаснос-
ти.

Бевин. Воздадим должное
этому старому, испытанному
оружию против фашизма.

1946

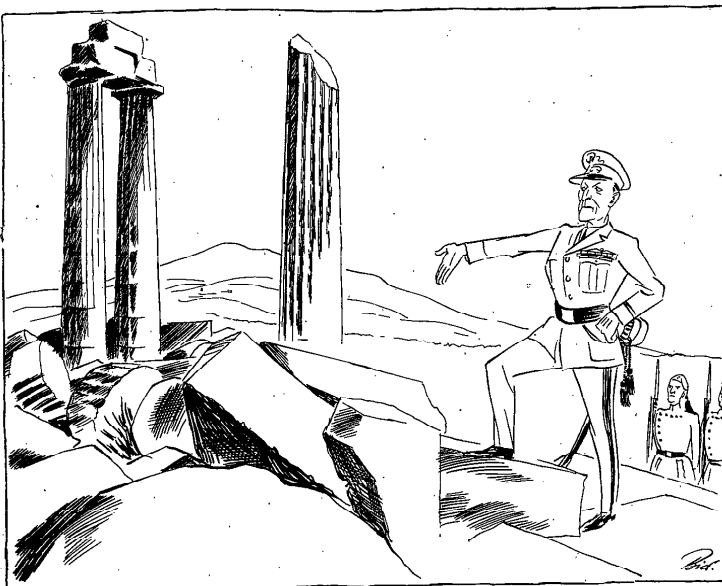


Защитники свободы

По сообщениям греческих газет роялисты терроризируют представителей демократического движения в Греции.

Бевин (Черчиллю). Русские нигде и ни за что не допустили бы столь свободной предвыборной борьбы.

1946



Английская помощь

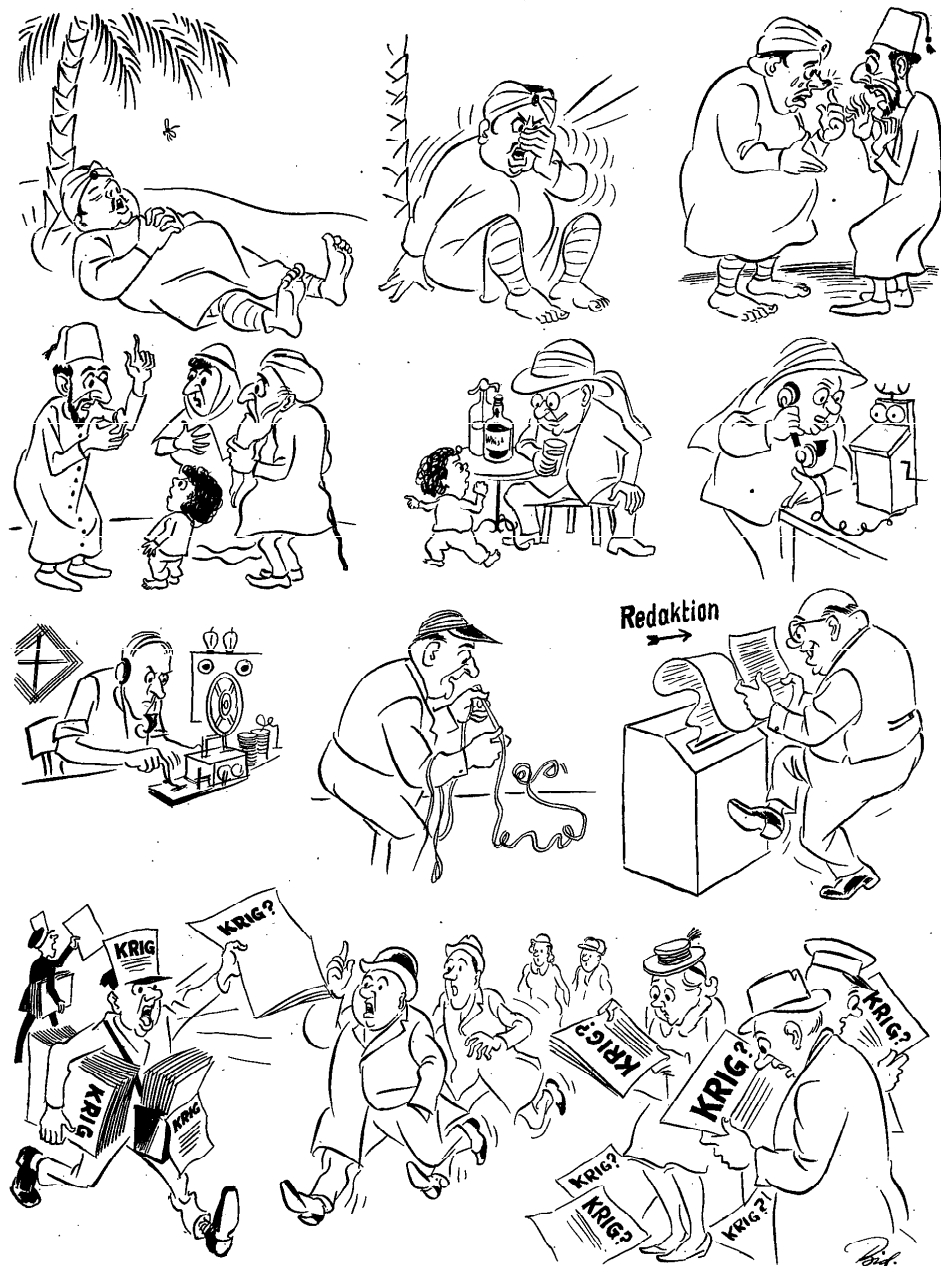
Из-за непримиримости политики короля Георга гражданская война в Греции ширится.

Король Георг. Эти руины — память о былом величии Греции. В память обо мне я превращу в руины нынешнюю Грецию.

1946

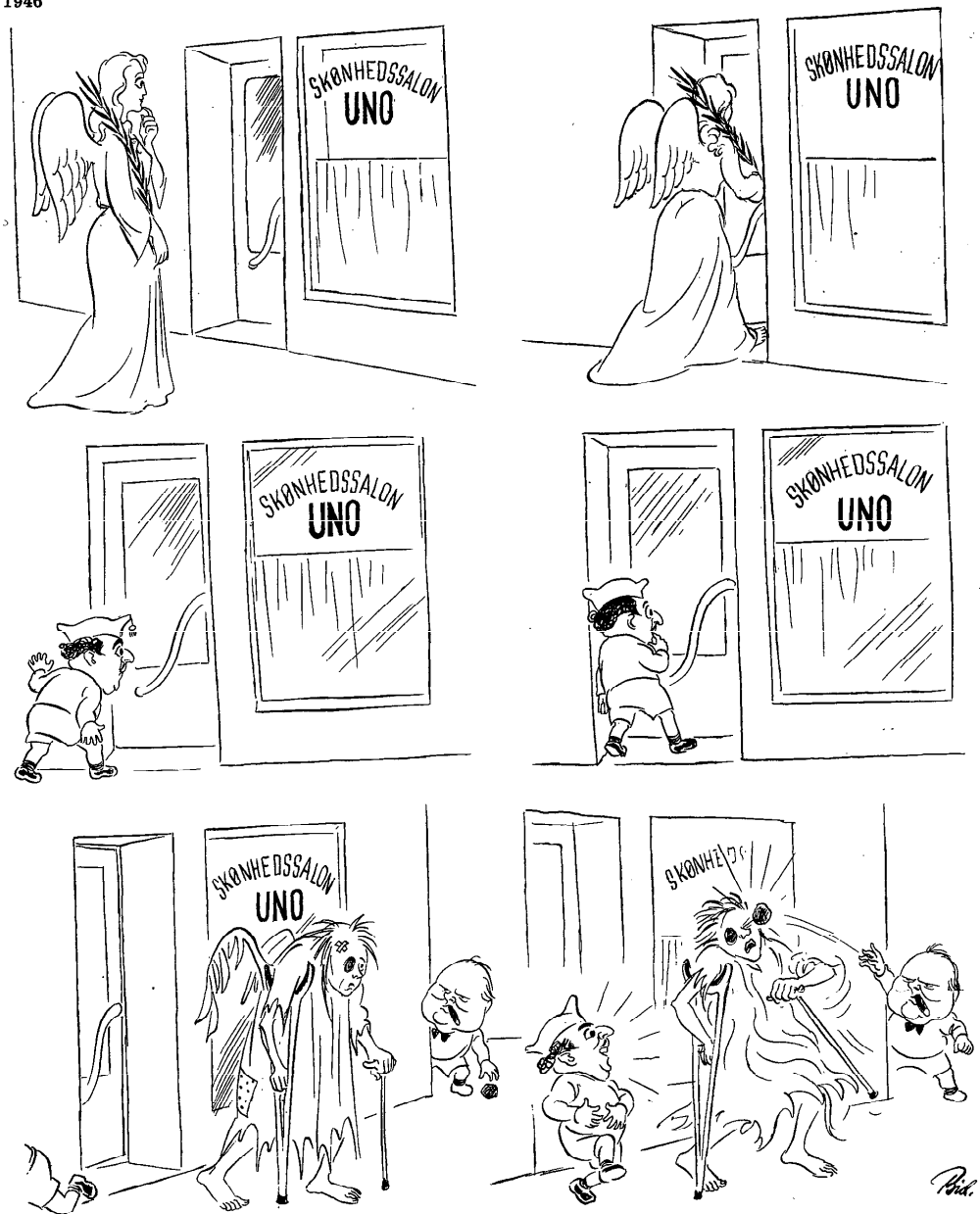
Сенсация

1946



В салоне красоты ООН

1946



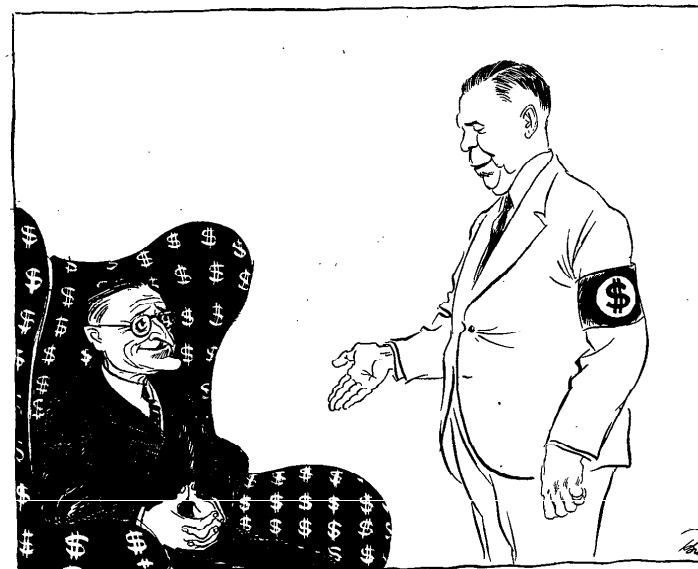
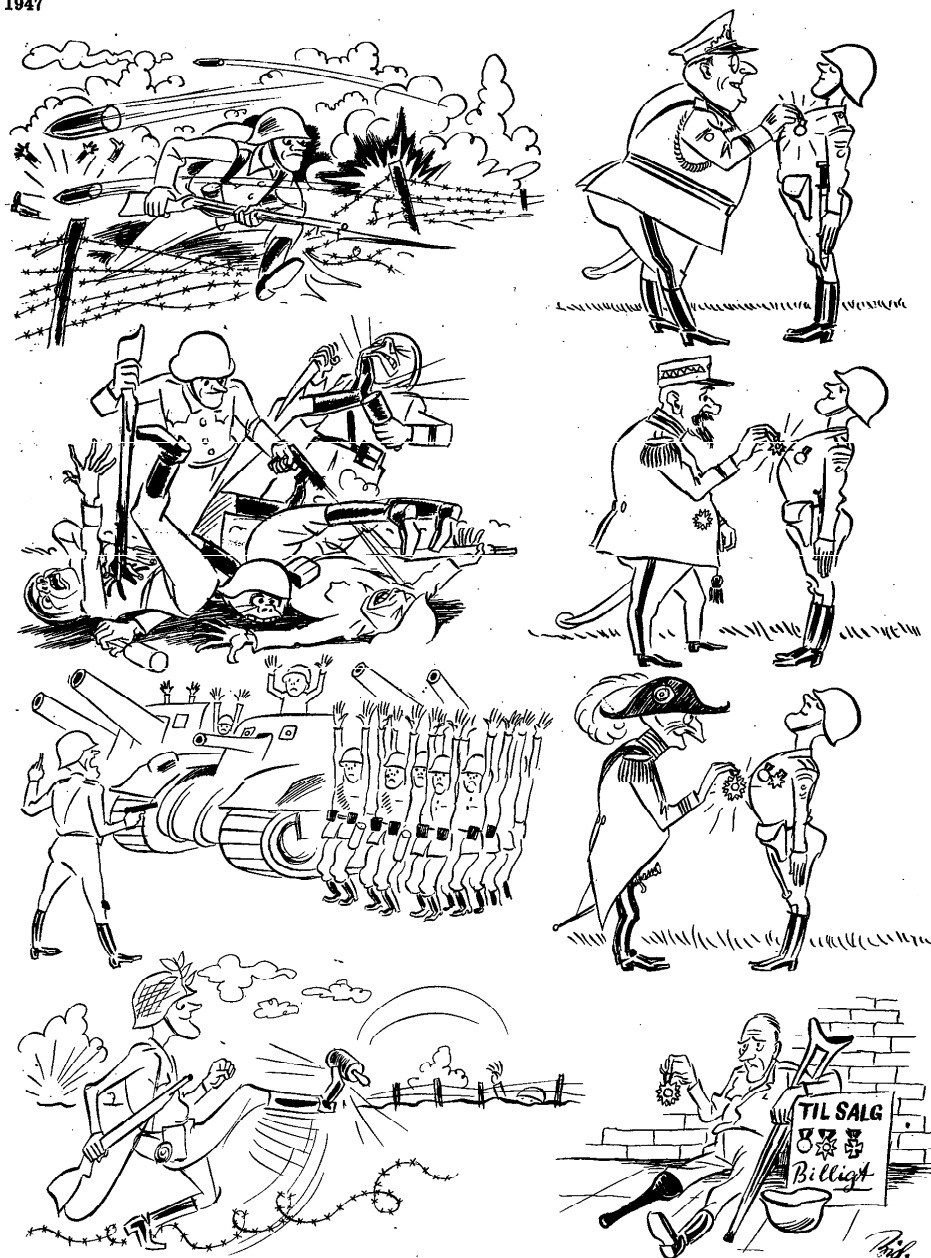
Мухоловка



Кинг-Холл заявил, что нет возможности спасти европейские государства, если они не захотят отказаться от части своей самостоятельности.

М а р ш а л л. Здесь она очень к месту. Мухи непременно полетят на факел свободы.

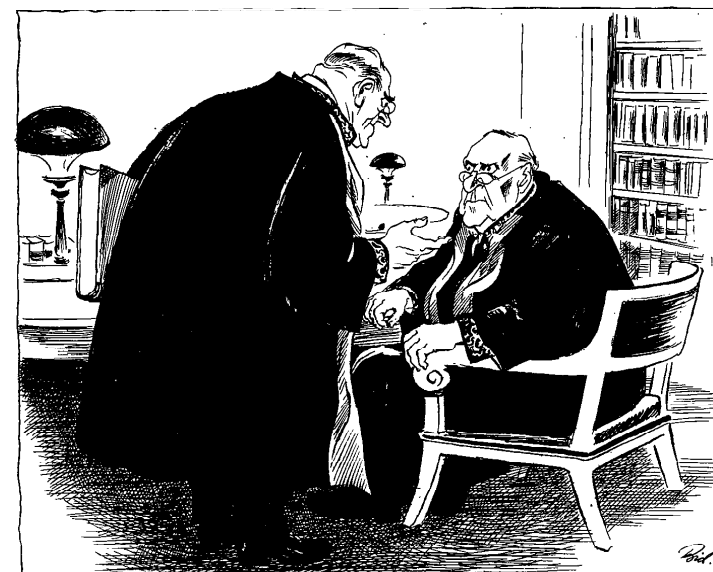
Награда герою 1947



Звено в плане Маршалла

Маршалл. Пока мы еще в состоянии купить большинство в ООН, необходимо ликвидировать право вето.

1947



Отсталая юстиция

— Борцы против гитлеровской оккупации в Греции присуждают к смертной казни. Подумать только, как отстала Дания, нам приходится довольствоваться освобождением тех, кто сотрудничал с гитлеровцами.

1947

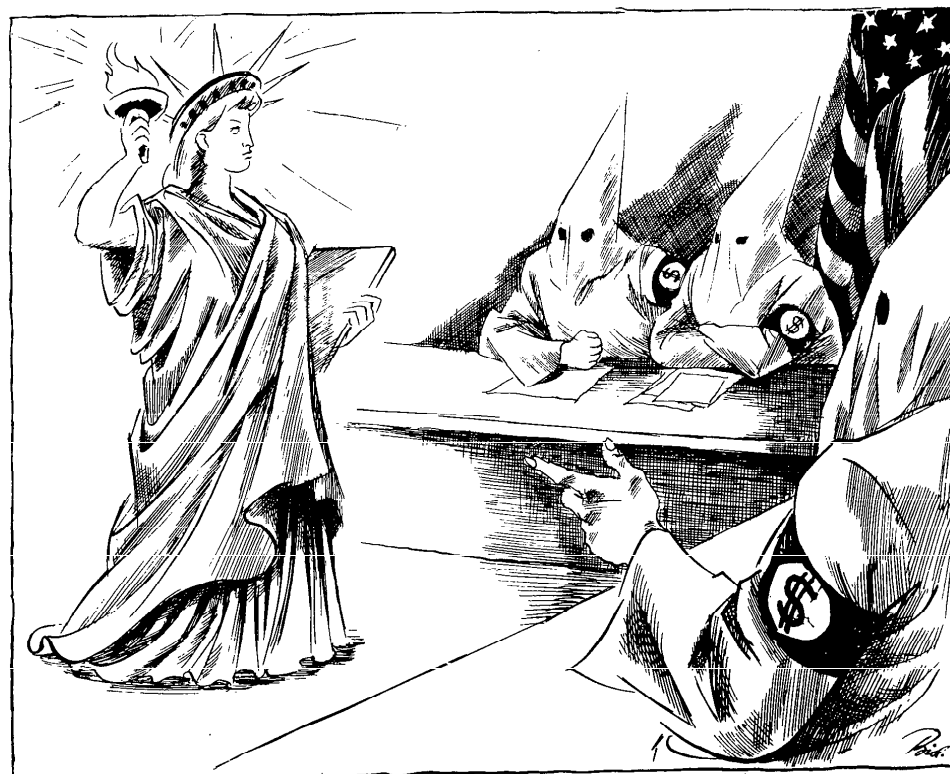
С добрыми намерениями



Шуман и Блюм. Успокойся, Марианна, ведь мы делаем это во имя демократии и свободы.

1947

Суд над ведьмами



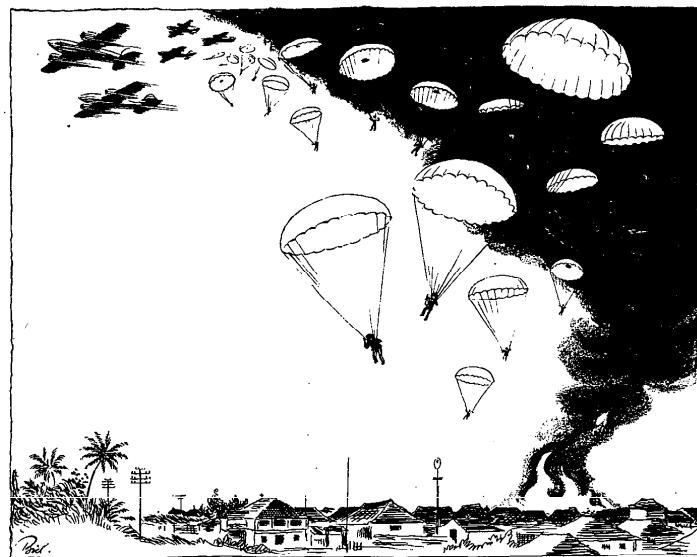
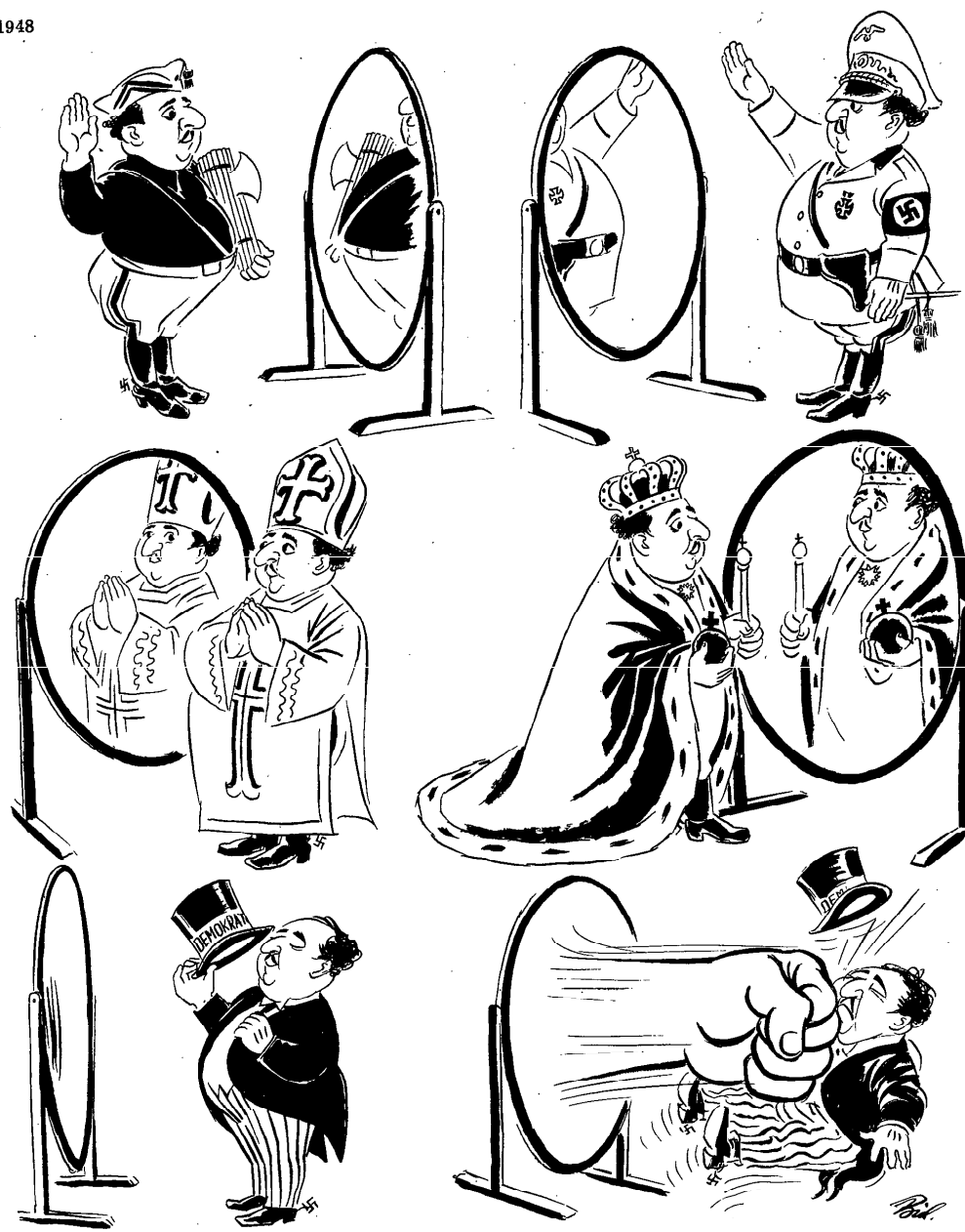
Американцев все чаще осуждают за «антиамериканскую» деятельность.

— На очереди статуя Свободы.

1947

Не пеняй на зеркало...

1948



Рождественский подарок Индонезии...

Пока ООН проводит свои рождественские каникулы, Голландия снова пошла войной на Индонезию.

...Ангелы невидимо слетают на землю.

1948



В США кукуклуксклановцы линчевали негра за то, что он воспользовался своим правом голоса.

— Он позволил себе участвовать в выборах, пусть не пеняет на то, что и мы кое-что себе позволяем.

1948

Живой товар

1949



В Атлантику



Премьер-министры Швеции, Дании и Норвегии, а также министры иностранных дел и обороны вновь обсуждали вопрос о присоединении к Атлантическому пакту.

— Если бы только удалось заставить народы также слепо следовать за нами*.

* Вольная трактовка картины П. Брейгеля Старшего «Слепые».

1949

Наставления Вашингтона

Трумэн (норвежскому министру иностранных дел Ланге). А вы утверждайте, что пакт о ненападении с СССР — величайшая угроза Норвегии. Атлантический же пакт, имеющий целью нападение на Советский Союз, — единственная гарантия мира.

1949



Представьте себе...

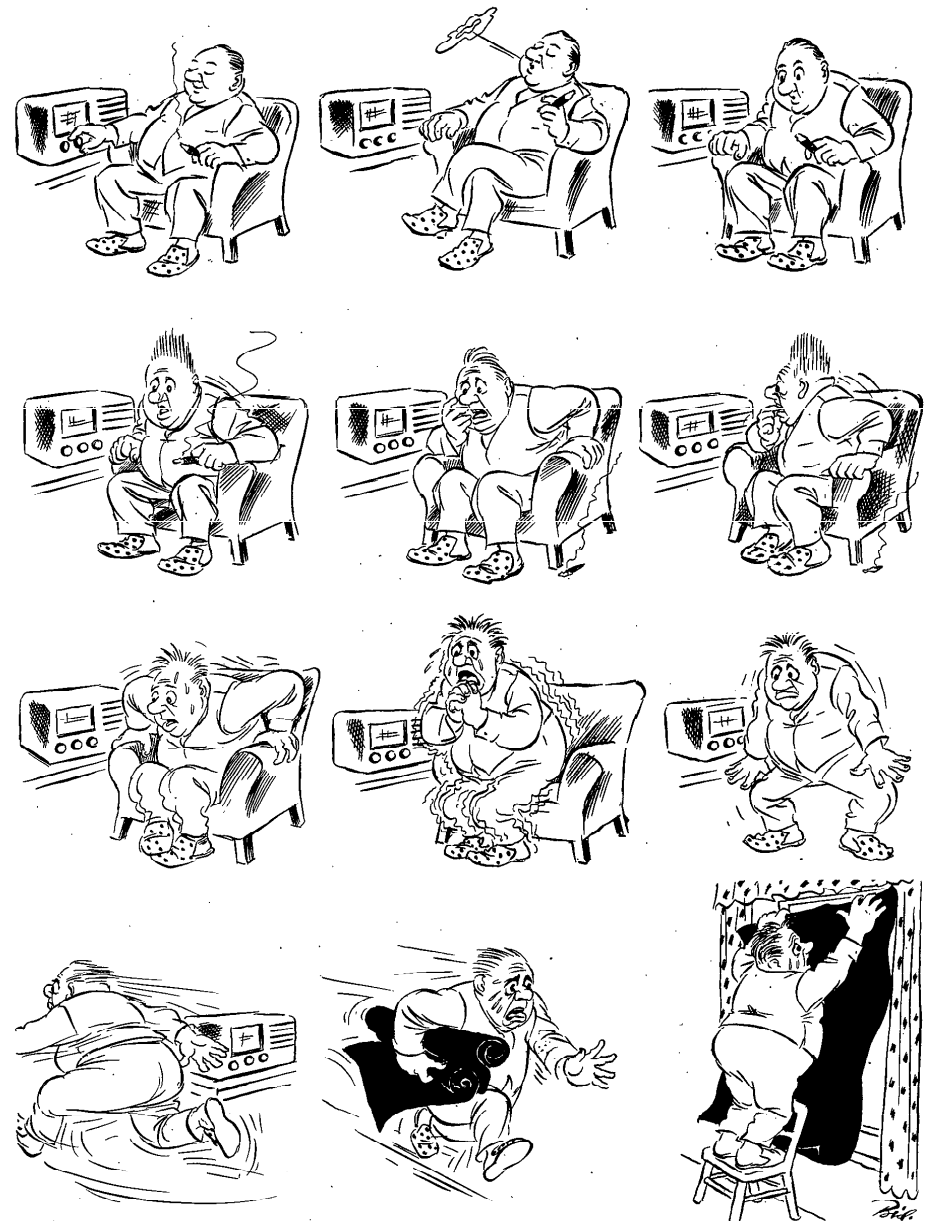
Пацифистская организация «Единый мир» считает несовместимым с ее целями протестовать против политики войны, направленной на раскол мира.

1949



Последние известия по радио

1949



Маскировка

1949



Герои завтрашнего дня

Советский меморандум по поводу Атлантического пакта, переданный в воскресенье ночью, вызвал панику в датском правительстве.

Герои Дании, проснитесь!

1949



Эпидемия распространяется

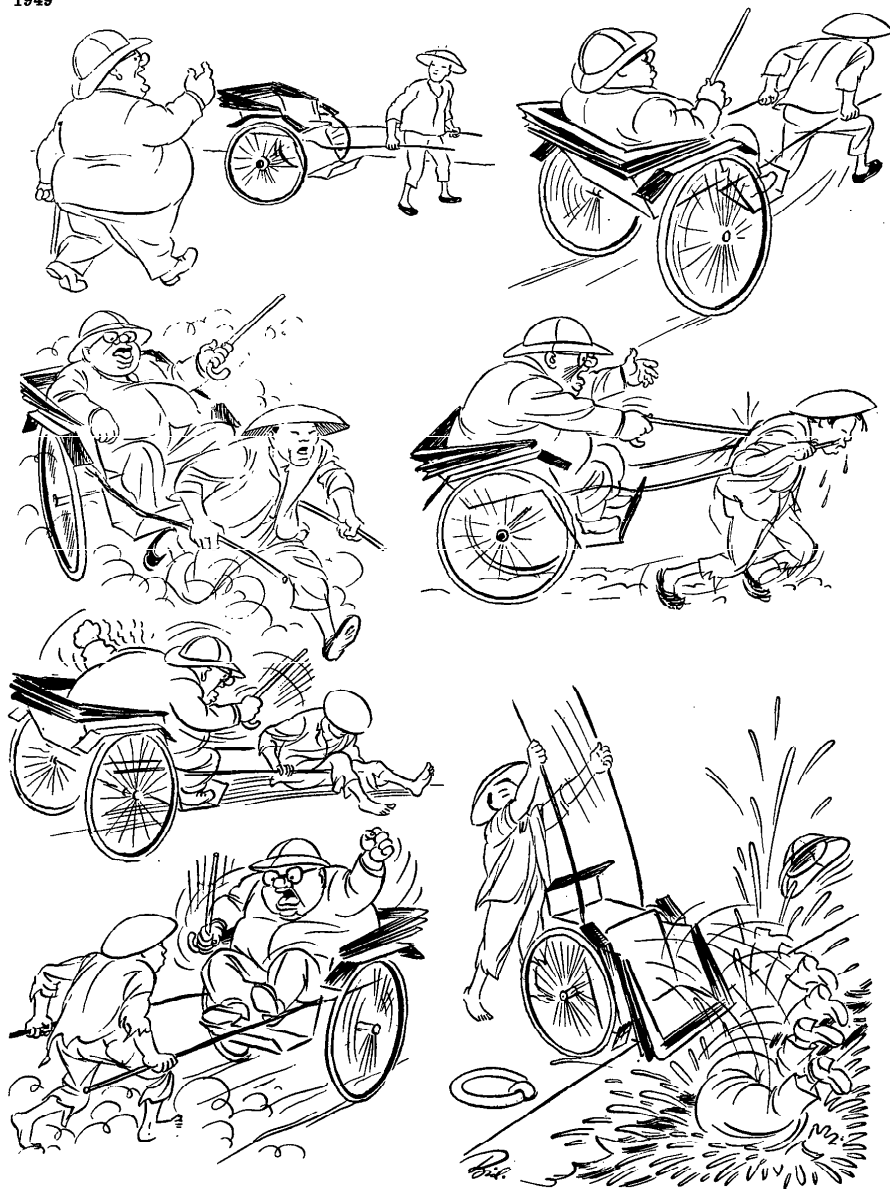
Форрестол, занимавший пост военного министра США в период подготовки Атлантического пакта, сошел с ума. Недавно он бегал по улицам и кричал: «Русские идут!»

— Датский министр обороны тоже свихнулся.

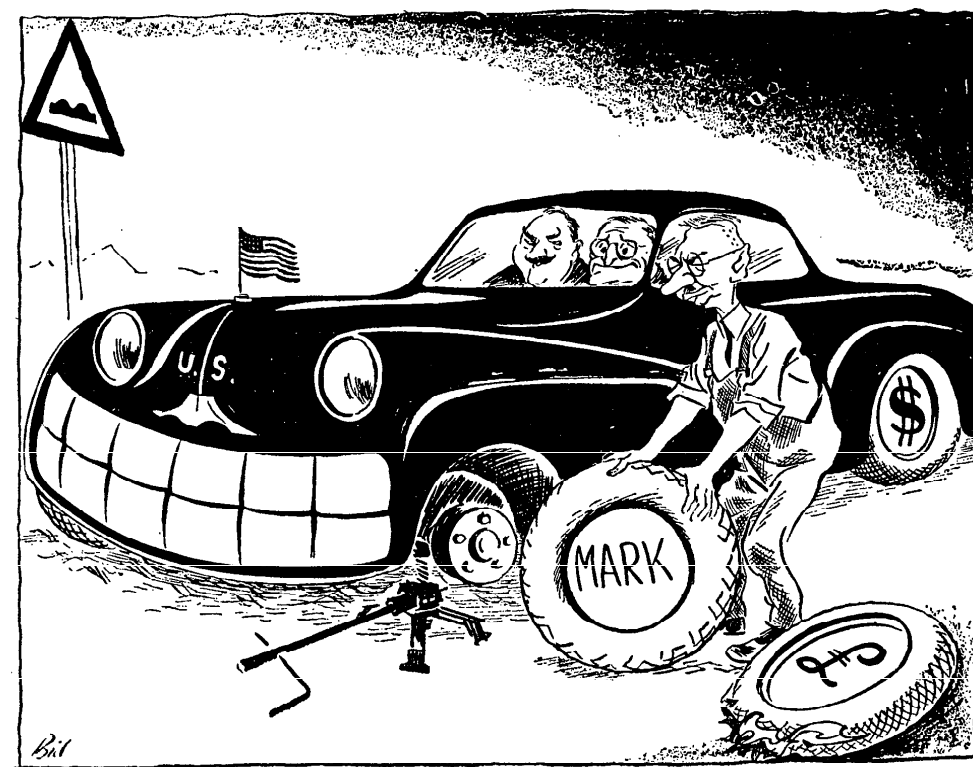
1949

В Китай и обратно

1949



Смена колеса



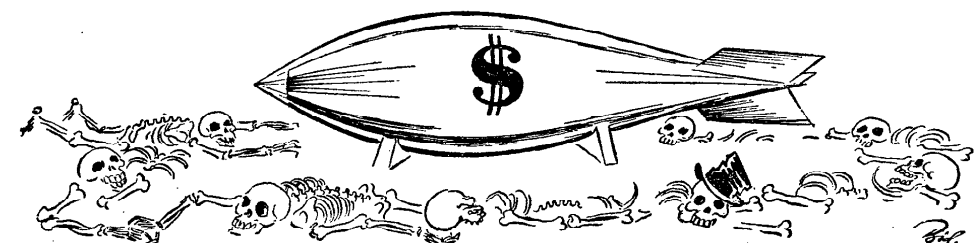
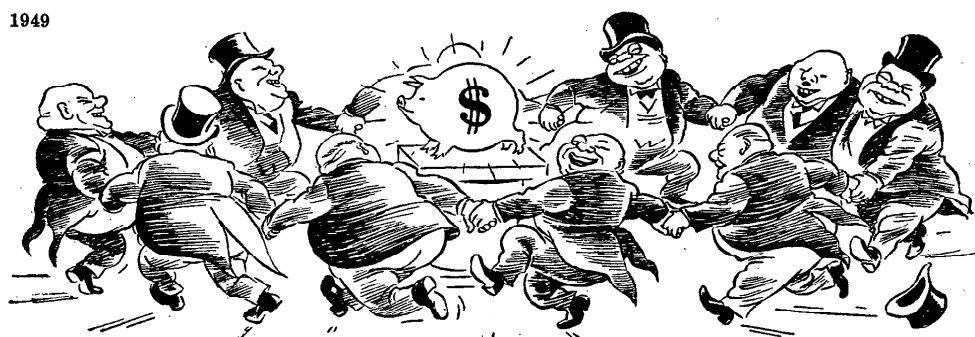
«Финансовый гений» гитлеровского рейха Шахт разработал план восстановления Западной Германии за счет Англии.

Трумэн (Ачесону). Это очень способный механик. У него наилучшие рекомендации от прежних хозяев, которых он прекрасно обслуживал много лет.

1949

Танец вокруг доллара

1949



Мир на земле

Большинство фольклористов отклонило предложения об обращении к великим державам начать переговоры о запрещении атомного оружия и бактериологической войны.

— Само собой разумеется, что не следует поддерживать мирную инициативу коммунистов. Это лишь повредит делу мира... того мира, который наступит потом!

1950



Сельское хозяйство на современный манер

Для полигонов конфисковано много плодородной земли.

— Они сеют на этой жирной земле, а урожай собираю я.

1950

Американские туристы



Тысячи их молятся богу в Риме...
...И тысячи служат сатане в Корее.

1950

Заклинатели духов

1950



Зиг хайль

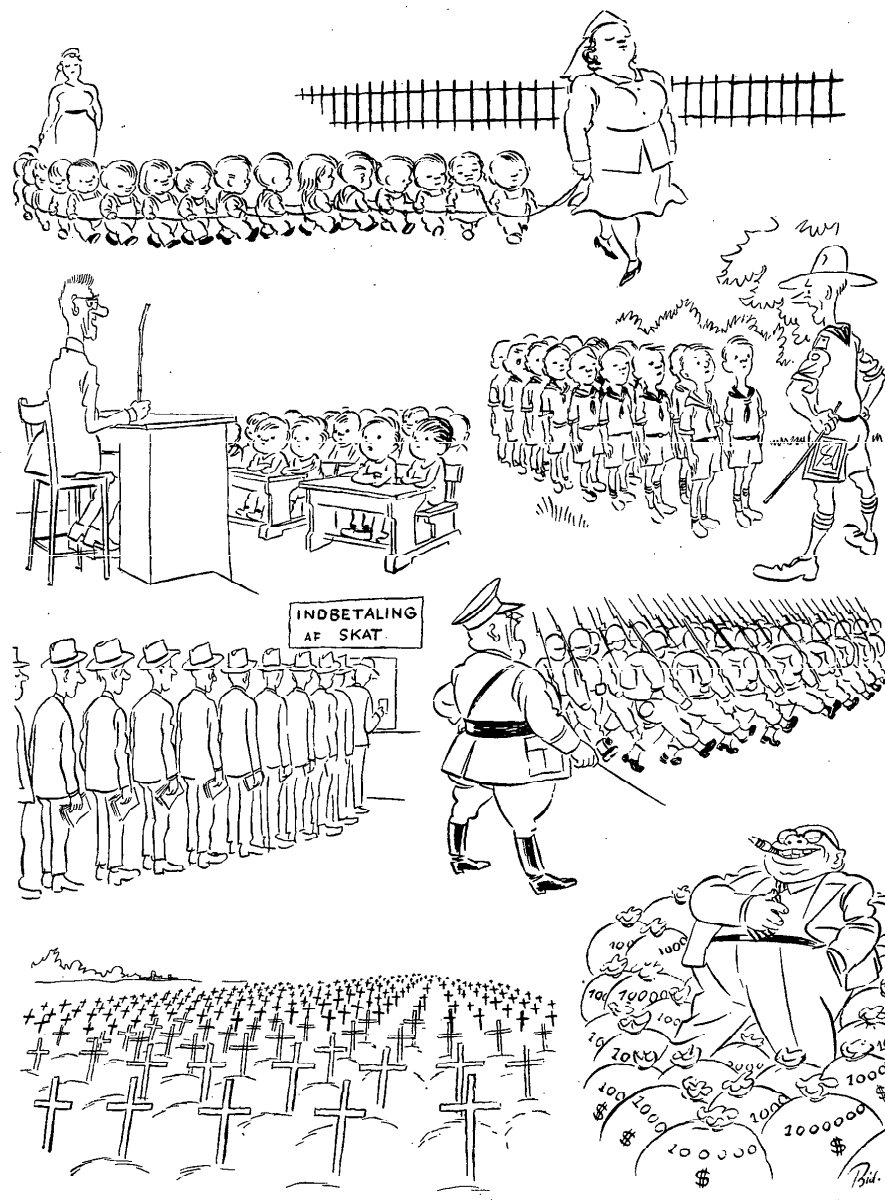


Первые жертвы американского штыка.
(На штыке надписи: Каир, Потсдам, ООН)

1950

Индивидуалист

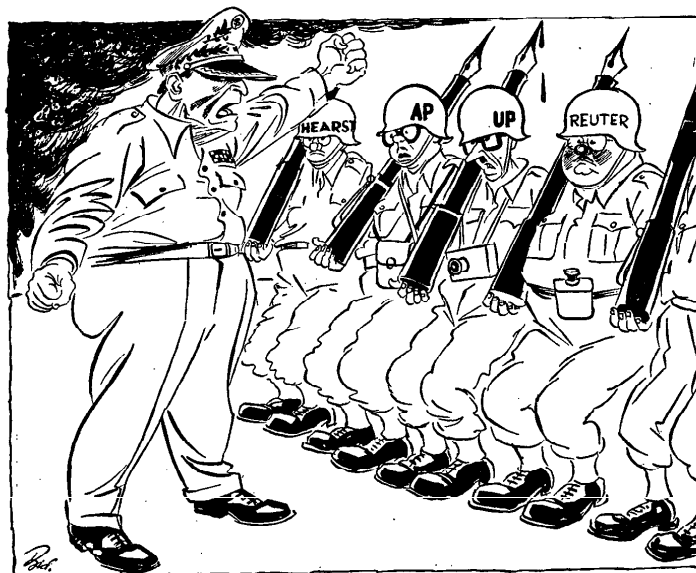
1950



Логика Черчилля



Вместе с нашими немецкими друзьями мы должны создать мощную агрессивную армию против угрозы коммунистической агрессии. Мы можем спокойно приступать к делу, поскольку Советский Союз думает только о мире.

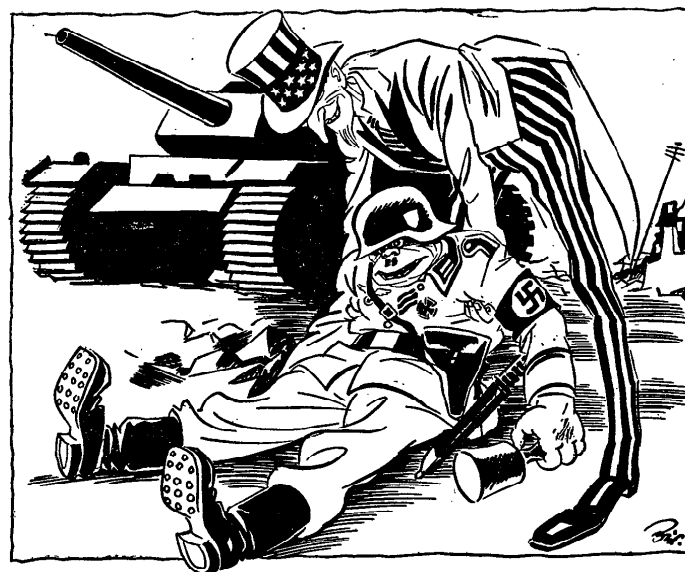


Бумажные победы

Главнокомандующий в Южной Корее генерал МакАртур ввел цензуру после того, как корреспонденты описали отступление южнокорейских войск.

Генерал МакАртур. Пусть вас не смущают жестокие факты. Смело наносите на бумаге решительное поражение коммунистам, которого в действительности мы никак не можем им нанести.

1950



Незабываемые подвиги

Народы никогда не забудут, что Советский Союз разгромил немецкий милитаризм. Народы Европы не забудут также, что США вновь ставит его на ноги.

1950

Бессмертные агрессоры

Англия, Австралия и США призвали ООН осудить Советский Союз за то, что он задерживает полтора миллиона немецких военнопленных. На самом деле речь идет о немцах, убитых на войне.

Трумэн. Замечательно! Гитлеровские дивизии можно использовать для зимнего наступления на Москву, на этот раз без опасности для их жизни.

1950



Плановые операции

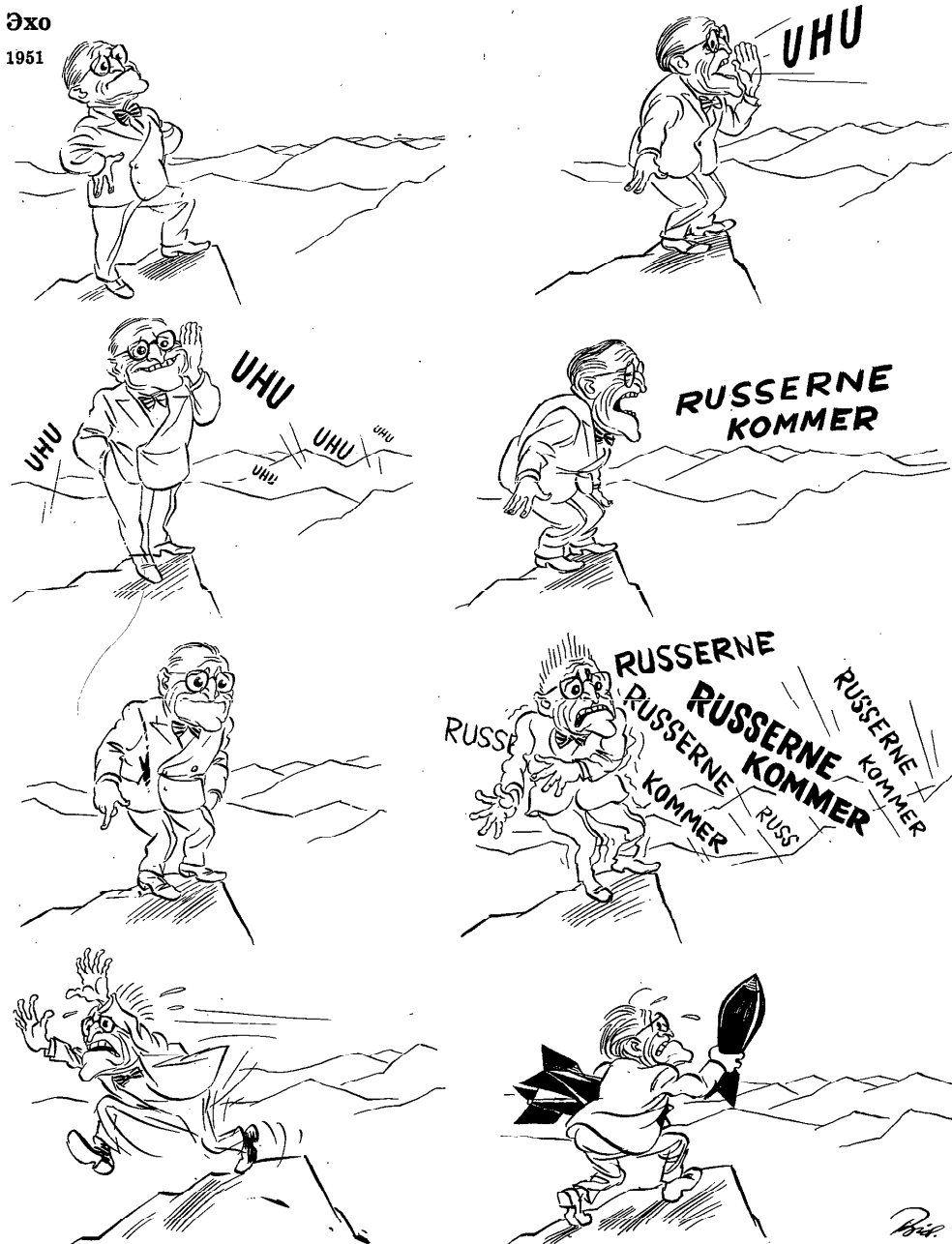
Министр обороны США Маршалл заявил, что в Корею все идет по плану.

Американцы отправились в Корею с целью доказать миру, что агрессия себя не оправдывает. Эту задачу они почти решили.

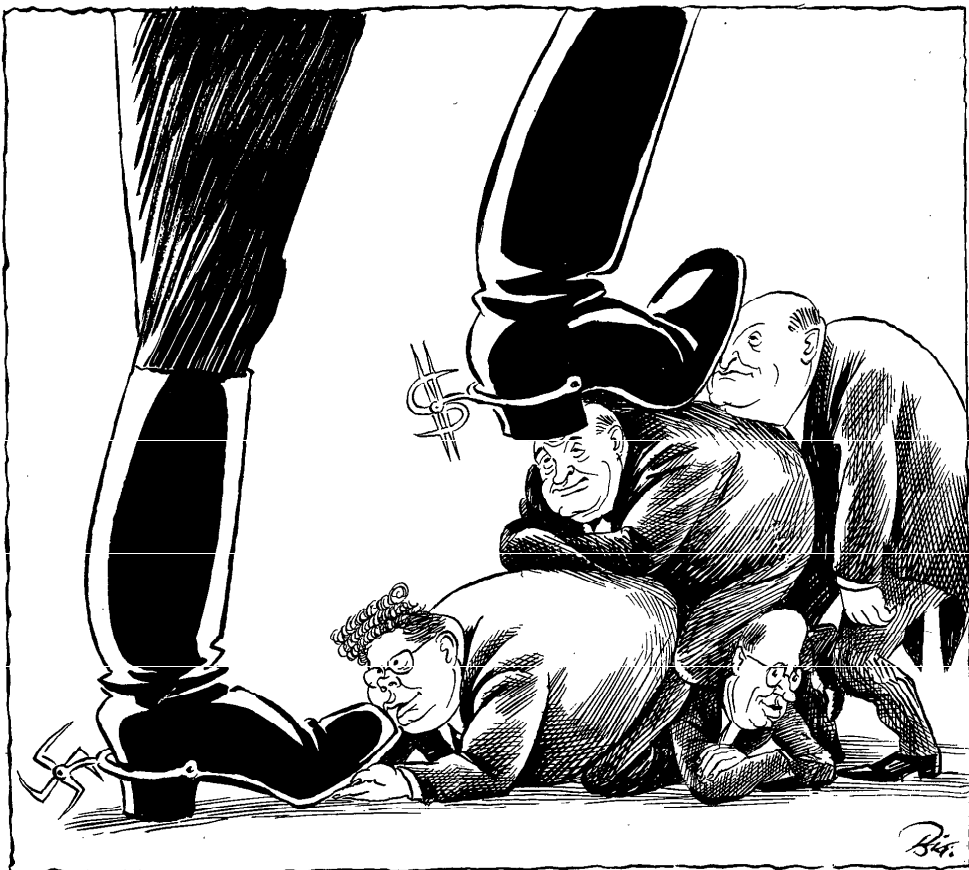
1951



Эхо
1951



Дания прениже всего...



Большинство фолькетинга не возражало против воссстановления гитлеровской армии.

1951

Победитель

1951



Драгоценные жидкости



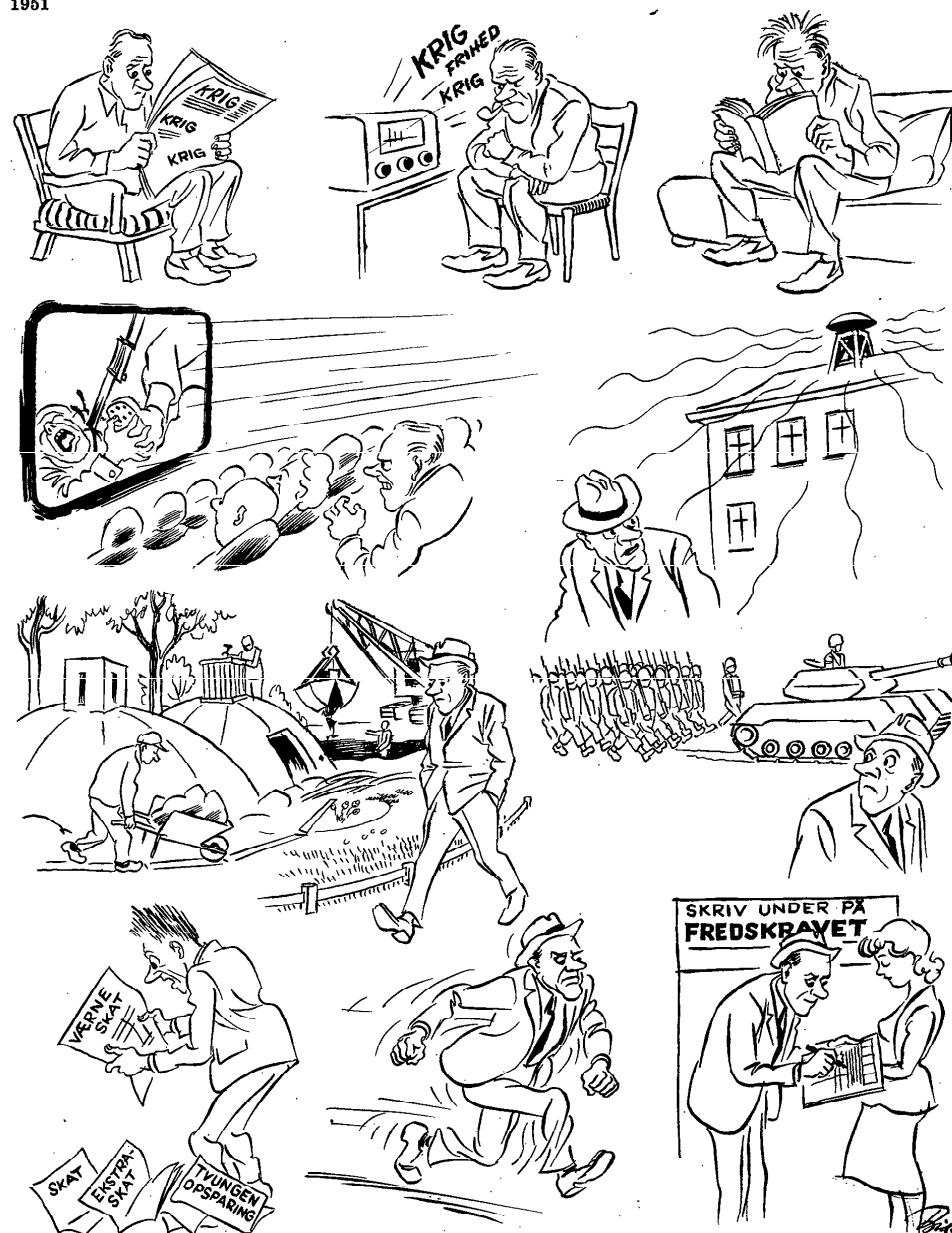
Министр иностранных дел Англии Моррисон объявил о военном вмешательстве в Персии с целью воспрепятствовать национализации нефтяной промышленности.

Моррисон. Если нам не удастся заполучить персидскую нефть, мы устроим персам кровопускание.

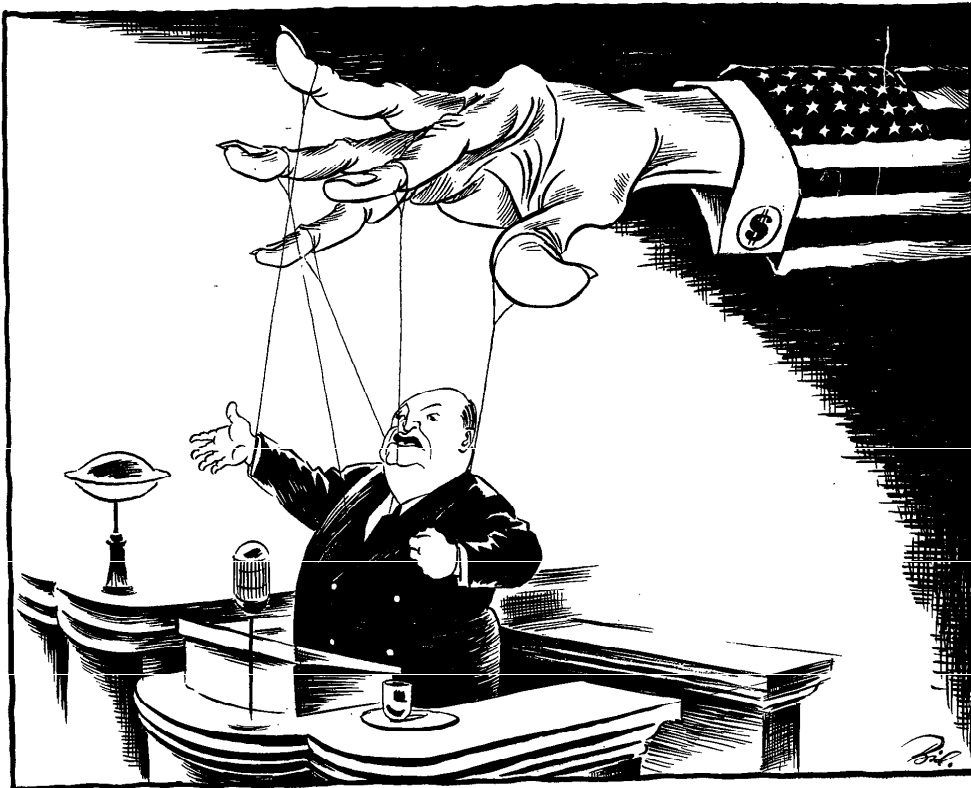
1951

Подстрекательство к войне и требования мира

1951



Кукольный театр



Министр иностранных дел Оле Вьёрн Крафт сделал вчера доклад о внешнеполитическом положении Дании. Спектакль был дан в фолькетинге.

1951

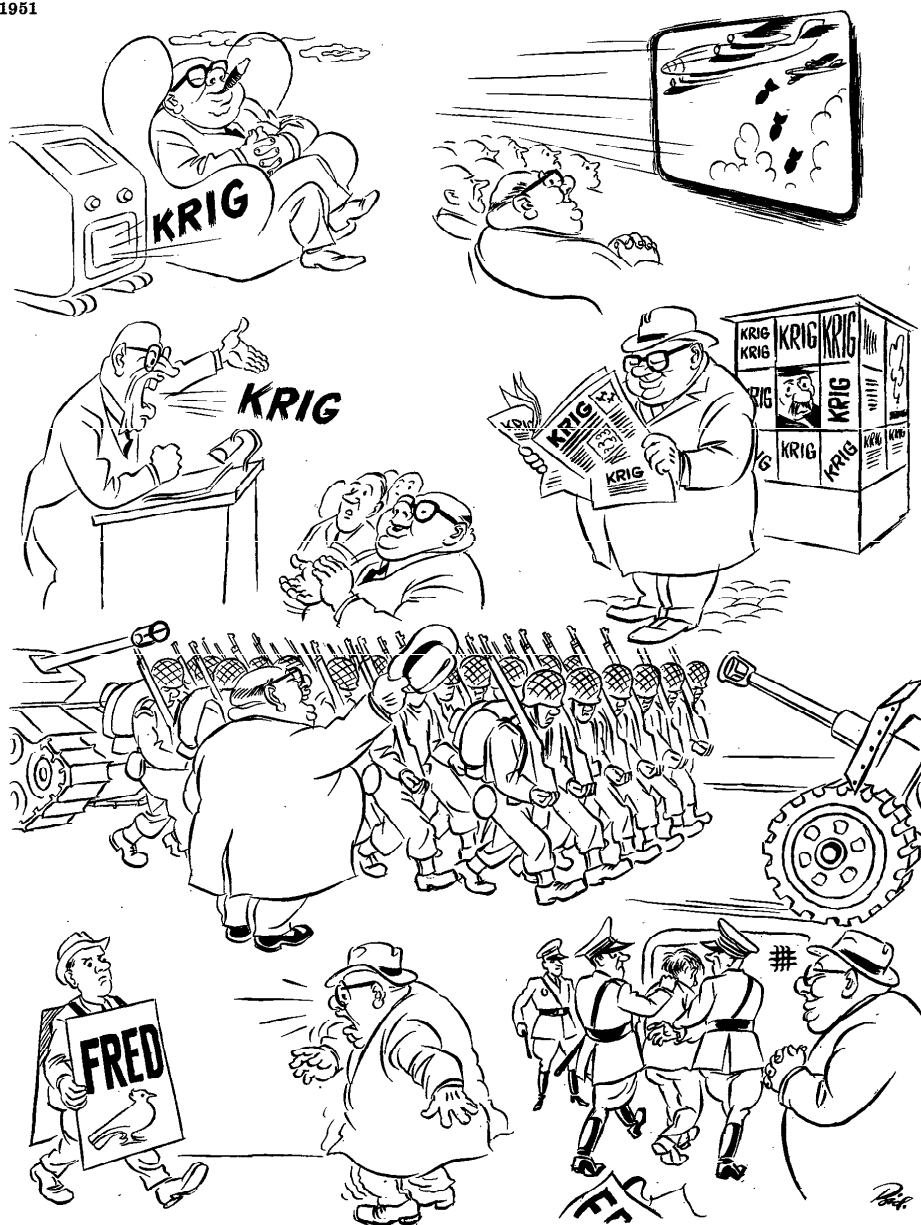
Нарушитель мира

1951

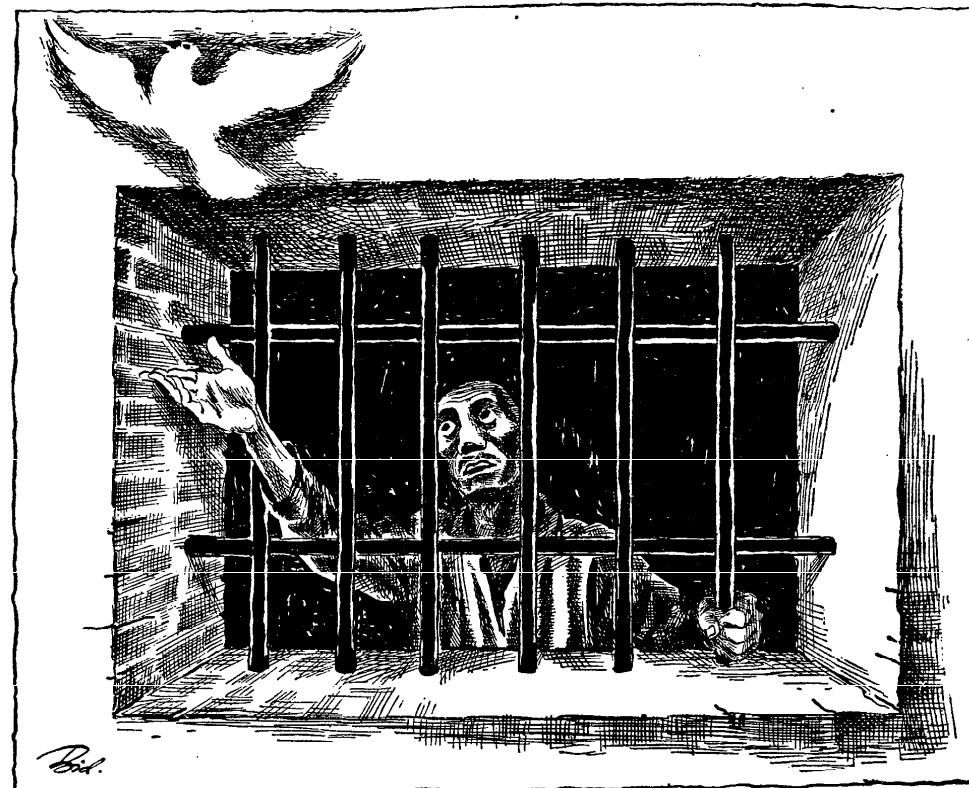


Кошмар капиталиста

1951



Привет фестивалю



Шестнадцать греческих юношей, приговоренных к смертной казни, прислали из тюрьмы в Афинах привет Международному фестивалю молодежи в Берлине.

Молодежь «свободного» мира сквозь железный занавес приветствует молодежь в Берлине.

1951



1951

Только для американцев

Американская военная база
вблизи Туле лишила эскимосов
средств к существованию.
Поэтому предполагается пере-
селить их дальше на север.
— Убирайтесь на Северный
полюс. Гренландию надо обо-
ронять, и мы не желаем,
чтобы гренландцы путались у
нас под ногами.

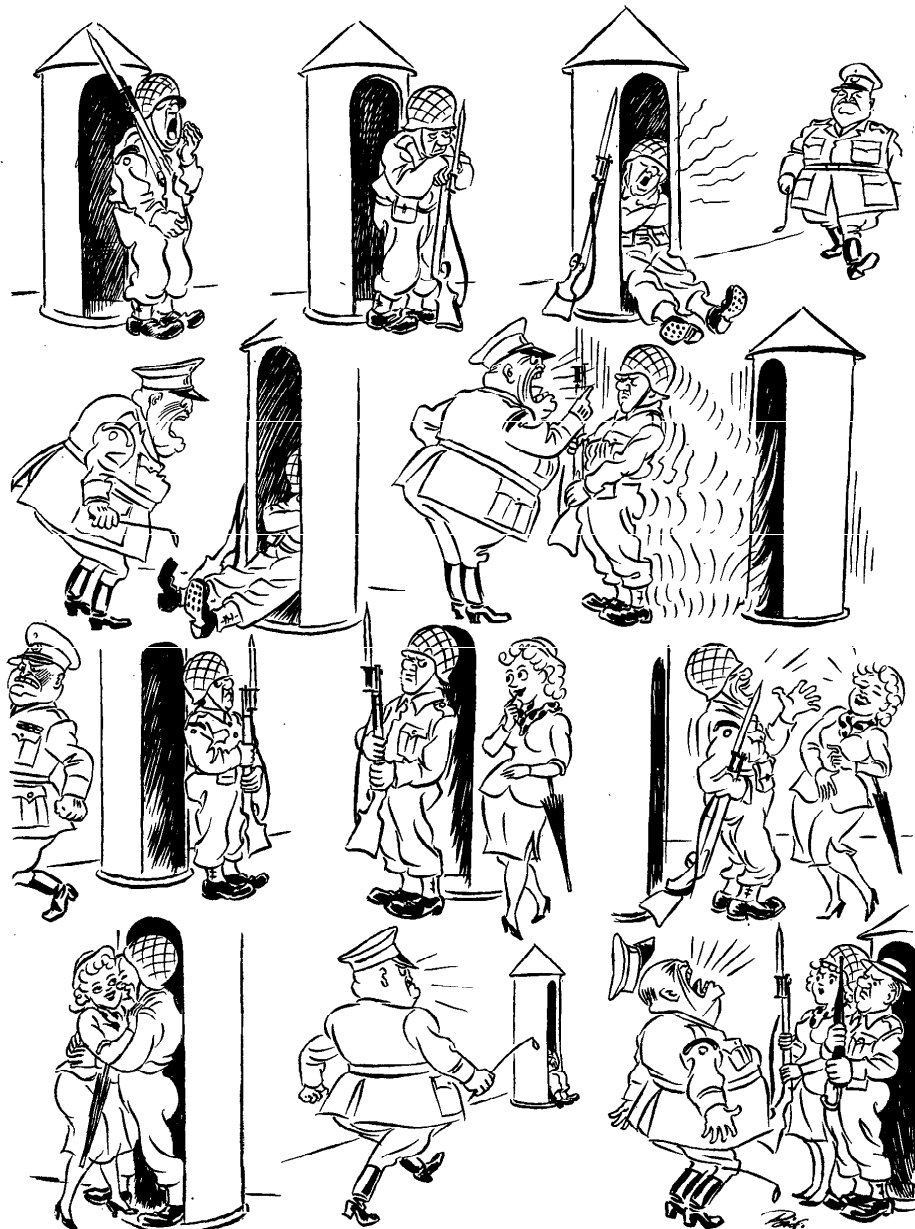


1951

Летучие голландцы

Правительство Индонезии
предложило 50 тысячам гол-
ландцев покинуть страну.
Голландские фирмы в Индо-
незии стали собственностью
индонезийского государства.
Первый экспортный товар —
прежние хозяева.

Часовой 1951



Поражение

1951



Французская чувствительность



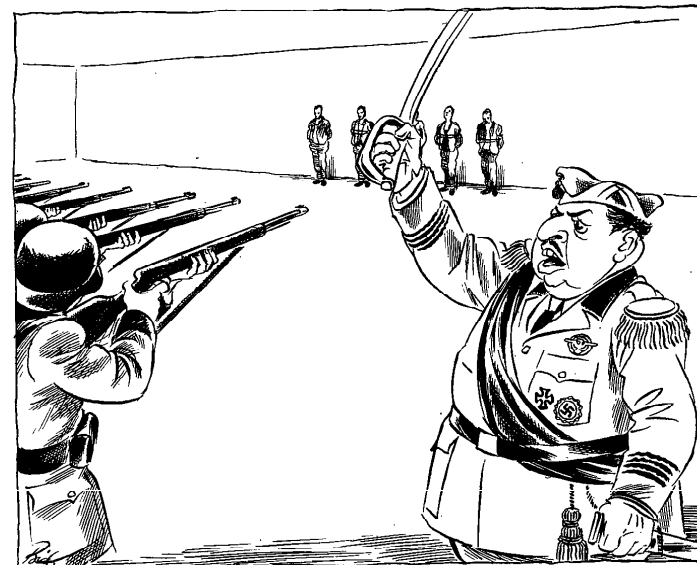
Правительственный кризис во Франции заставил американские и французские круги впервые серьезно подумать об отказе от Индокитая.

— Остается утешать себя тем, что люди, пославшие нас сюда, хнычут, когда нас бьют.

1952

Внеочередной наряд

1952



Фашистская благодарность

В фашистской Испании сегодня казнят пять профсоюзных лидеров.

Франко. За обещанные нам США 100 миллионов долларов мы громогласно скажем спасибо. Огоны!

1952

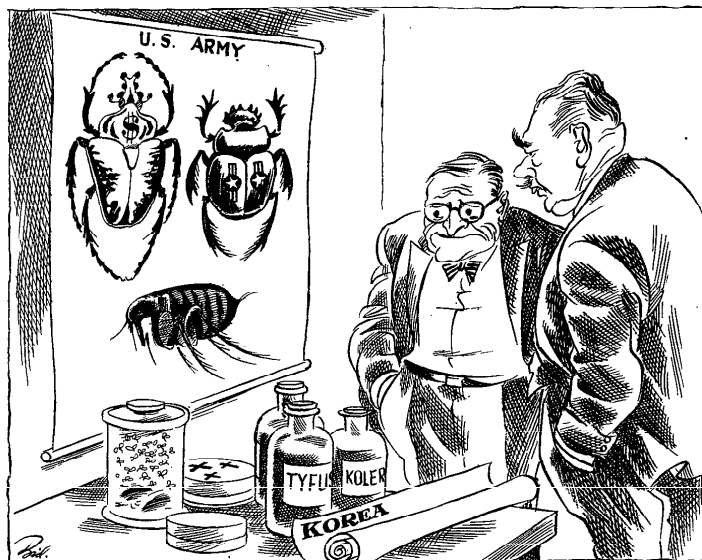


Американский гуманизм

Госсекретарь США заявил Трумэ Ли: «Мы, живущие в свободном мире, всегда готовы помочь больным, нуждающимся, и мы искренне сочувствуем корейскому народу».

Ачесон. Передовая американская наука позволила нам привести корейский народ в состояние, которое дает возможность проявить благороднейшие чувства: жажду помочь и сочувствие.

1952



1952



1952

Бунт

1952





Мягкосердечие

Согласно сообщениям печати США не намерены больше проявлять «мягкосердечие» в Корее.

В течение двух лет гражданское население Кореи ощущало на себе американское мягкосердечие: напалмовые бомбы, бактерии чумы и прочие проявления «гуманизма» дикого Запада.

1952



Все для демократии

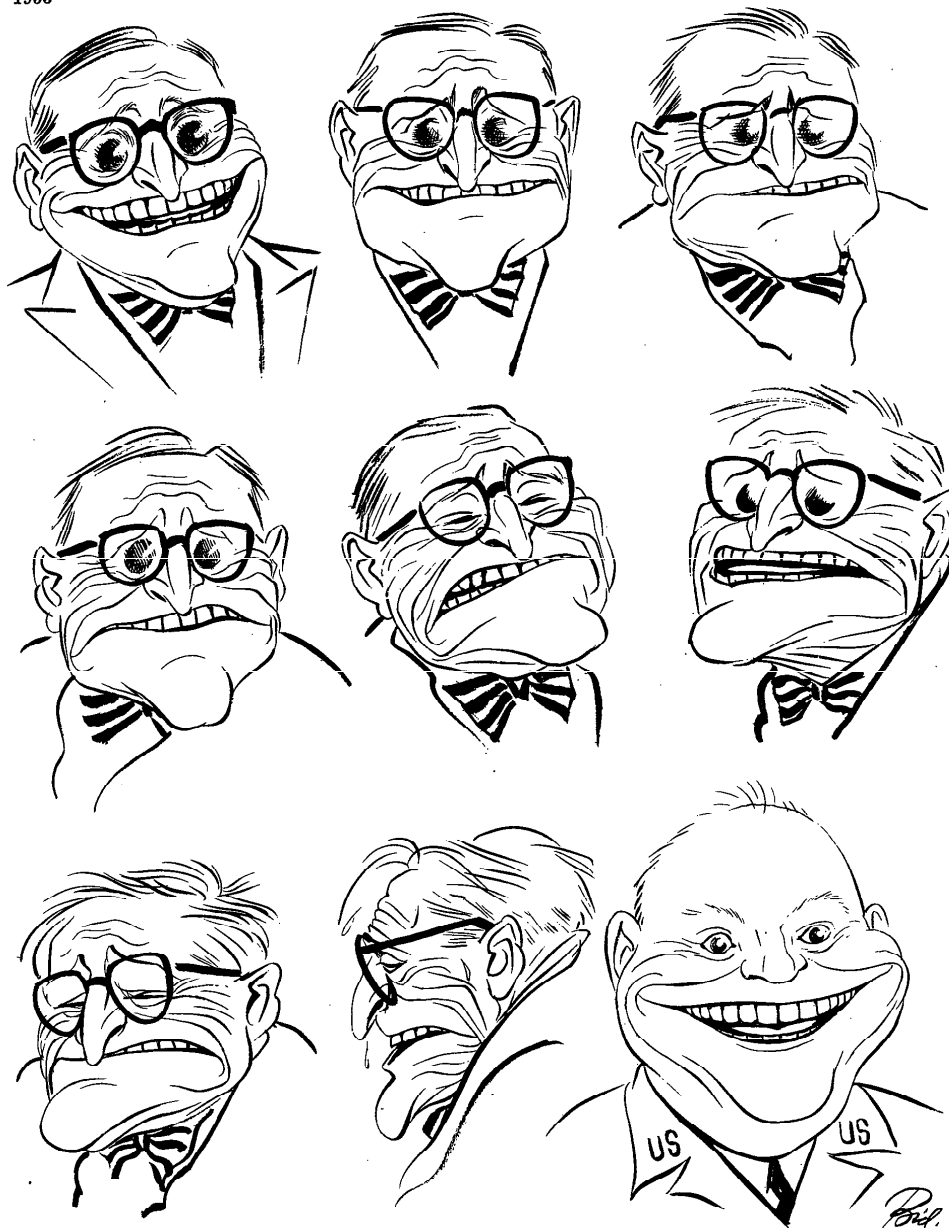
Ли Сын Ман заявил агентству Ассошиейтед Пресс, что он намеревается создать более солидную основу для демократии в Южной Кореи. Во имя решения этой задачи он готов подавить не только своих врагов, но и своих друзей в Южной Кореи.

Ли Сын Ман. Я уничтожаю друзей и врагов и попираю конституцию исключительно во имя демократии, ибо демократия это я!

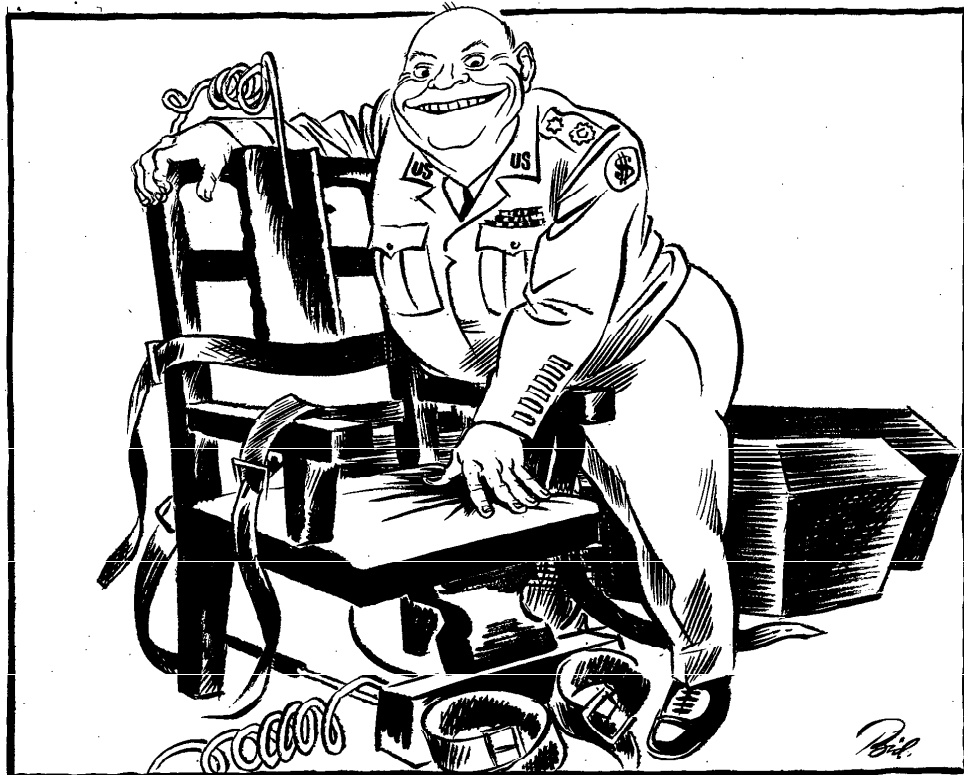
1952

И при плохой игре — улыбайся!

1953



Американская справедливость



Президент Эйзенхауэр отказался помиловать супругов Розенбергов.

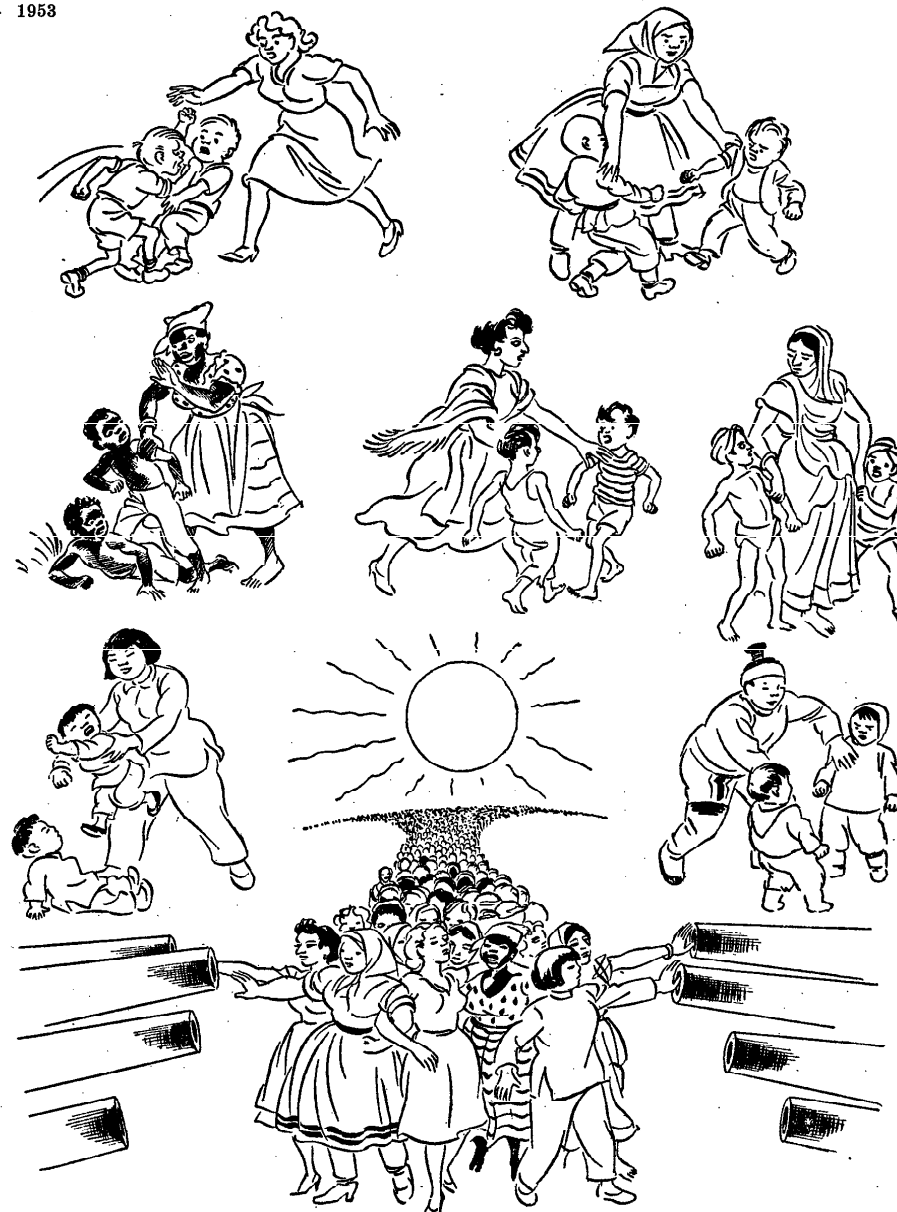
Эйзенхауэр. Нет ни новых доказательств, ни смягчающих вину обстоятельств. Супруги Розенберги — сторонники мира, а уж это никак нельзя считать смягчающим вину обстоятельством, скорее, наоборот!

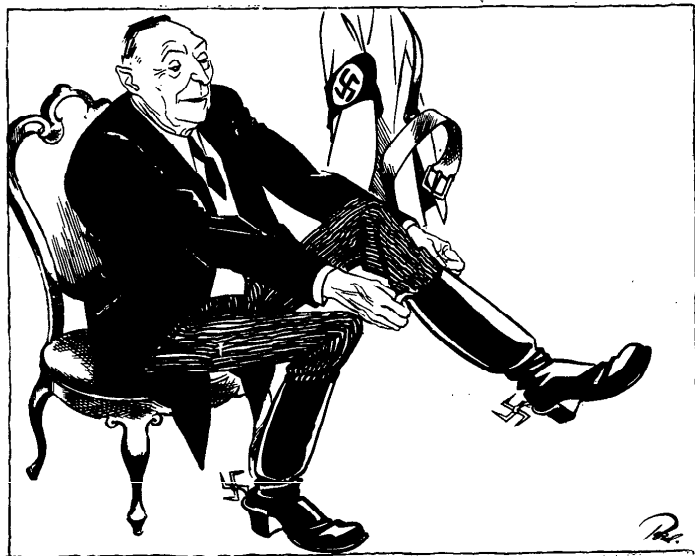
1953

Силы мира

Международный конгресс женщин в Копенгагене.

1953





Постепенное обмундирование

В новом кабинете канцлера Аденауэра два министра «бывшие» нацисты.

Аденауэр. При этих двух я уж никак не могу признать германо-польскую границу. Они ее не признавали даже тогда, когда она проходила гораздо восточнее.

1953



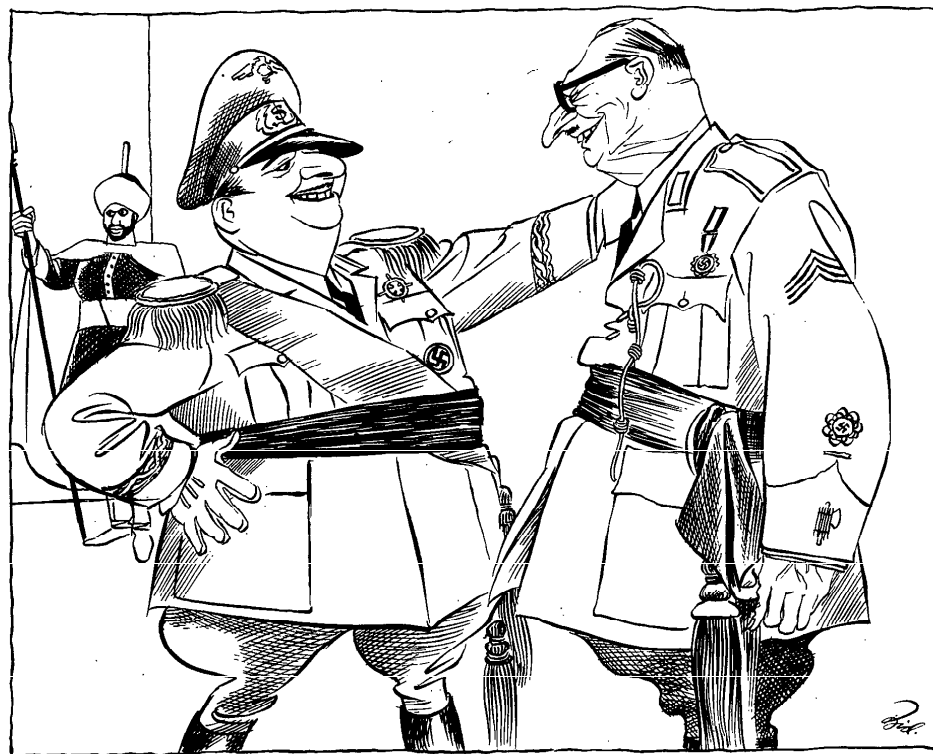
Дружеский совет

Госсекретарь Даллес ведет в эти дни переговоры с Ли Сын Маном.

Даллес. Выше голову, дорогой друг. Всегда есть риск, что рано или поздно любая война может окончиться миром. Весь вопрос в том, чтобы мир не затянулся.

1953

Кандидат на Нобелевскую премию мира



Министр авиационной промышленности США сообщил, что генералу Франко будут отправлены атомные бомбы, поскольку Испания предоставила Америке военные базы.

Франко. Сначала я получил помощь по плану Маршалла, теперь получаю атомные бомбы, а в будущем году наверняка получу Нобелевскую премию мира.

1953

Динамическая сенсация



Футболисты «Динамо» выступают сегодня на копенгагенском стадионе «Идретспарк».

Советская атака на члена Атлантического пакта Данию! Жестокие бои в Копенгагене! Датчане мужественно обороняются!

1953



Свобода науки в США

Бывший ректор Чикагского университета отмечает в журнале «Лайф», что Маккарти делает невозможной свободу исследований и преподавания в США.

Маккарти. Я провел тщательнейшее расследование в американских университетах, а ученые позволяют себе утверждать, что свобода исследований невозможна! Что касается свободы преподавания, то я дам показательный урок господам ученым!

1954



Американские джентльмены

Женева, 27.4.54 (Рейтер). Из авторитетного американского источника вчера вечером сообщили, что США намерены вмешаться в войну в Индокитае лишь в соответствии с конституцией.

Фостер Даллес. Здесь, в Женеве, тебе, супермену, грозит безработица. Возможно, мне удастся найти тебе занятие в Индокитае, если ты обещаешь уничтожить население в соответствии с конституцией.

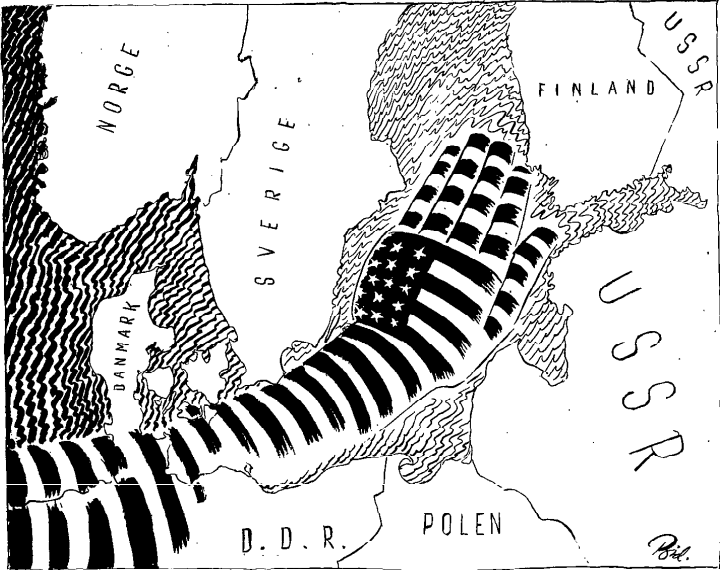
1954

С широким размахом



Давай, давай! Джон Буль охоч до датских свиныхшек. Правда, платит он на крону меньше, чем Советский Союз, но зато аппетит у него больше.

1954



Длинная рука США

Военно-морские эксперты в Бонне считают сотрудничество с северными странами настоятельно необходимым, поскольку Балтийское море представляет собой как бы вытянутую руку НАТО.

Она явно поднята для знакомого фашистского приветствия.

1955



Перед открытием памятника

Министр юстиции земли Шлезвиг-Гольштейн, председатель земельной организации свободных демократов д-р Левебранц призвал городской совет Килья вновь провозгласить военного преступника адмирала Федера почетным гражданином города.

— Как здорово он сохранился под покрывалом, даже не заплылся.

1955

Не тех напугали

Даллес. Политика запугивания связана с риском, который следует учитывать! Эйзенхауэр. Да, но мы не предполагали, что испугаются-то наши союзники!

1956



Социальное обеспечение

Голодные и замерзшие безработные, обратившиеся в муниципалитет Копенгагена за помощью, были по указанию ответственного чиновника выдворены патрулем полиции.

Когда беда велика, полиция тут как тут!

1956

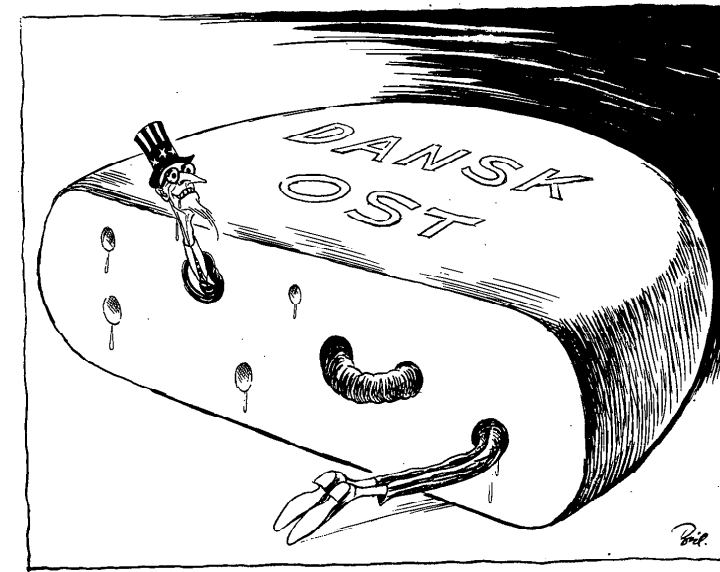


Перестраховка

Государственный институт вакцин рекомендует всем, отправляющимся вместе с премьер-министром Х.-К. Хансеном в Советский Союз, сделать прививки против тифа, паратифа и оспы.

Х.-К. Хансен. Вы не могли бы заодно сделать нам прививку от здравого смысла и социализма?

1956



Ненасытный червь

Американский капитал перекупает крупнейшее датское предприятие по сыроварению «А/О Петер Енсен».

1956

Стратегическое отступление

Один из товаров, который в кругах НАТО считают стратегическим и запрещают вывозить, теперь ввозится в США из Советского Союза.

Даллес. Чтобы выиграть холодную войну, мы должны переделать наш черный список. Вместо запрета на экспорт надо ввести запрет на импорт.

1956

Атлантическая теория и средиземноморская практика

Английские колониальные власти на Кипре выслали умеренного лидера движения за независимость архиепископа Макариоса.

«Они (подразумеваются страны — члены НАТО. — Прим. пер.) полны твердой решимости обеспечить свободу своих народов, защитить общие традиции и культуру, основанные на принципах демократии и личной свободы, на законе и праве». (Из договора о Северо-Атлантическом пакте.)

1956



Сапоги

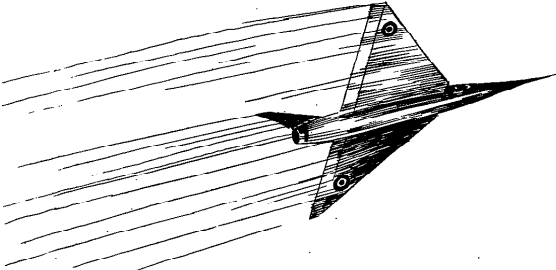
1956



Нельзя терять времени

Мистер Иден. Мы летим сейчас со скоростью 1845 километров в час. Вот с какой быстротой мы в состоянии теперь вылететь со всех наших баз на Среднем Востоке!

1956



Прощальный привет натовского генерала

Генерал Грюнтер заявил во время прощального визита в Копенгаген, что «сотрудничество с западногерманским бундесвером необходимо и что немцы проявили исключительную способность к сотрудничеству».

Генерал Грюнтер. Теперь я ретируюсь с наилучшими пожеланиями доброго сотрудничества!

1956



Жертва свободы слова и печати



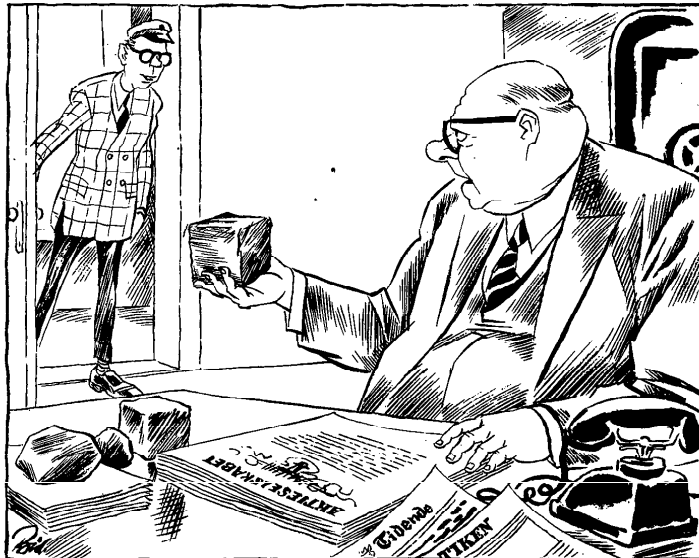
На пресс-конференции госсекретарь США взволнованно отстаивал право менять текст своих необдуманных высказываний.

Да ладно. Каждый раз я говорю то, что мне придет на ум, а ретивые журналисты записывают буквально все, что я сказал!

1956

— Отец, коммунисты от имени всех рабочих опять требуют повышения зарплаты.
— На вот, запусти в них камнем!

1956



Вчера ночью была брошена граиата в помещение коммунистической организации города Орхус.

*Буржуазная печать.
По нашему наущению он бро-
сил гранату. Завтра мы от не-
го отречемся...*

1956



1956



«Борьба за свободу» в городе Грено



Включившись в кампанию травли, педагогический совет Грено решил не допускать рисунки советских ребят на открывающуюся там Международную выставку детского рисунка.

—И восстаньте все датчане во имя Дании свободной!

1956

Фокусы факира



В ходе финансовых дебатов представители четырех крупнейших партий решительно требовали урезать жизненный уровень трудящихся.

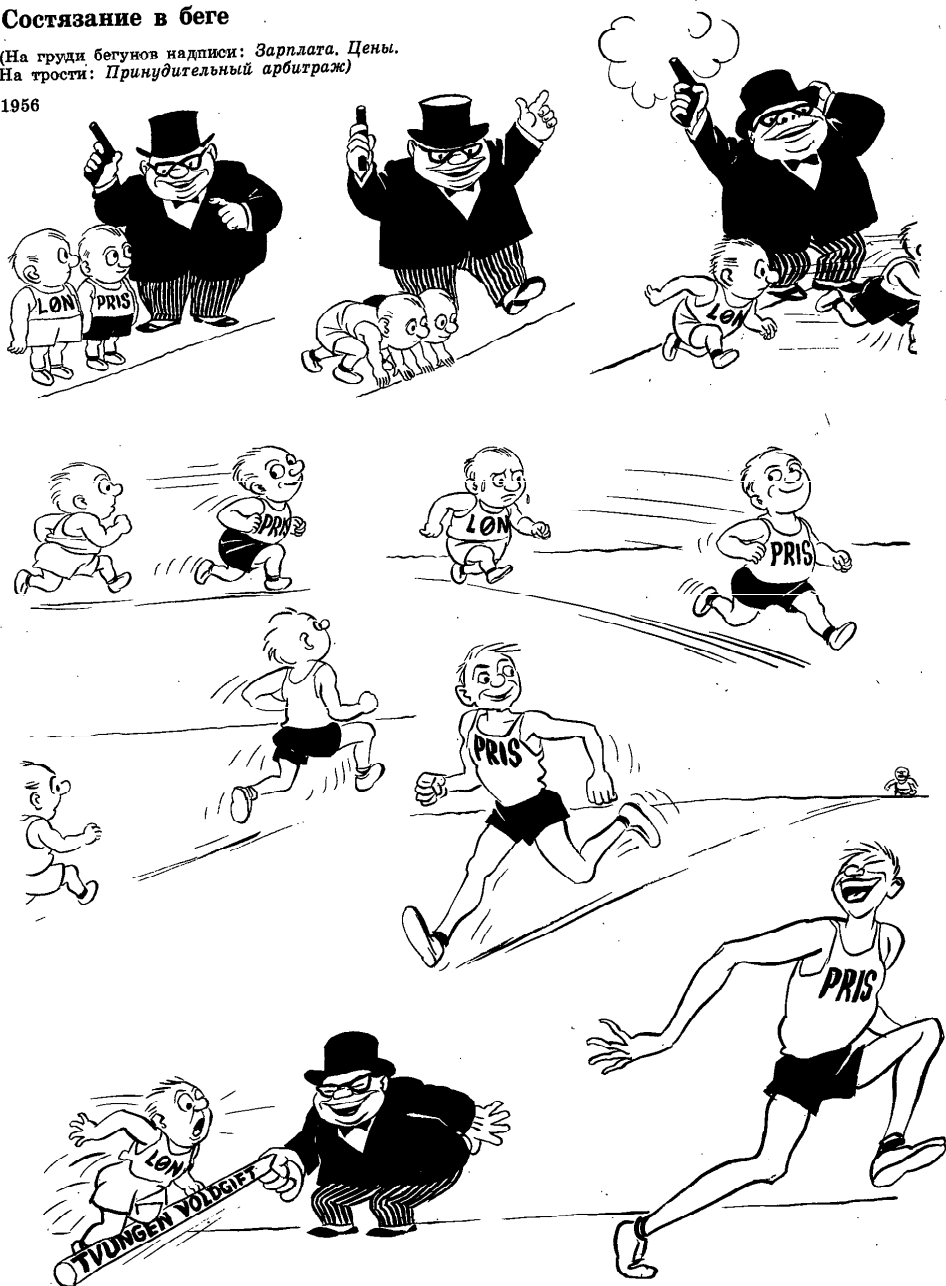
Министр финансов «ременный» Торкиль вновь заклинает удава, играя на старой дудке.

1956

Состязание в беге

(На груди бегунов надписи: Зарплата. Цены.
На трости: Принудительный арбитраж)

1956

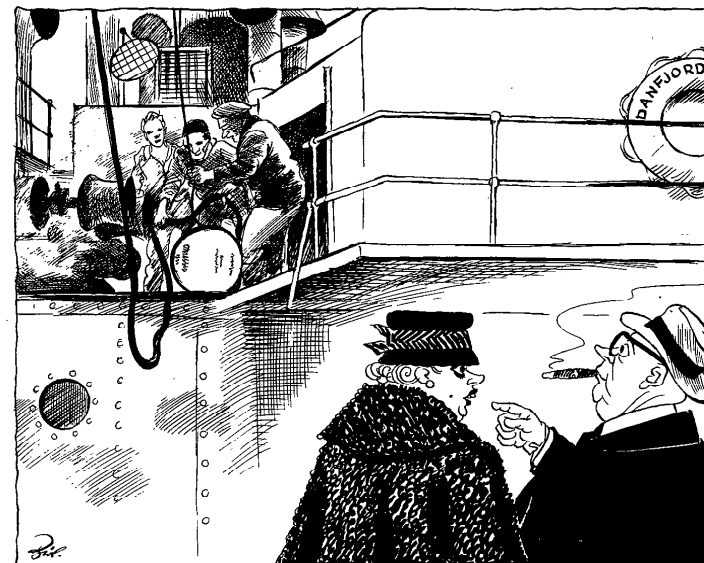


Ограничение разрушений

Англия не признает расторжения Египтом англо-египетского договора о дружбе от 1954 года.

До чего же деликатный народ эти англичане! Порт Саид они смогли превратить в развалины, а вот расторгнуть договор о дружбе с Египтом не решаются.

1957



Грязные и чистые руки

— Подумать только, до чего грязны руки у моряков.
— Да, но каждая пара этих грязных рук принесла в текущем году нам, акционерам, по 76 тысяч крон, причем мы сами и пальцем не пошевелили.

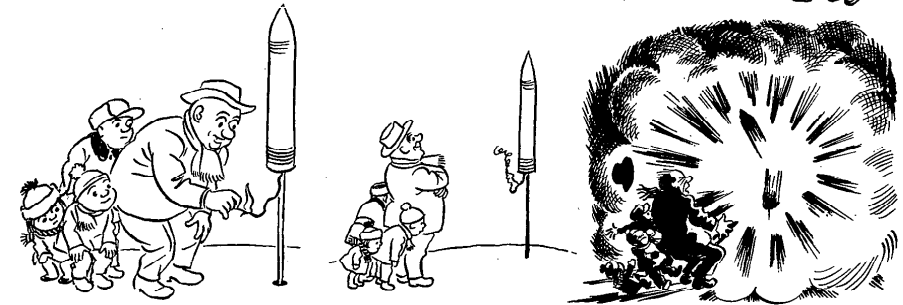
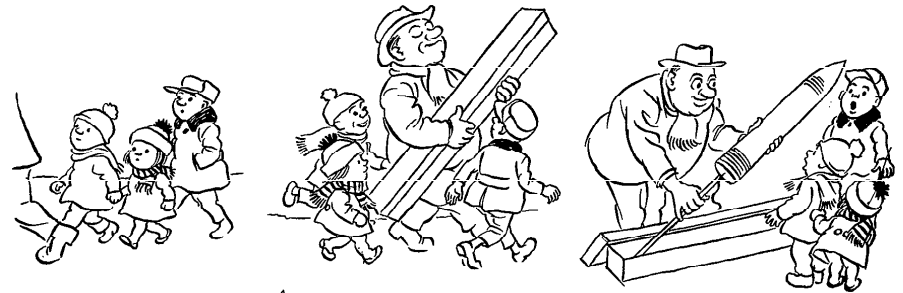
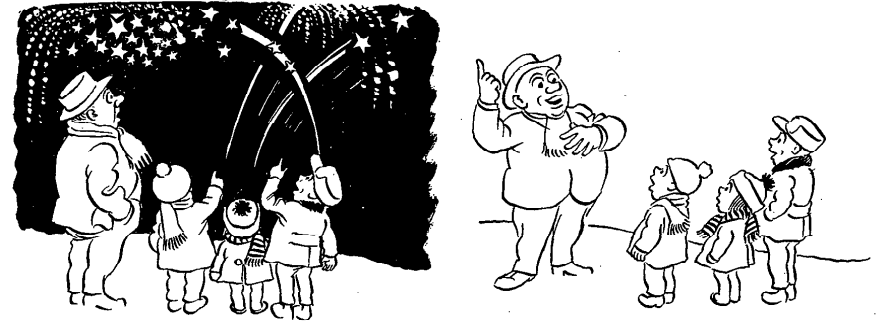
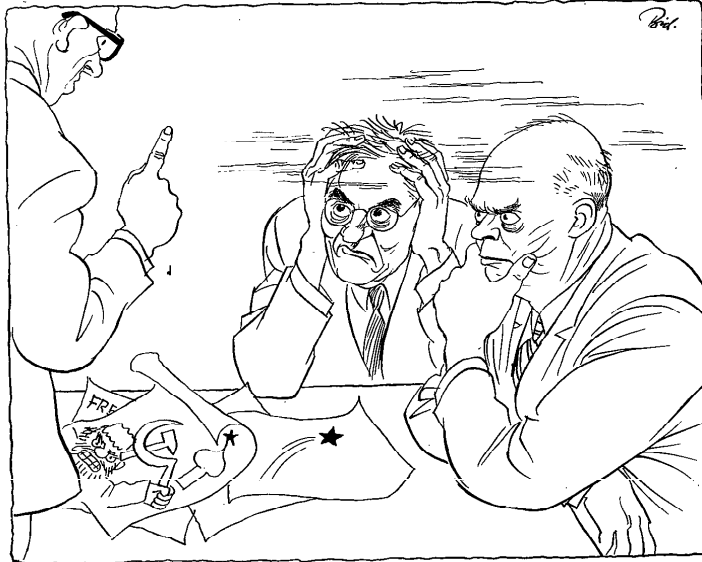
1957

После запуска первого искусственного спутника

Начальник информационного
отдела американского прави-
тельства Артур Ларсон назна-
чен особым советником прези-
дента Эйзенхауэра, чтобы
противодействовать популярности
Советского Союза в связи с
запуском спутника.

— Прeжние методы антисо-
ветской пропаганды устаре-
ли. Лучшей пропагандой про-
тив спутника был бы запуск
нашего сателлита.
— Этого не долго ждать. Он
уже находится в безвоздуш-
ном пространстве... в головах
руководителей нашего гене-
рального штаба!

1957

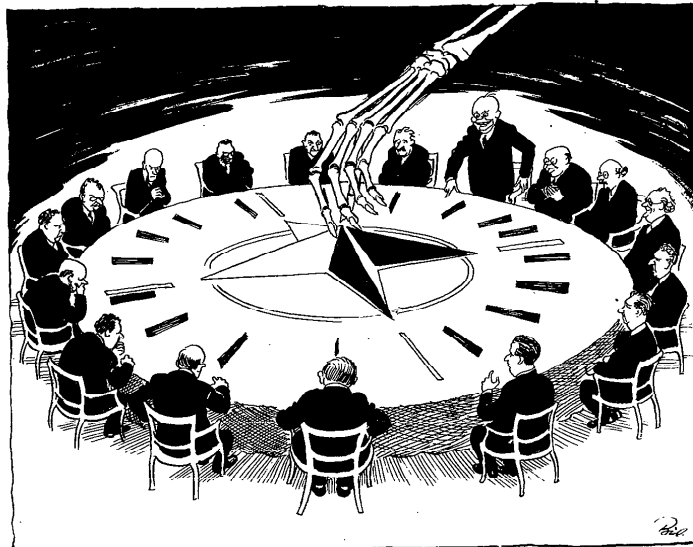


Казино в Париже

Заседания совета НАТО про-
исходят за круглым столом,
похожим на огромную рулет-
ку.

— Жизнь ваших народов, су-
ществование ваших стран по-
ставлены на карту!
— Ваша ставка, господа!

1957





Жалоба Ку-клукс-клана

Индейцы Северной Каролины недавно разогнали расистское собрание ку-клукс-клановцев.

— Мы должны выступить с решительным протестом по поводу антиамериканских методов, применяемых против свободы собраний теми людьми, которые имели наглость поселиться в Америке задолго до нас — американцев.

1958



«Что нам до шумного света...»

Журнал «Ньюс уик» провел опрос, показавший, что нигде в мире Фостер Даллес не пользуется популярностью.

Госпожа Аденауэр-Германия. Что тебе, Даллес, до остального мира. Я-то тебя люблю.

1958

Оттепель

1958



Нападение на США



«При малейшем недочете американской техники или при невнимательности того или иного американского офицера, при ошибке в расчетах может вспыхнуть атомная война» (из протеста Советского правительства против полетов американских самолетов в связи с ложными тревогами).

— Тревога! Все по местам! Вражеские баллистические ракеты несутся в сторону Вашингтона!

1958



Требование Исландии о расширении зоны территориальных вод до 12 миль вызвало недовольство США, Англии и Западной Германии.

— Хоть я и состою членом НАТО, все же мне хочется, чтобы эти господа и эта дама держались от меня на расстоянии не меньше 12 миль.

1958



Огорчения натовского клоуна

Командующий вооруженными силами НАТО в Северной Европе генерал-лейтенант Сесиль Стенней жаловался на то, что «серьезные люди ведут кампанию за запрещение всякого атомного оружия».

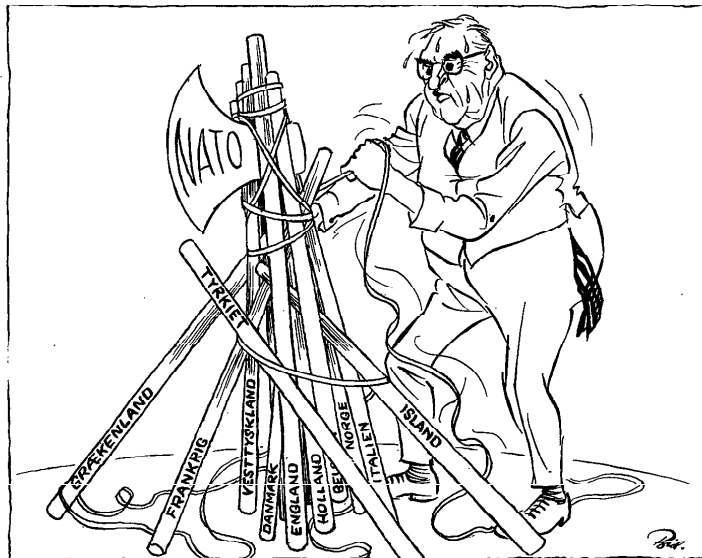
— Подумайте только, после этого номера мы ждали бурных аплодисментов даже самых серьезных людей, а они ничуть не находят его смешным.

1958

НАТО распадается на составные части

В штаб-квартире НАТО царит тревога — никак не удастся сохранить иллюзию атлантического единства.

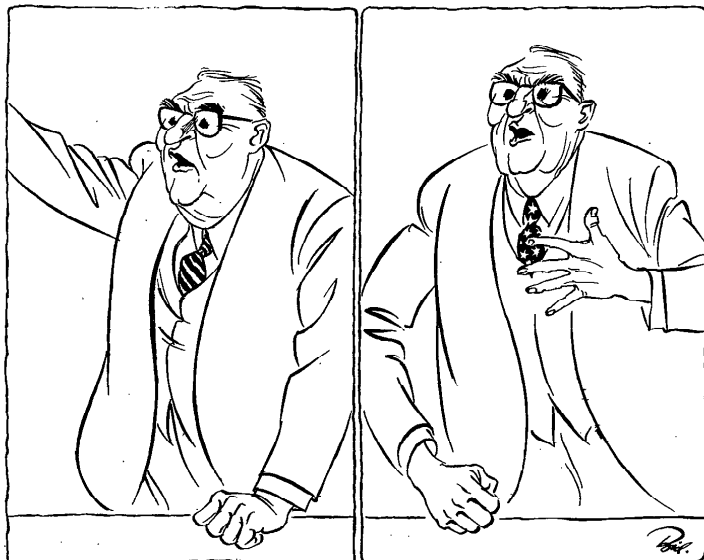
1958



Объективность по-американски

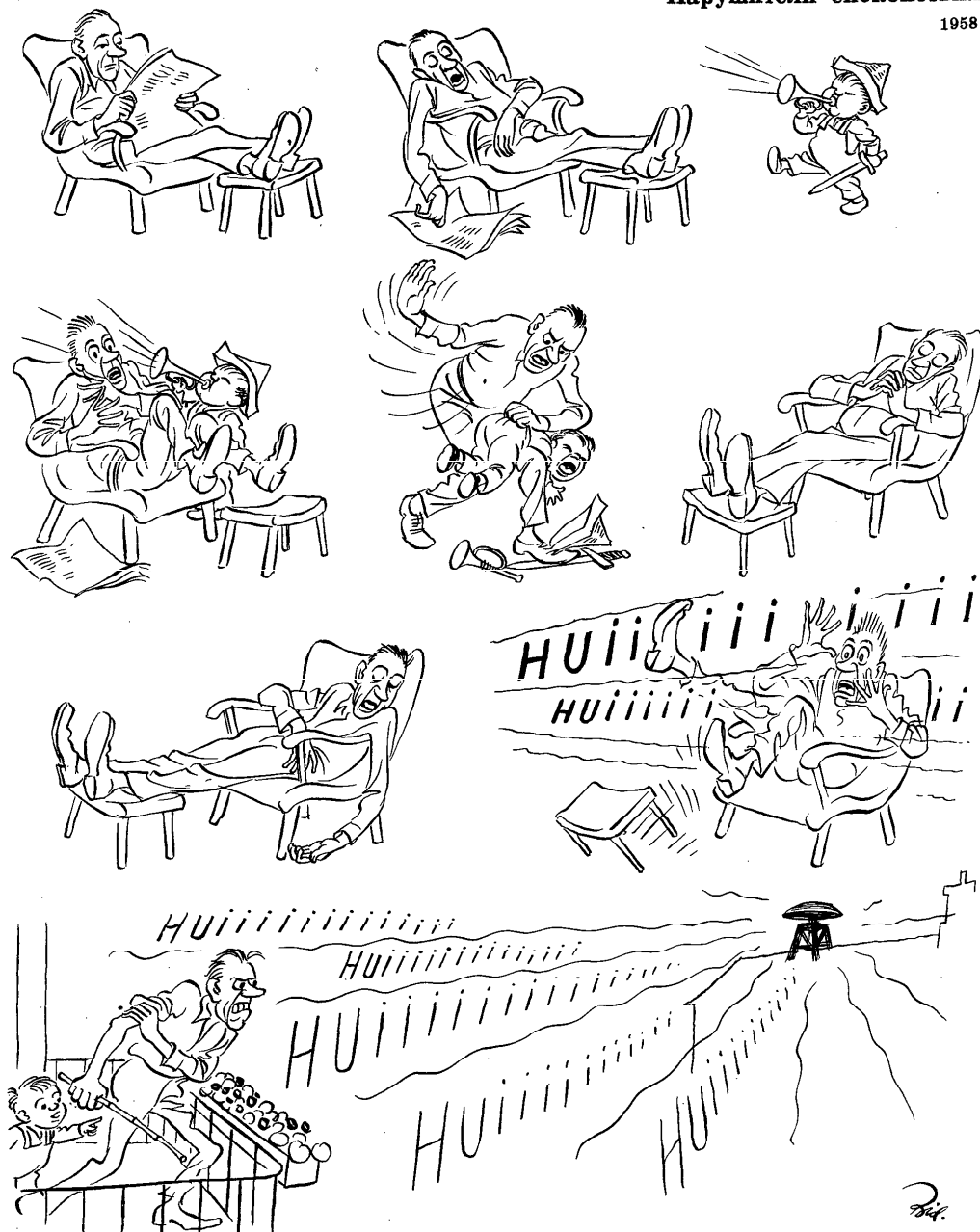
Даллес. Мятеж в Венгрии! Войска США готовы помочь мятежникам против проклятого венгерского правительства!
Даллес. Мятеж в Ливии! Войска США готовы прийти на помощь ливийскому правительству против проклятых мятежников!

1958



Нарушители спокойствия

1958



Поплатился...

Расовые бесчинства фашистских молодчиков в Лондоне продолжаются.

Джон Буль. Какая противная сыпь. Не заразила ли меня фрау Германия?

1958



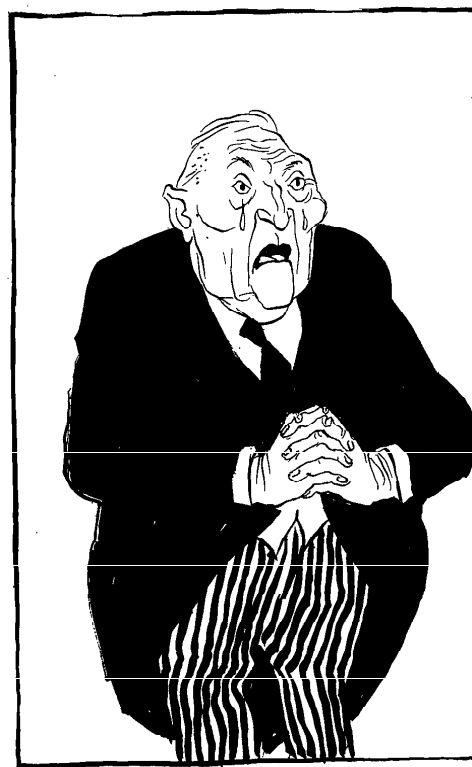
Плохие времена для браконьеров

Дяде Сэму не удалось поймать рыбку в территориальных водах Китая, как и Джону Булю в водах Исландии.

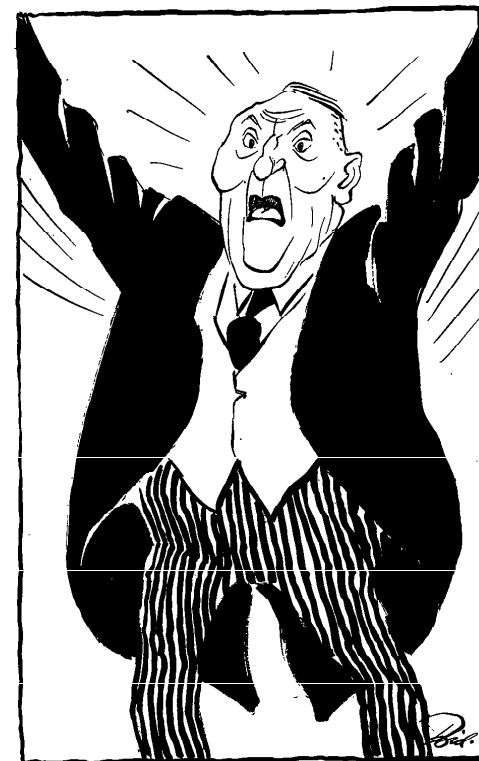
1958



Горе Аденауэра



— Нас особенно огорчает то, что советские войска оккупируют Восточный Берлин.



— О ужас! Неслыханная провокация! Советские войска намереваются уйти из Восточного Берлина!

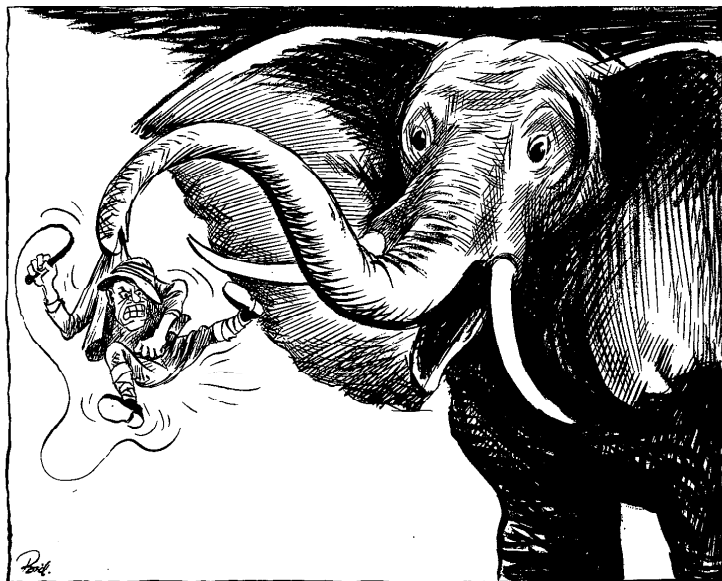
1958

Чрезвычайное положение в Африке

В Южной Родезии объявлено чрезвычайное положение. Все африканские партии запрещены, и их руководители арестованы.

— Чрезвычайное положение! Нет, это мы отменяем сейчас чрезвычайное положение, позволяющее белым господам распоряжаться на нашей родине!

1959



Кто сильнее?

Империалисты пытаются усилением жестокости утвердить свое положение в Африке.

1959



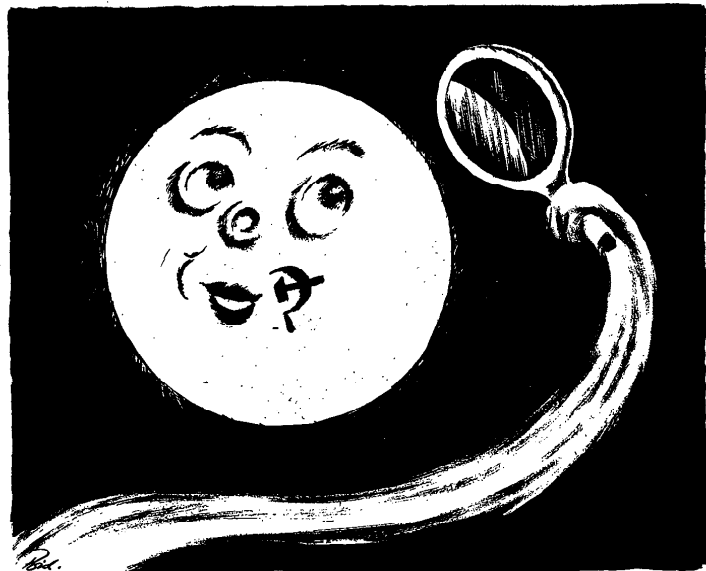
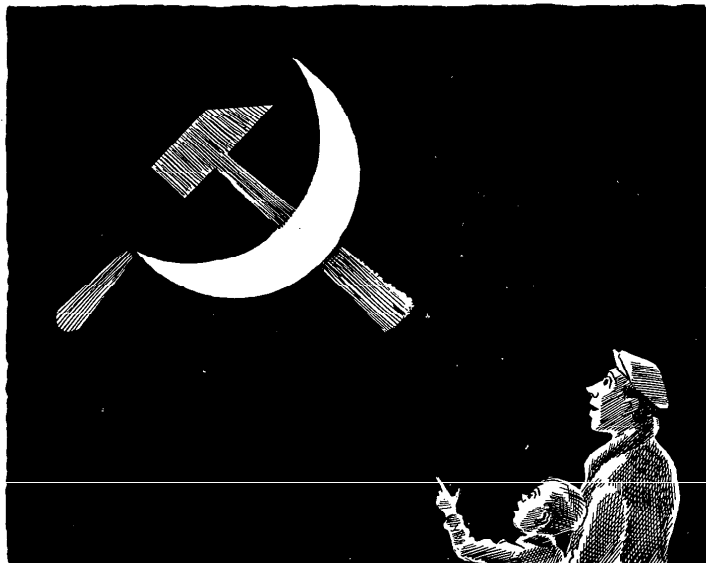
Да здравствует свобода слова!

Крупные буржуазные газеты в Дании поглощают в последние годы малые. «Верлингские тиденде» после главного блюда — технического оборудования — поданы на десерт журналисты «Афтенбладет»; «Кушайте на здоровье!»

1959

7 ноября

— Посмотри, отец, Луна-то все растет!
— Не только Луна, сынок, социализм тоже!



— Наконец-то удалось увидеть и затылок!

1959



Убедительные аргументы

Коммунисты подбили рабочих на незаконную забастовку.

— Штрафами, бойкотом и голодом мы им докажем, что всякие разговоры о классовой борьбе — чистейший вздор.

1959



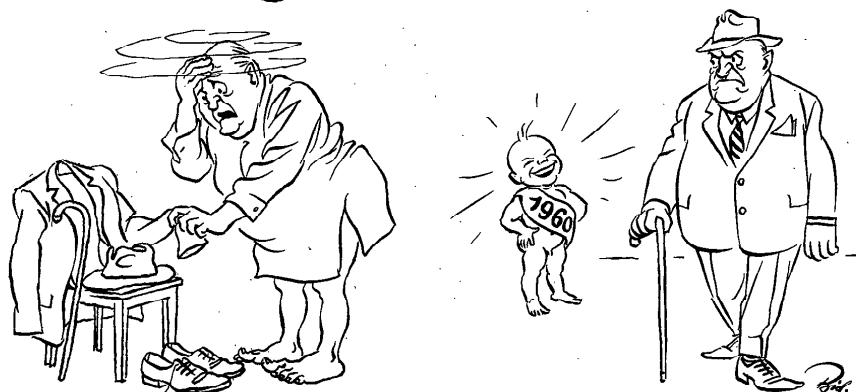
Радость радости рознь

— Рабочие жалуются на беззастенчивую рационализацию на нашем предприятии? Что? Мы лишили рабочих радости труда? Ничуть. Это они теперь лишают нас, предпринимателей и акционеров, радости безделья!

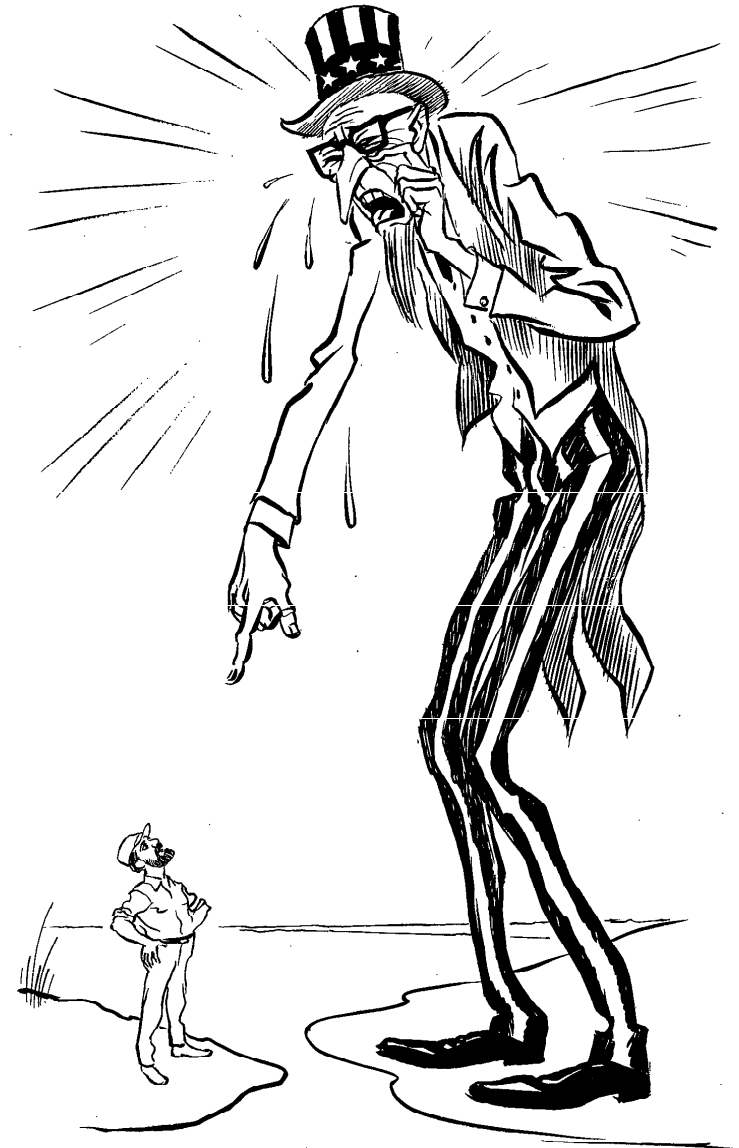
1959

С Новым годом!

1960



Бедняга дядя Сэм



Соединенные Штаты передали новую ноту кубинскому правительству, в которой обвиняют его в «экономической и политической агрессии против США».

— Ой, он дерется!

1960

Американская защита

В Совете Безопасности во время обсуждения вопроса о шпионских самолетах «РБ-47» Кэбот Лодж пытался свалить с больной головы на здоровую.

Кэбот Лодж. Вор, которого застали на месте преступления в чужом доме, должен уметь свалить вину на хозяина, якобы пытавшегося силой отнять у него лом и револьвер.

1960



Свободные выборы в Южной Корее

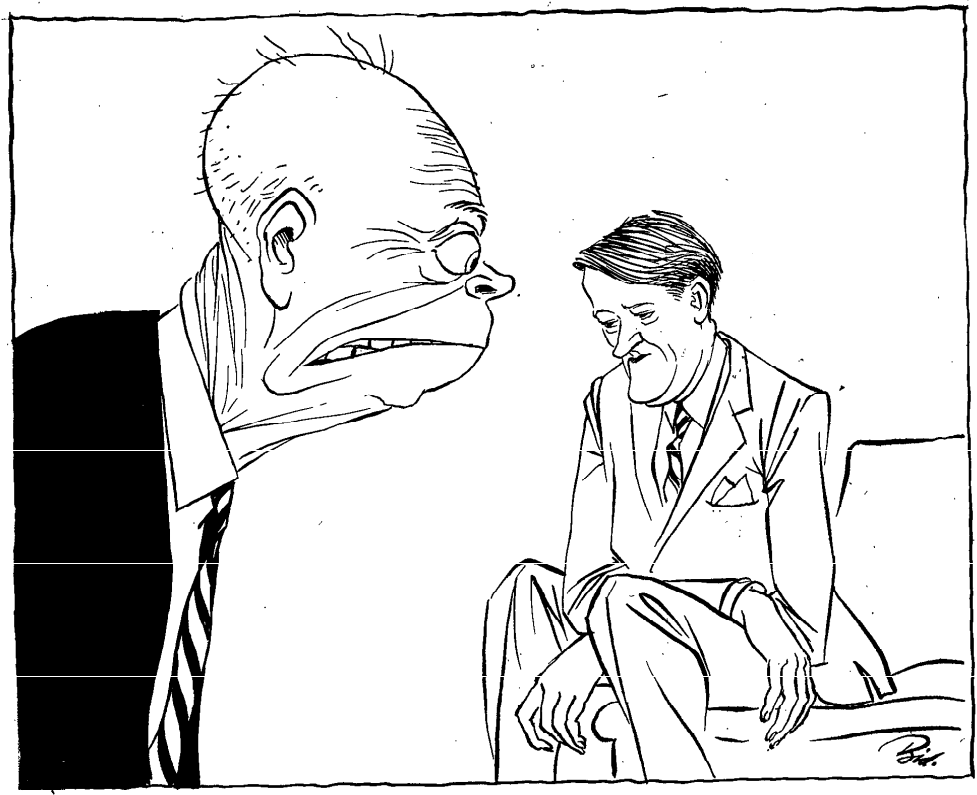
5 тысяч представителей оппозиции были арестованы перед выборами в Южной Корее.

Под американской охраной выборы были как нельзя более свободными.

1960



Скромные желания Крага



Эйзенхауэр. Как вам пришло в голову предложить ввести международный контроль в Гренландии?
К р а г. Датское правительство надеется таким способом узнать, что делают США в этой северной части Дании.

1960

Могучие руки революции

1960

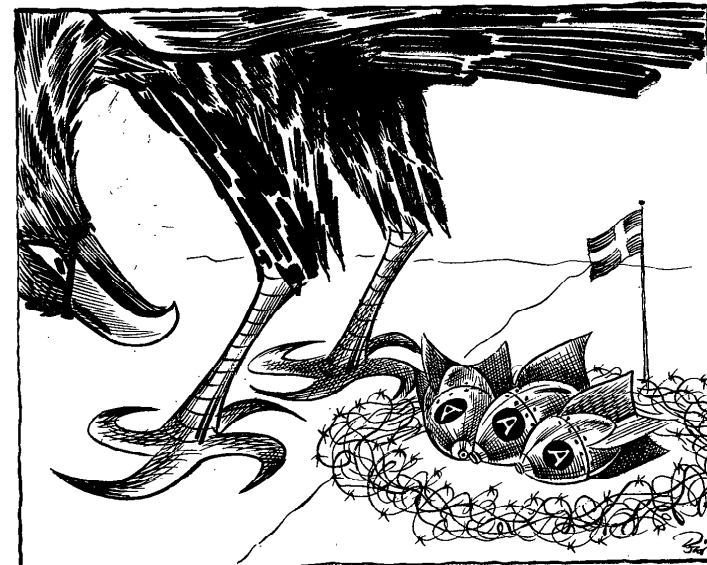


Поменялись ролями

Соединенные Штаты требуют от Западной Германии большего экономического вклада, в НАТО и в организацию «помощи» слаборазвитым странам.

— Подайте, добрый господин!

1960



Гнездо готово

Согласно «Берлинские афен-авис», все готово для устройства натовских складов в Дании.

Западногерманская орлица сможет вскоре снести свои яйца в датском «жизненном пространстве».

1960



Бельгийские самолеты совершают налеты на противников марионетки Чомбе.

— Мама, отцу тоже дают молочный порошок?
— Нет, ему сбрасывают бомбы на голову!

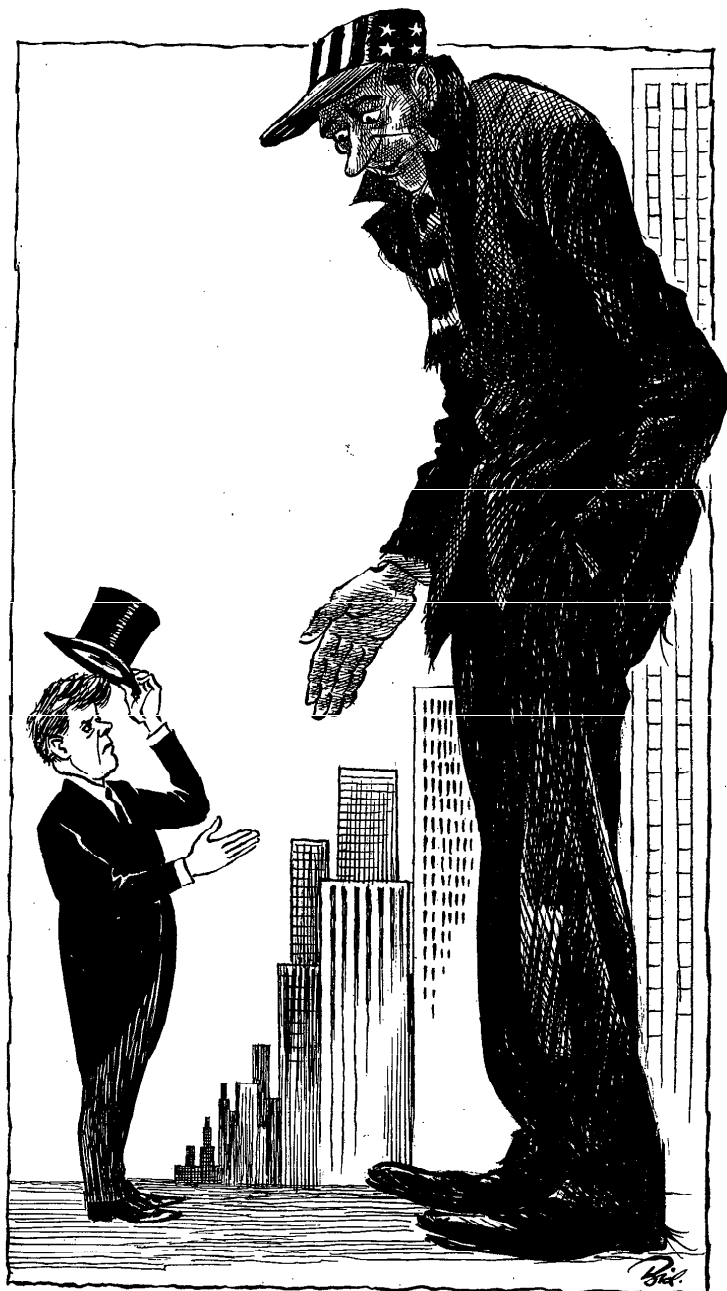
1961



Маска сорвана

Квислинговское правительство в Катанге не смогло скрыть дольше факт убийства Лумумбы. Убийство одновременно сорвало черную маску с белой рожи бельгийского предателя.

1961

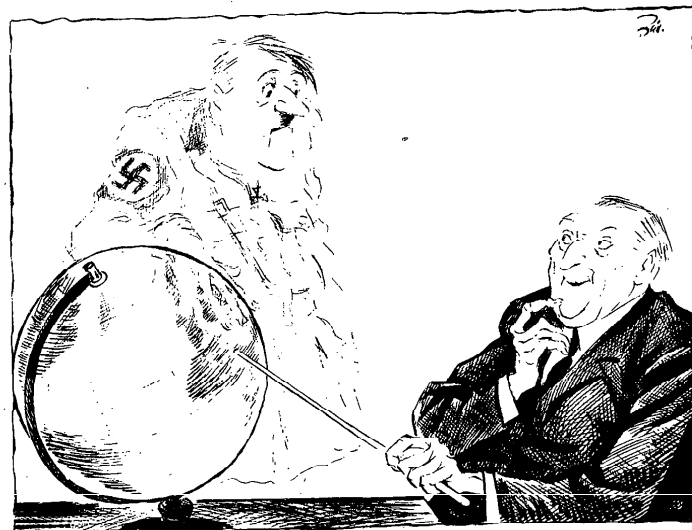


Кто больше?

3,3 миллиона американцев получили пособие по безработице в первую неделю нового, 1961 года.

— Добро пожаловать в президенты, мистер Кеннеди. Посмотрим, не стану ли я меньше в период вашего правления.

1961



Требования пересмотра границ после победных поражений

Боннское правительство за-
прещает указывать на гео-
графических картах иные
границы Германии кроме гра-
ниц 1937 года.

Дух Гитлера. Почему ты не признаешь великих завоеваний, сделанных мною после 1937 года?

Аденауэр. Пока я доволюсь требованием о возвращении того, что ты потерял в период до 1945 года!

1961



Справедливость в Южной Африке

Фервуд. Мы всегда будем воздавать должное как черным, так и белым. Каждый получит свое по ту и другую сторону решетки.

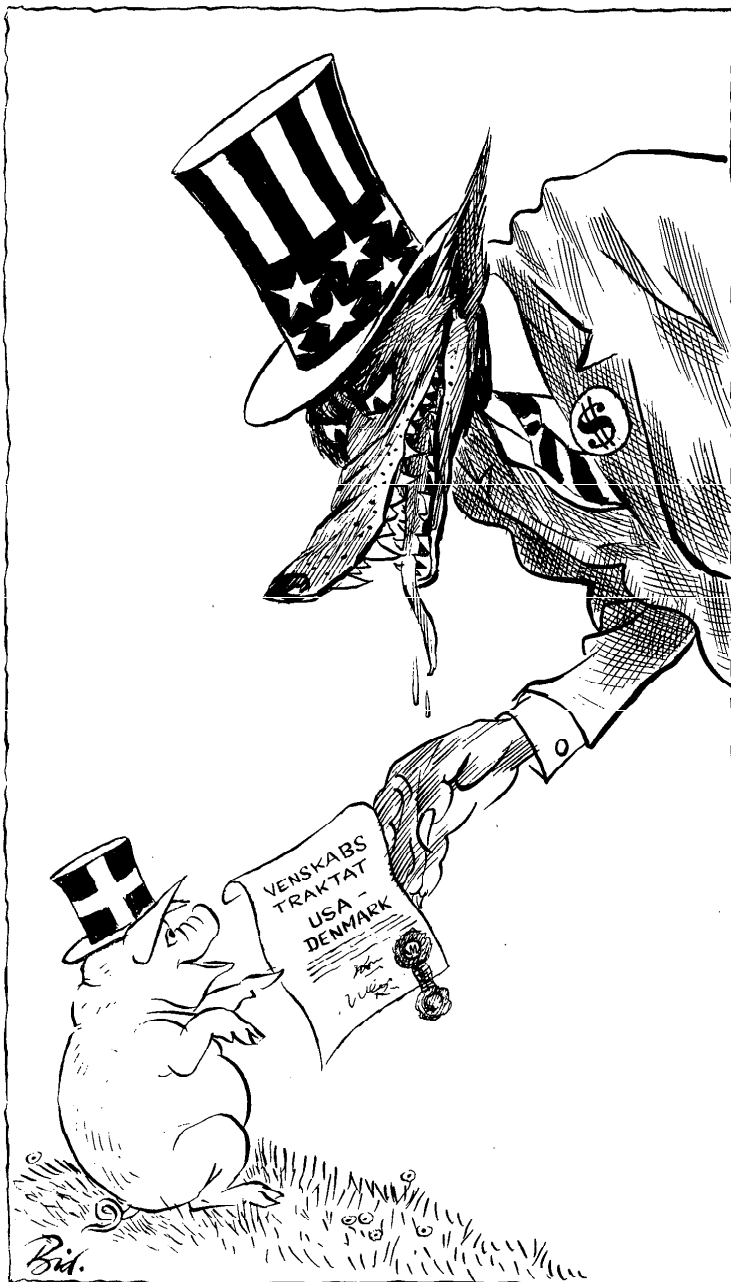
1961

Нам не страшен...

Фолькетинг одобрил договор о дружбе с США, хотя особого дружелюбия США не выказали.

Итак, жирный датский поросенок из страны шаткого благоденствия заключил дружбу с большим, страшным и голодным американским волком.

1961



Вышел в тираж

Президент Кеннеди. Нет, мистер Ли Сын Ман, больше вытаскивать вас я не могу. Мы лишь вернули честь и достоинство вашей политике, применив ее в Южной Корее.

1961



Суть единства

На социал-демократическом съезде Кампмани указал, что единство для социал-демократов имеет решающее значение. Поэтому представленная программа столь «одухотворяюще широка».

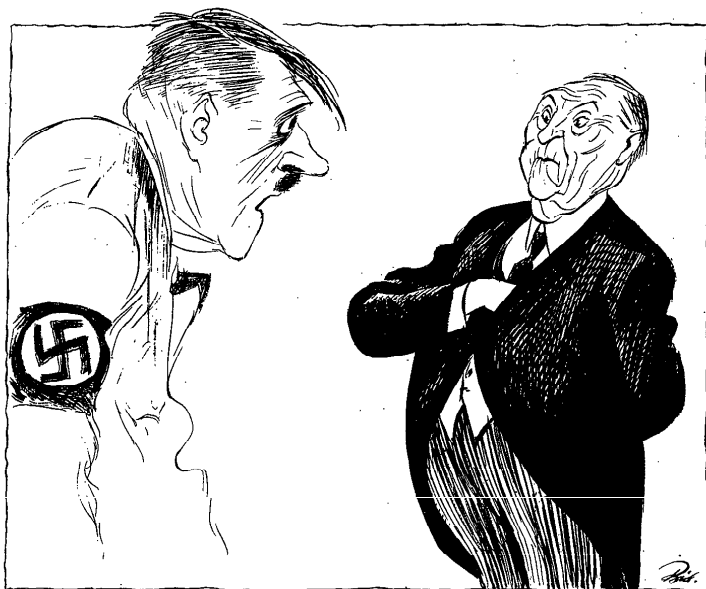
Кампманн. Наша программа столь одухотворяюще широка, что мы высоко поднялись над старым материалистическим марксизмом.

1961

Слабость «политики силы»

— Мне не удалось преградить путь Советской Армии в Берлин, а ты полагаешь, что сможешь удержать ее от эвакуации Берлина!

1961

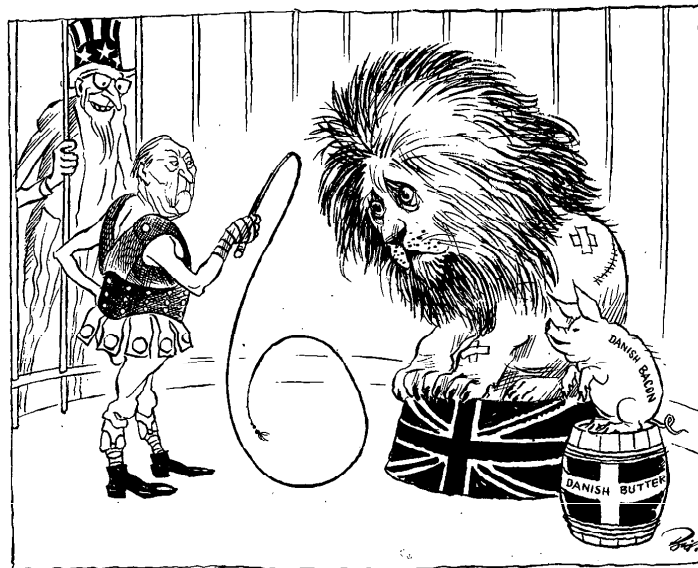


Проучили

Представитель США в ООН Эдлай Стивенсон по время «визита дружбы» в Боливию был встречен камнями и гнилыми помидорами.

Стивенсон. Жители Южной Америки, в отличие от североамериканцев, не могут, как видно, смириться с тем, что к власти в США пришла другая партия. Они настаивают и на изменении политики.

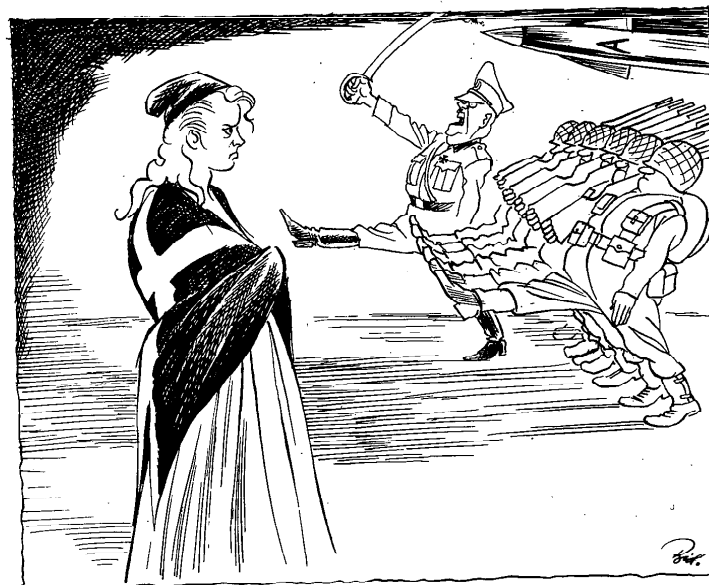
1961



Дрессировка в цирке НАТО

Надо надеяться, что протесты против жестокой дрессировки зверей в цирке положат конец неприятному номеру, который репетируется сейчас в цирке НАТО под руководством директора Сэма.

1961



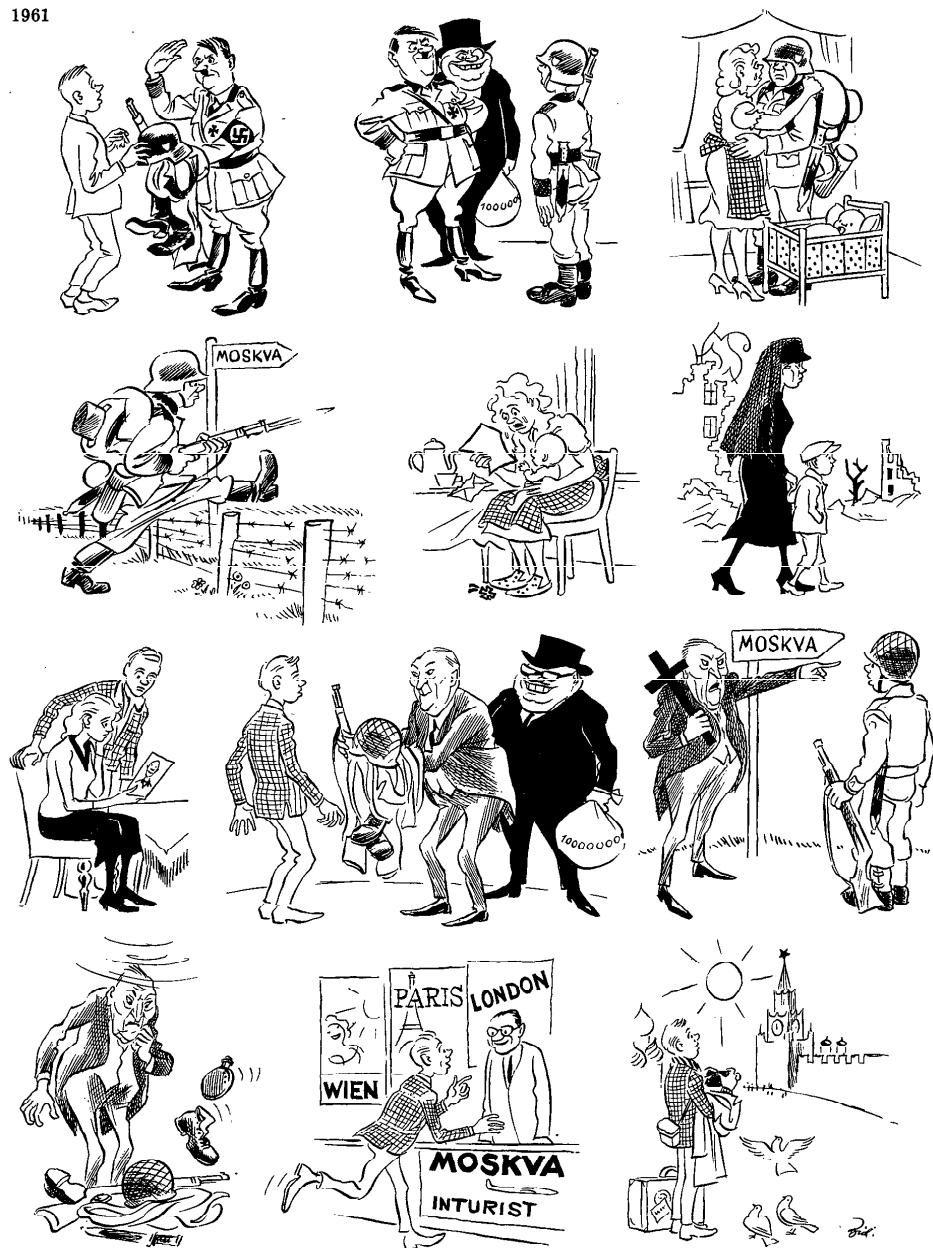
Печальные перспективы

Матушка Дания. У нас будет общее командование и общий рынок... только бы не оказаться в общей могиле.

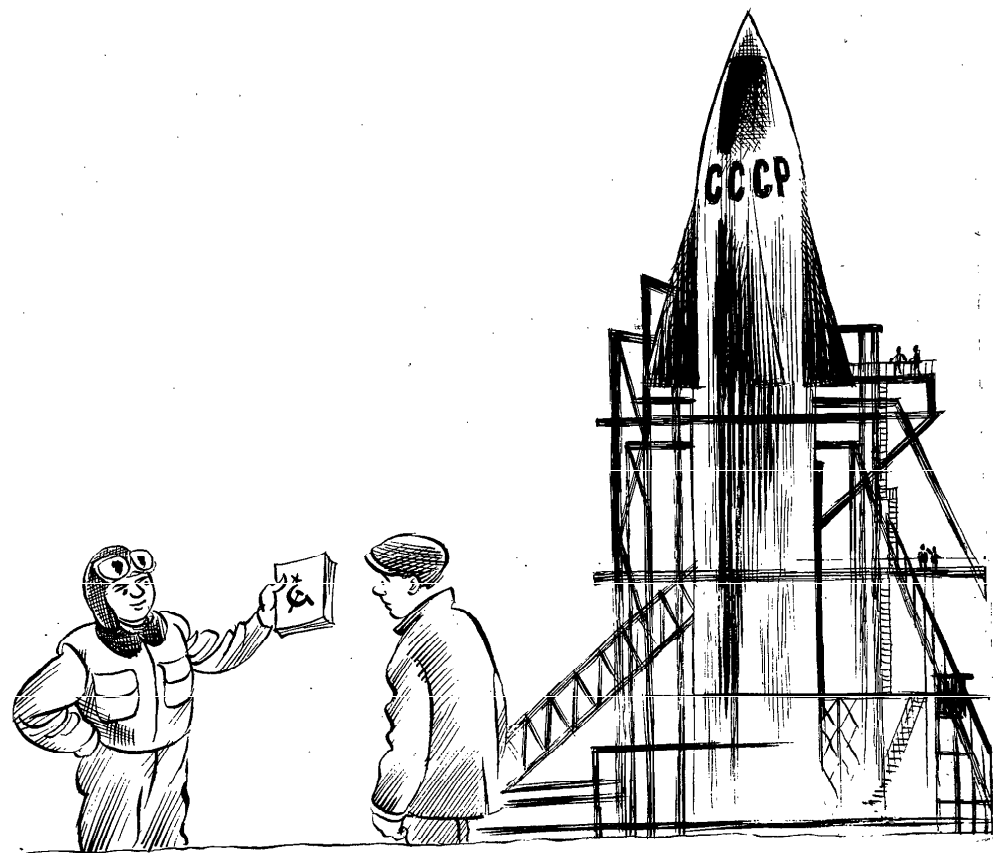
1961

С перерывом в 20 лет

1961



На ракетной тяге



— На Западе никак не поймут, какая сила обеспечивает
 столь быстрый и высокий полет.
 — Пусть почитают новую программу партии.

1961

За свободу и мир

В ноте Советского правительства Финляндии указывается на участие Дании в подготовке к войне западногерманских милитаристов.

Министр обороны Пользы Хансен. Советскому Союзу должно быть ясно, что Дания никому не угрожает. Наша позиция чисто оборонительная. (На ленте написано: Общее командование).

1961



Отважные министры

Министр обороны Норвегии Гудмунд Харлем заявил: «Глубоко заблуждается тот, кто надеется так нас запугать, что мы выйдем из НАТО».

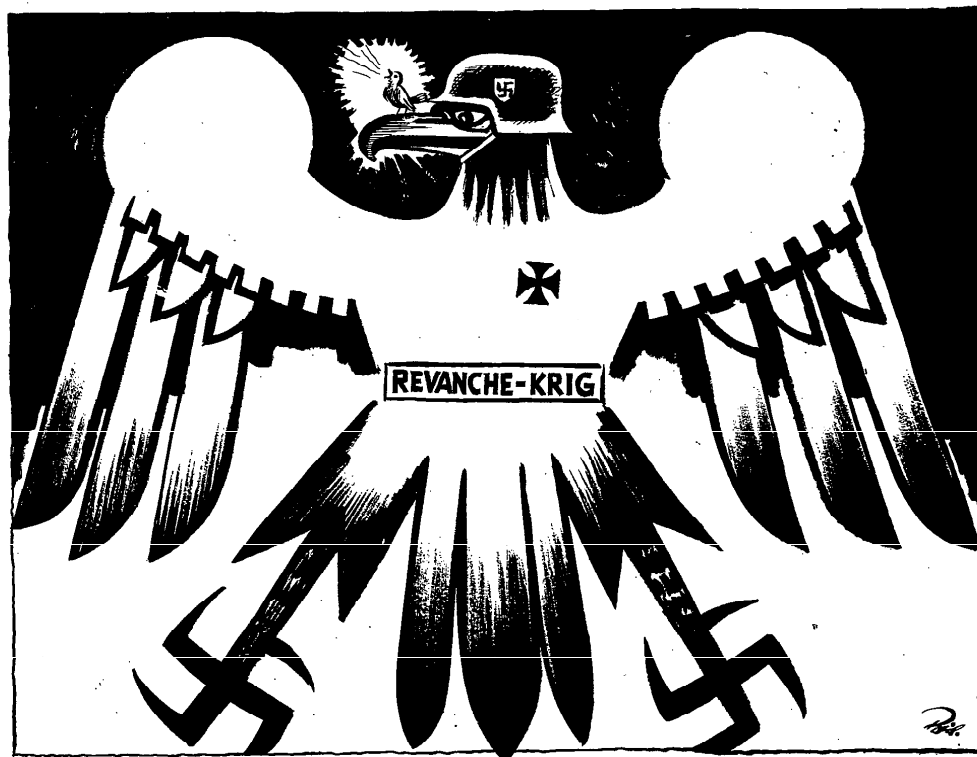
Норвежский министр обороны. Никто нас не запугает. Из НАТО мы не выйдем!

Датский министр обороны. Да куда там! Даже бывшие гитлеровские генералы нас не страшат.

1961



Датский воробей и немецкий орел



Датскому правительству придется теперь ответить на заявление Советского правительства относительно общего датско-западногерманского командования.

— Каждая птица поет на свой лад, но вряд ли чирикание датского воробья сделает менее опасным клюв хищного западногерманского орла.

1961

С НОВЫМ ГОДОМ!

1962



Надежды Чомбе

—О великий боже! Лумумбу мы прикончили, Хаммаршельда тоже нет в живых. Теперь черед за Гизенгой. Я займу его место в центральном правительстве. А там, смотри... еще и Генеральным секретарем ООН стану.

1962

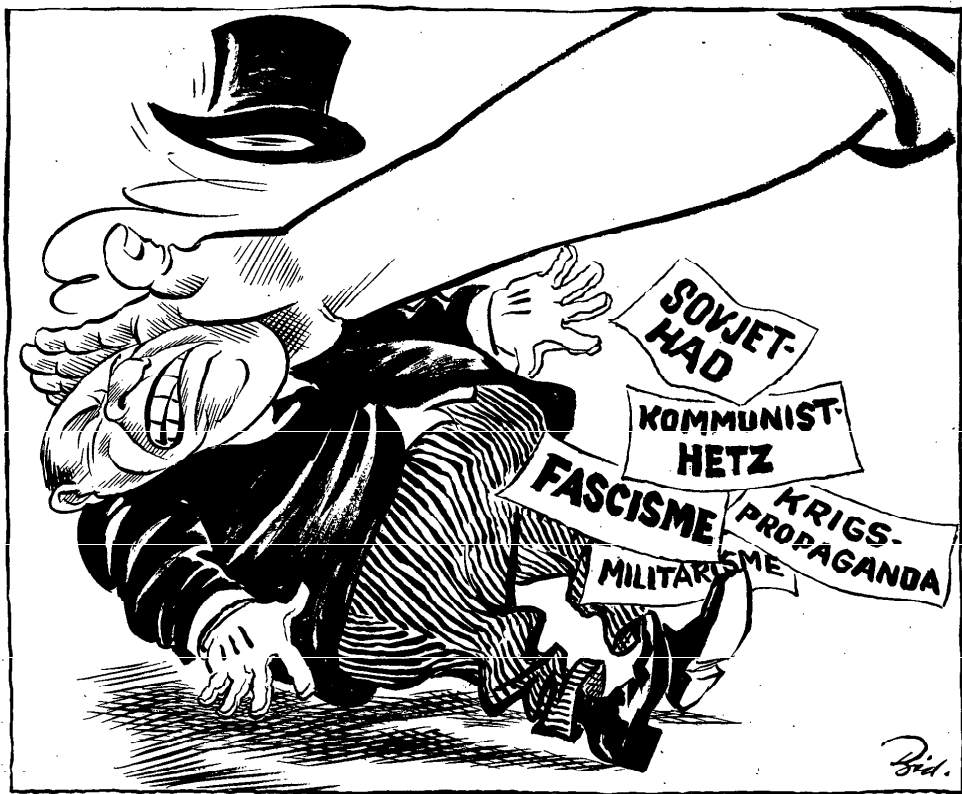


Права человека в Конго

— Господин Гизенга, мы стараемся обеспечить вам те же демократические свободы, которые Организация Объединенных Наций предоставила в прошлом году вашему предшественнику Лумумбе.

1961

Вот так нокаут!

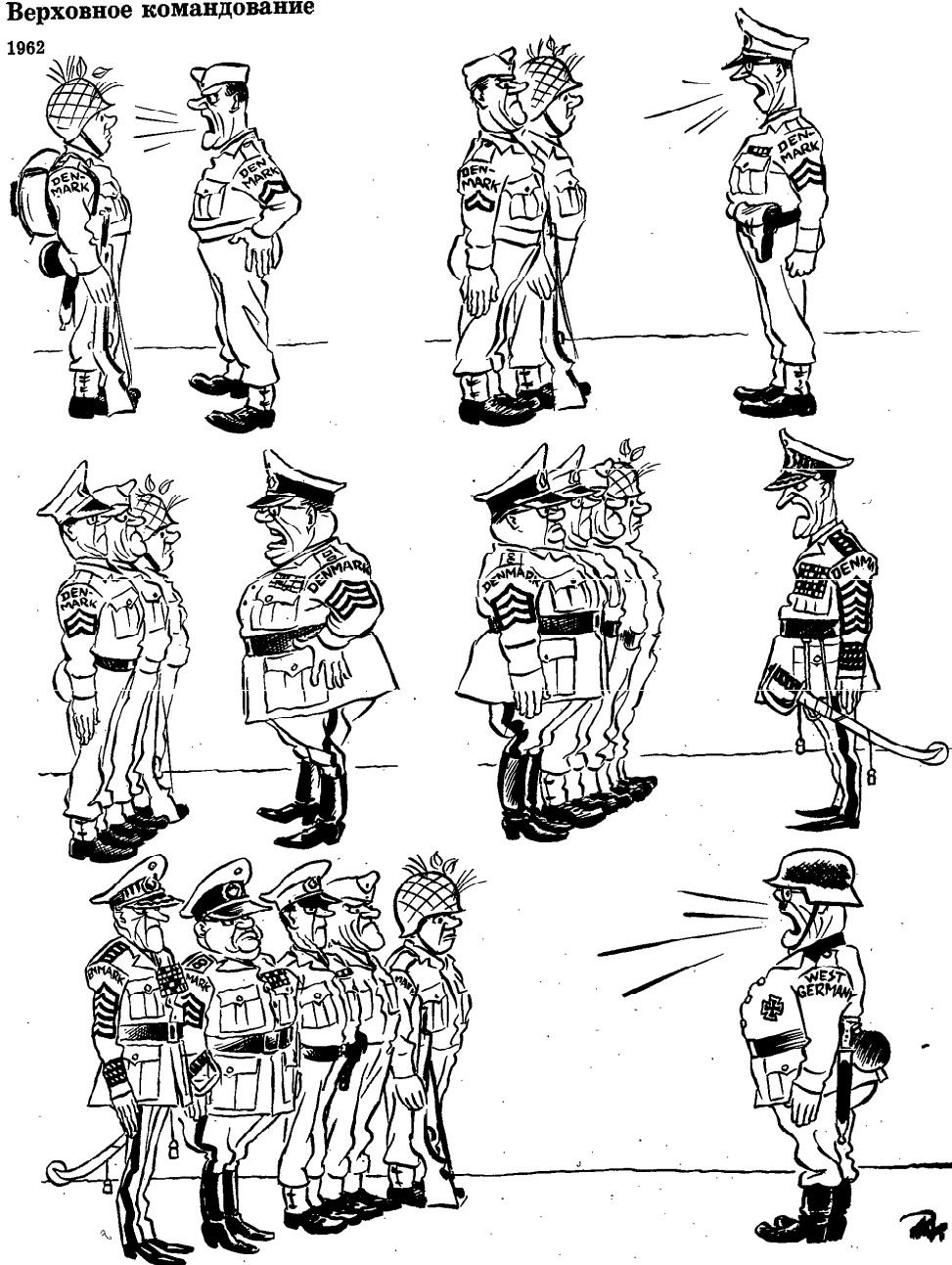


На выборах выборщиков в Финляндии сторонники дружбы с Советским Союзом получили преобладающее большинство голосов.

1962

Верховное командование

1962

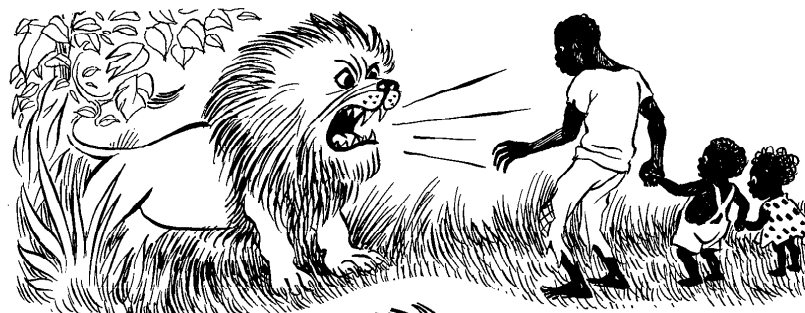




Пока художники Запада свободно малюют абстрактные картины в угоду богатым покупателям, знаменитый мексиканский художник Сикейрос, просидевший полтора года в тюрьме, вновь выступил с разоблачением мексиканской диктатуры, несмотря на угрозу пятнадцатилетнего заключения.

1962

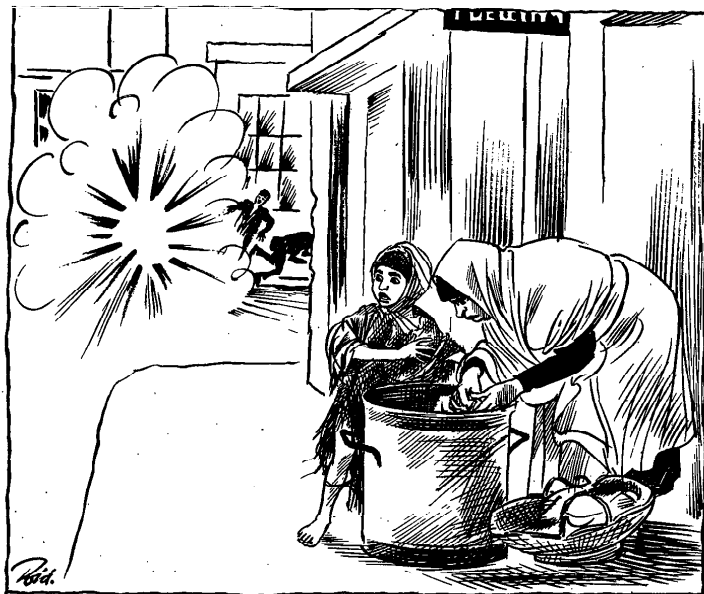
1962



Западноберлинские специалисты

— Как это оскорбительно, когда одного из наших коллег обвиняют в преступлениях и жестоких убийствах в период оккупации Дании.
— Конечно, ведь именно потому, что мы являемся специалистами своего дела, мы и получили сюда назначение.

1962



Предвкушение мира

— Спокойно, мальчик. Вот это называется перемирием.

1962

Чудеса восстановления

1962



Поражение

1962



Да здравствует «свобода»!

Руководитель делегации США на Женевском совещании по разоружению Дин Раск отклонил советский проект соглашения о запрещении пропаганды войны.

— Нет, мы не можем ущемить свободу слова в США, обеспеченную конституцией, запрещая пропаганду войны. Наоборот, мы должны положить конец агрессивной пропаганде мира, угрожающей свободной инициативе в США.

1962



Да здравствует свобода в клетке!

Бургомистр Западного Берлина Вилли Брандт заявил, что нет оснований для паники в Берлине.

Действительно, Вилли Брандт не из пугливых. Как и подбогает дрессированному попугайчику, он, сидя в своей золотой клетке, радуется тому, что дядя Сэм по-прежнему его крепко держит.

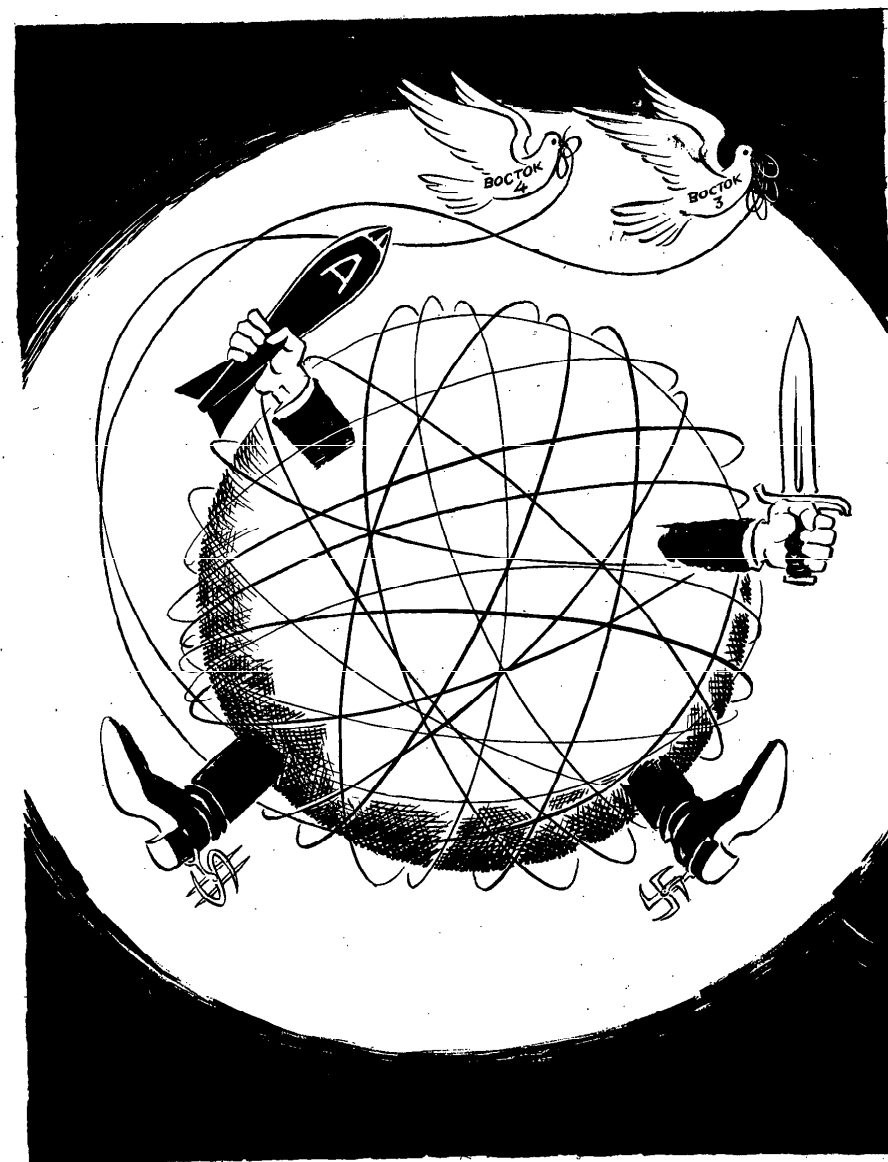
1962

Помощь слаборазвитым странам

1962



Новая победа дела мира

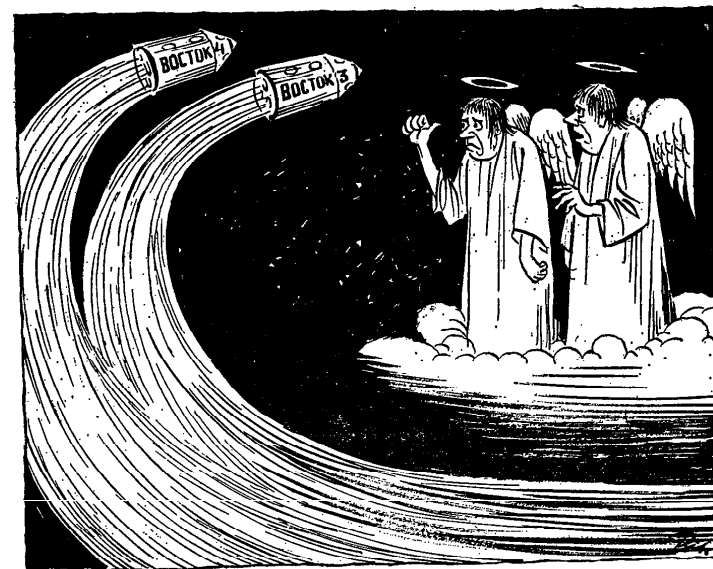
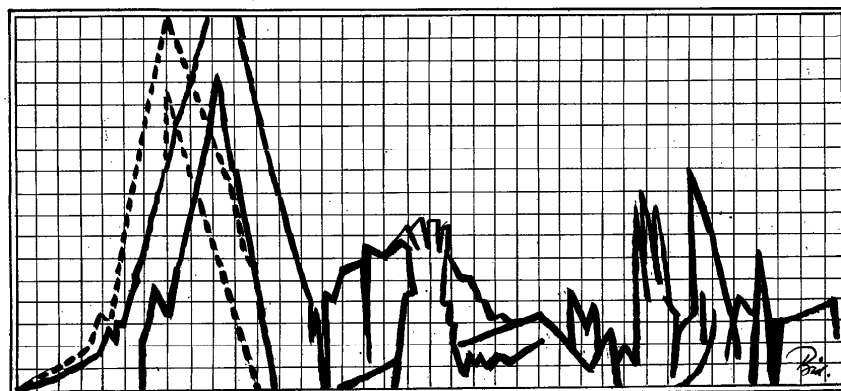
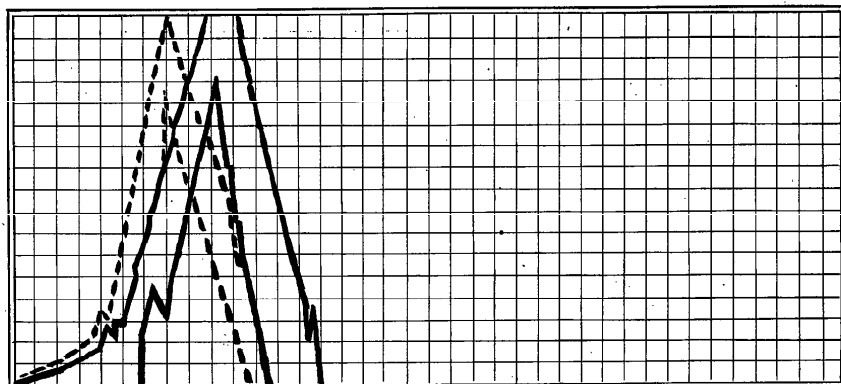
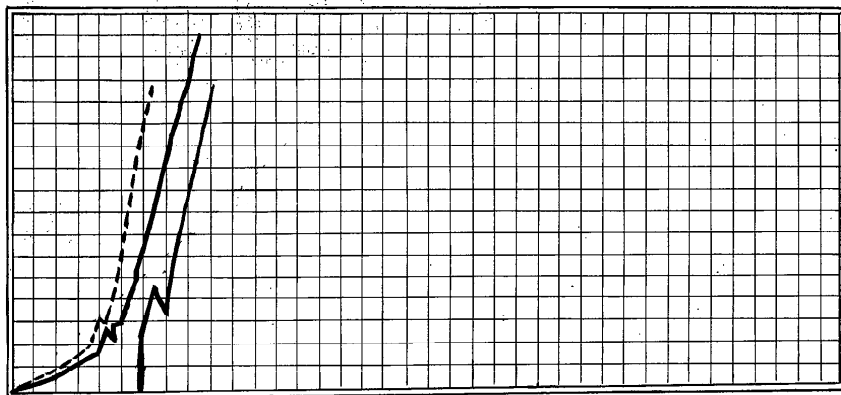


Каждый выток все больше ограничивает поджигателей войны.

1962

Портрет Уолл-стрита

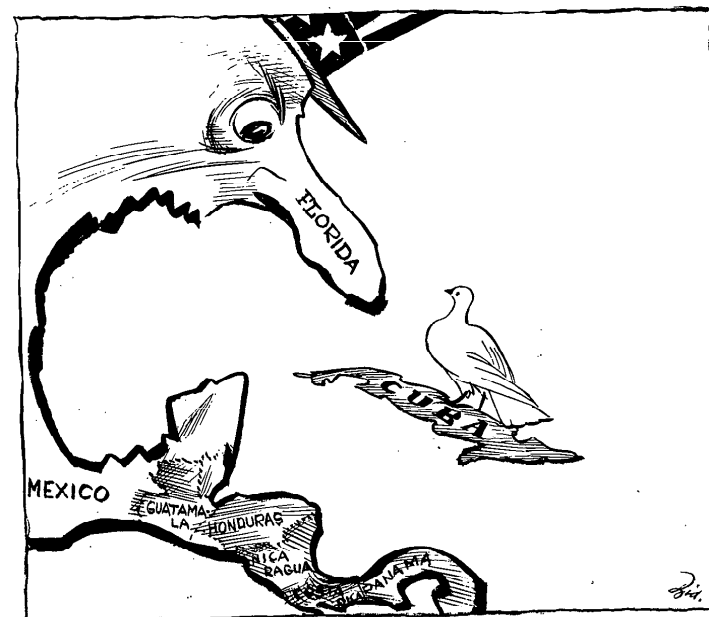
1962



На небесных трассах

— Нет, все напрасно. Они не хотят нас подбросить. Придется ждать пока появится американец.

1962



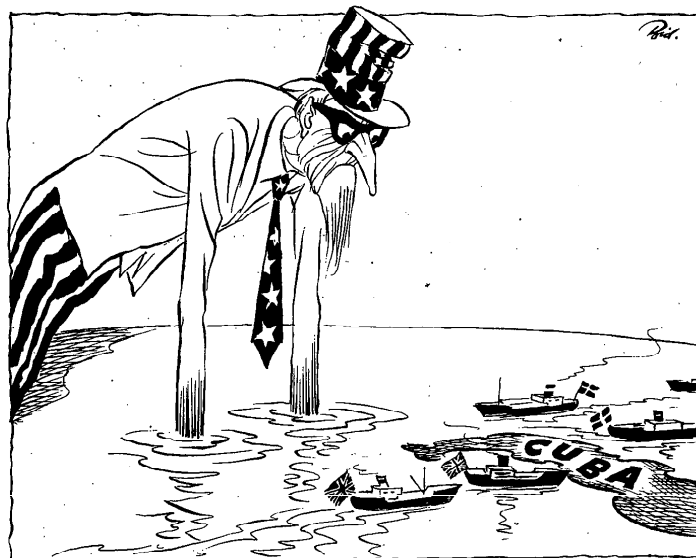
Другие времена

У дяди Сэма огромная пасть, и раскрывает он ее достаточно широко, но в наше время жареные голуби в нее не залетают.

1962

— Мои западные друзья-демократы никак не поймут, что я запрещаю им торговать с Кубой исключительно во имя свободы!

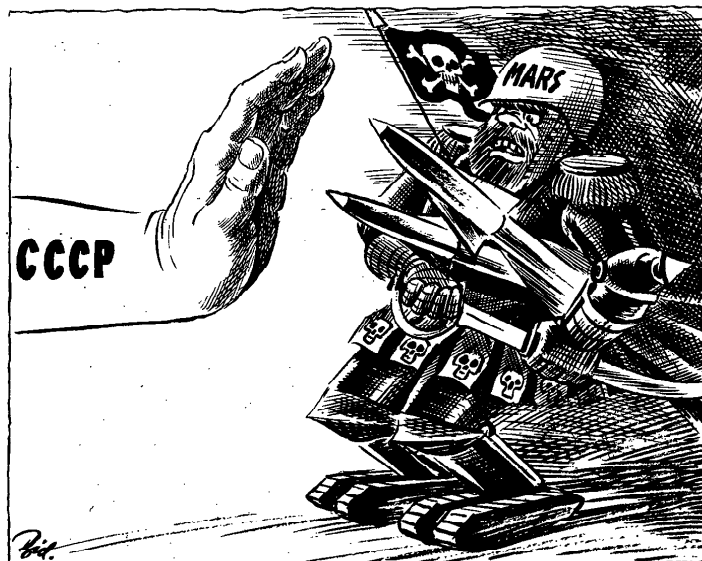
1962



Стоп!

Советский Союз заставил бога войны поубавить скорость. Сейчас все дело в том, будет ли бог войны соблюдать правила движения.

1962



В Октябрьскую годовщину

— В этом году решено не присуждать Нобелевскую премию мира.
— Зато народы мира чествуют тех, кто спас мир.

1962



Отражение в зеркале

Утверждают, что акция против западногерманского журнала «Шпигель»* представляет собой месть за критику военного министра ФРГ Штрауса.

Штраус. Вот так! Теперь конец неприятным отражениям в зеркале.

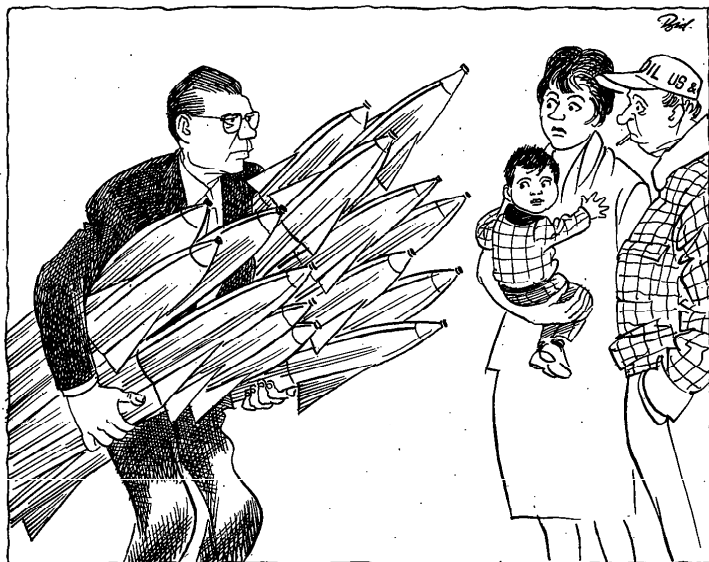
* Шпигель — по-немецки «зеркало». — Прим. пер.

1962

Слабость пропаганды «политики силы»

Министр обороны США Макнамара. Можете не беспокоиться. В атомном отношении США намного превосходит Советский Союз! Мы в состоянии стереть СССР с лица земли.
Американская семья. Ну, а если у Советского Союза есть ракеты для защиты от вражеских ракет?
Макнамара. Это лишь пропаганда!
Американская семья. А вдруг и наши утверждения о превосходстве тоже пропаганда!

1963



Длинный нос дяди Сэма

Значительное повышение цен на сахар на международном рынке является прямым следствием ошибочной политики США в отношении Кубы.

1963



Скандал в верхах



Джон Буль несколько удручен положением, в которое поставил его министр Профьюмо, признавший свою капитуляцию перед секс-бомбой.

1968

Символы социализма

Выдающийся подвиг Валерия Быковского и Валентины Терешковой в космосе является свидетельством превосходства социализма, которое вынуждены признать даже рьяные приверженцы «холодной войны».

1963



Жалобы Ку-клукс-клана

Руководитель Ку-клукс-клана охарактеризовал стремления к ликвидации расовой дискриминации, как коммунистический заговор.

Американского негра уже не остановить на его пути к свободе.

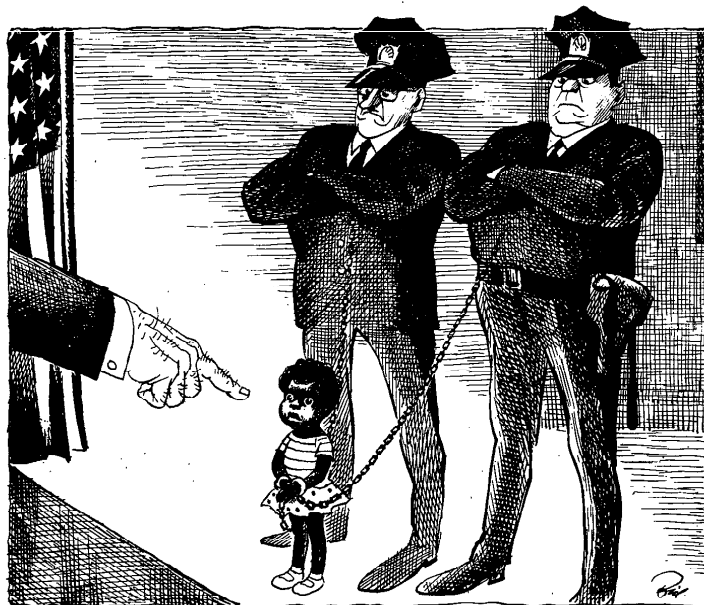
1963

Насилие и сила в США

Полиция Алабамы продолжает борьбу не только против негров, требующих равноправия, но даже против негритянских детей.

— Признаешь ли ты себя виновной в том, что пыталась насильственно свергнуть американское правительство?

1963



Молебен по-американски

Полиция города Плакземайн (юг США), терроризирующая негритянских детей слезоточивыми газами и электрическими дубинками, не остановилась перед преследованием малышей, старавшихся укрыться в церкви.

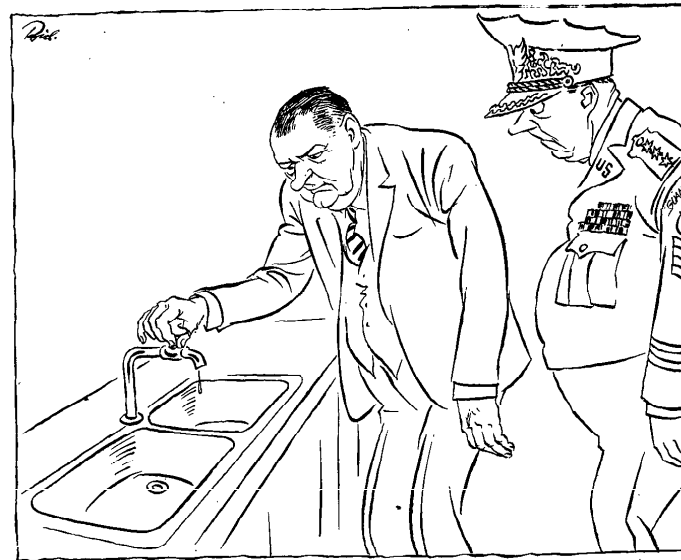
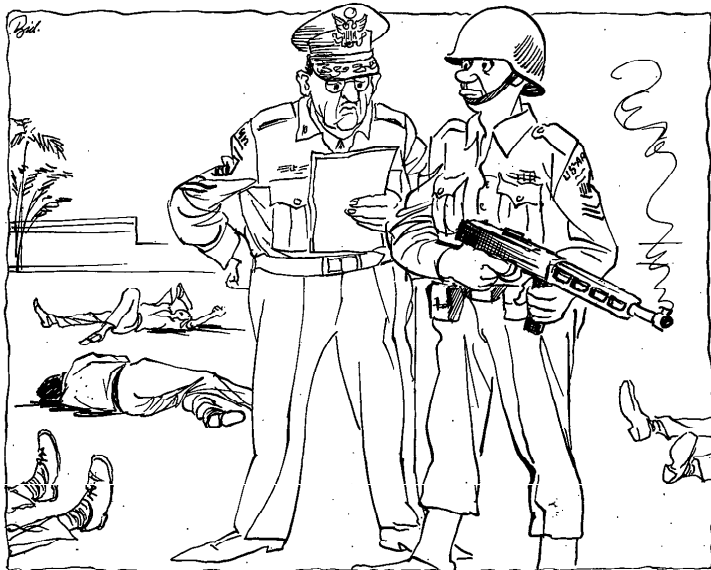
— Да придут дети ко мне. Я размою их головы.

1963

Американцы в Панаме обиделись

— Дерзость какая! Панама обвиняет США в агрессии только потому, что мы расстреляли десятка два туземцев.

1964



Закрыли воду

После того как США захватили 38 кубинских рыбаков, Куба прекратила подачу воды на американскую базу Гуантанамо.

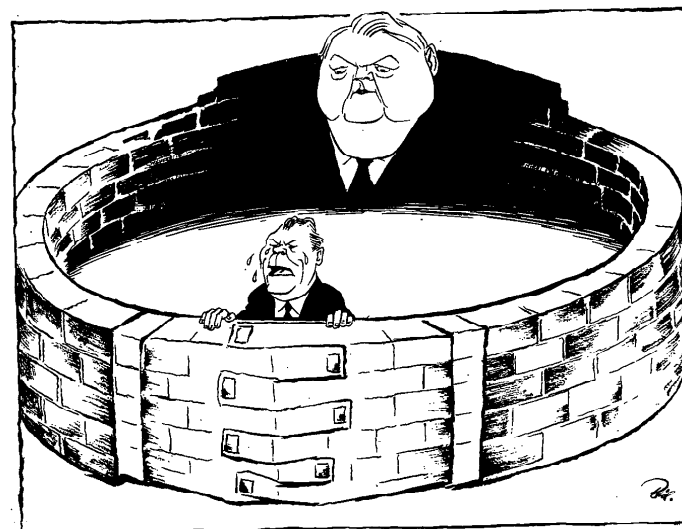
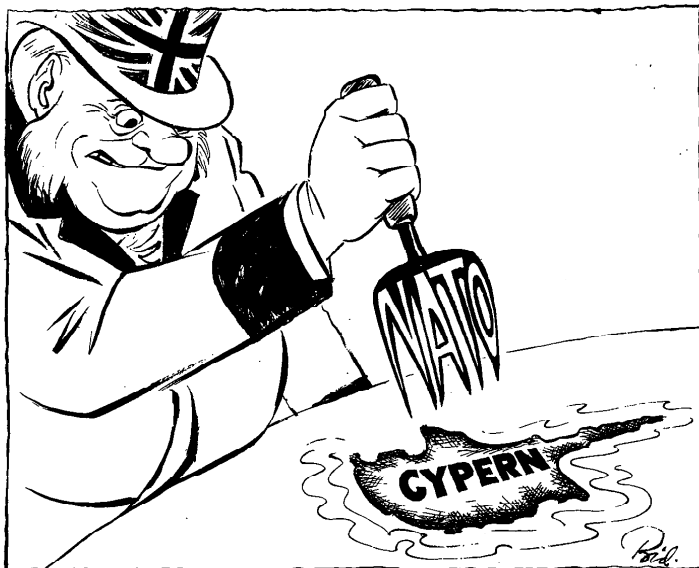
Президент Джонсон. Бесстыдная провокация Фиделя Кастро! Не может же он в самом деле прекращать нам подачу воды из-за того, что мы всего лишь закрыли фарватеры вокруг Кубы.

1964

Лакомый кусочек в средиземноморском соусе

Джон Буль уже приготовил вилочку.

1964



Стена

Жалобы обербургомистра Западного Берлина Вилли Брандта свидетельствуют, что именно пылкие обаяния канцлера Эрхарда препятствуют жителям Западного Берлина ездить в Восточный Берлин.

1964

Нахальный ухажер

Министр обороны ФРГ фон Хассель выразил пожелание разместить большее число западногерманских офицеров в Дании.

— Стоит только приоткрыть ему дверь, а уж он на пороге не остановится.

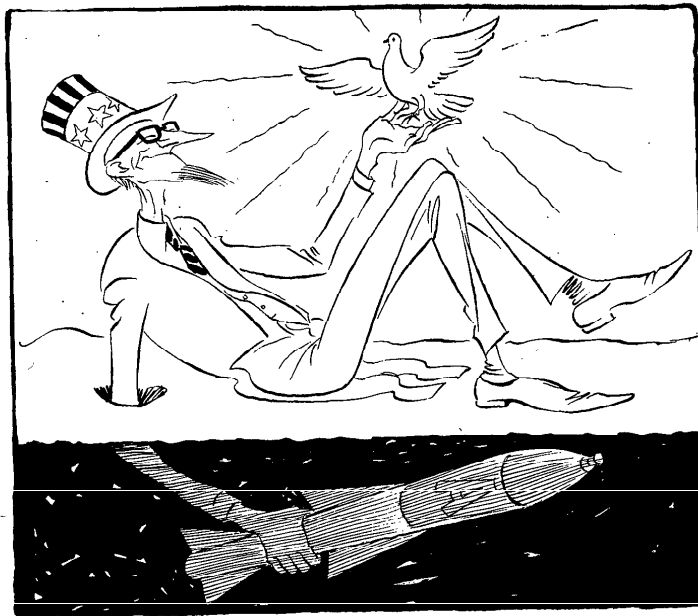
1964



Большое единство

НАТО, созданное для защиты мира, западной культуры, христианских и магометанских идеалов, демократии и фашизма, наслаждается атлантическим единством в районе Средиземного моря.

1964

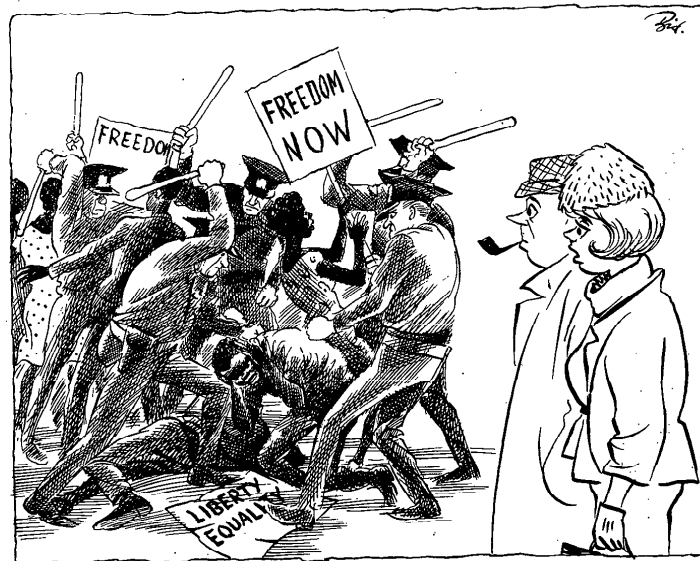


Над и под землей

Договор о сокращении атомных вооружений в США, Советском Союзе и Англии не помешал американцам хвастаться своими подземными испытаниями атомного оружия.

— Как радостно, что дядя Сэм приветствует голубя мира, хотя он и припрятал под полкой атомную бомбу.

1964



На Всемирной выставке

Должно быть, здесь демонстрируются американские патенты.

1964

Защитники свободы

— Молодцы эти американцы. Подумать только, они прибыли сюда с другой стороны земного шара и жертвуют жизнью во имя нашей свободы и независимости. К тому же, мы наследники их оружия для защиты от иностранной агрессии.

1964



Неудобный кувшин

Уже второй американский самолет сбит над долиной Кувшинов.

Дядя Сэм основательно уязв в Лаосе.

1964



Лихой наездник из Техаса

Президент Джонсон заявил, что он будет вести твердую и решительную политику в Южном Вьетнаме.

1964



Свободные выборы

Советский Союз заявил протест против того, что боннское правительство перенесло заключительный этап выборов западногерманского президента в Западный Берлин.

Эрхард. Дорогой Любка! Мы, сторонники свободных выборов, избираем тебя президентом там, где нам нравится. Если все пойдет, как мы рассчитываем, то в один прекрасный день мы изберем нашего президента в Варшаве, Праге или Москве.

1964

Выдержит ли клюшка?

Несмотря на то, что демонстрации студентов и буддистов вынудили военного диктатора в Южном Вьетнаме Нгуен Хана уйти в отставку спустя всего десять дней после прихода его к власти, США потребовали, чтобы Хан вошел в состав новой военной диктатуры.

Президент Джонсон. Я рассчитывал этой клюшкой разбить Северный Вьетнам. Лишь бы она не сломалась при подавлении народа Южного Вьетнама.

1964



На всю катушку

— Подумать только, Советский Союз не желает платить за акции ООН по сохранению мира.
— А ведь мы немало делаем за деньги.

1964



— Я поймал покушавшегося!
— Да, но ведь я промазал!

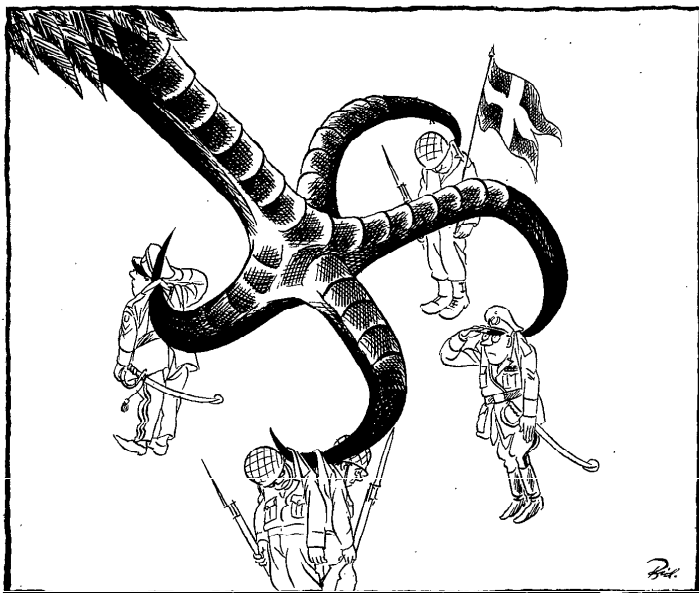
1964

Высокий полет...

Бывший гитлеровский офицер, западногерманский генерал Корд фон Хобе, вступит 1 июля в командование всеми сухопутными частями в западной части Дании — Ютландии.

Теперь датская армия действительно окажется в когтях западногерманского орла.

1965



В центре защитник демократии

У дяди Сэма закружилась голова от чехарды правительства Южного Вьетнама.

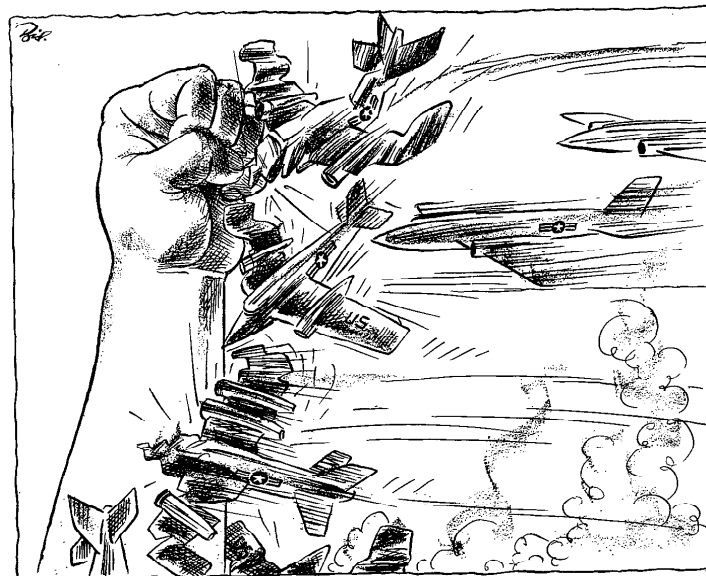
1965



Головоломка

Президент Джонсон. Ужасно! Теперь и наши южновьетнамские друзья требуют мира. Как намара. Что же, остается лишь один выход! Мы должны освободить весь Вьетнам от вьетнамцев.

1965

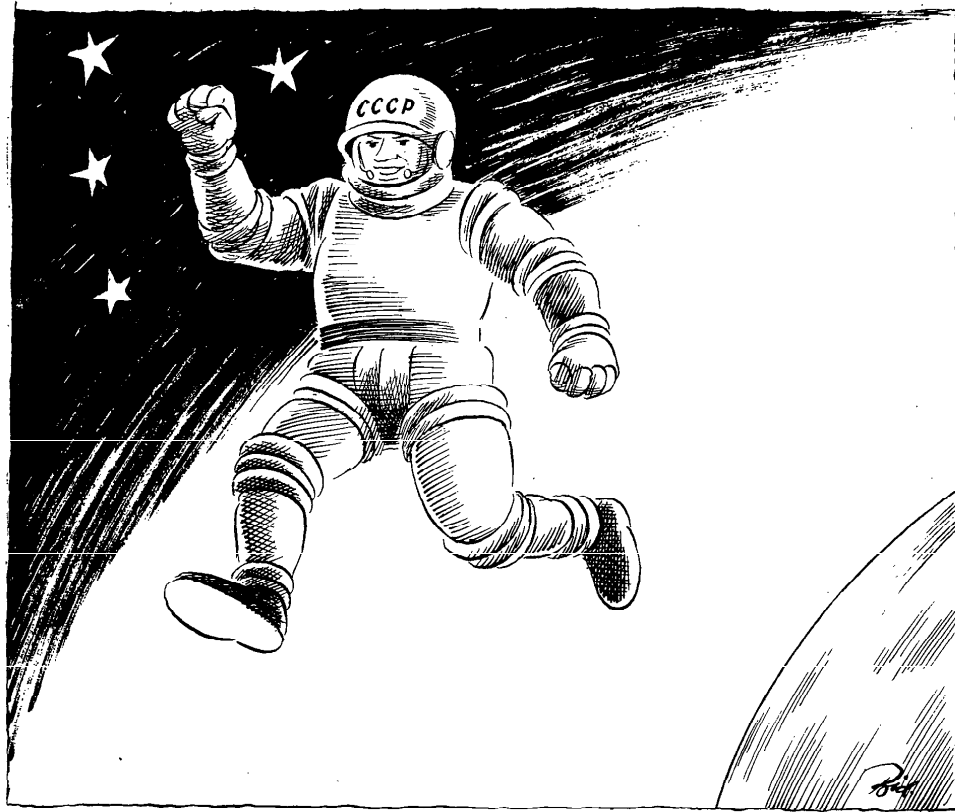


Высоко летать, низко падать

Барварские налеты США на Северный Вьетнам обошлись им минимум в четырнадцать сбитых самолетов.

1965

Шаги в заоблачных высотах



Впервые человек вышел в космос. Этот человек — советский подполковник Алексей Леонов.

Социализм добился таких успехов, что капитализму, застрявшему в болотах Южного Вьетнама, джунглях Африки и трясине расизма в Алабаме, трудно будет за ним угнаться.

1965

Пасхальное яйцо

1965



Святая простота

Президент Джонсон. Любому видно, что на моих руках нет ни пятнышка крови. Я даю лишь приказы о бомбардировках во Вьетнаме, а наши brave парни так же неповинны, как и я. Ведь они лишь выполняют приказ.

1965

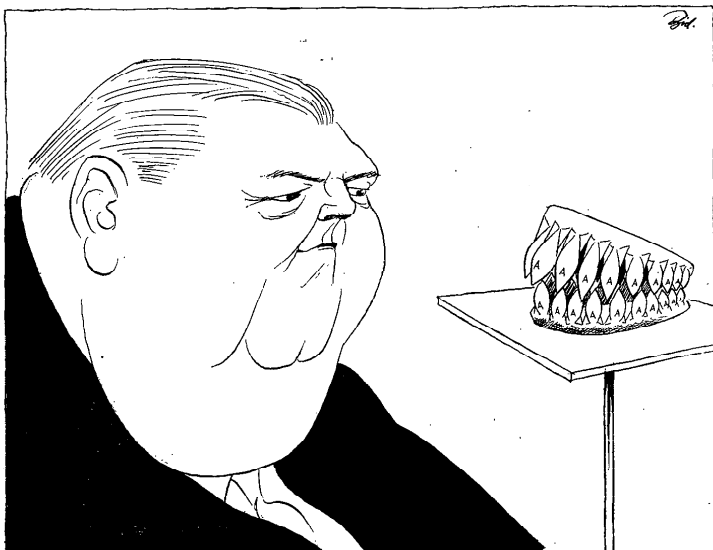


Улыбайся!

Западногерманский канцлер Людвиг Эрхард испытывает немалые огорчения в связи с созданием нового кабинета.

В скором времени он отправляется в США, где надеется получить от президента Джонсона новую челюсть.

1965



Американский гуманизм



В новый год американцы обсыпали над Вьетнамом поочередно бомбы и игрушки.

— Успокойся, сестра. Вот тебе взамен американская кукла.

1965

Суд присяжных в Алабаме

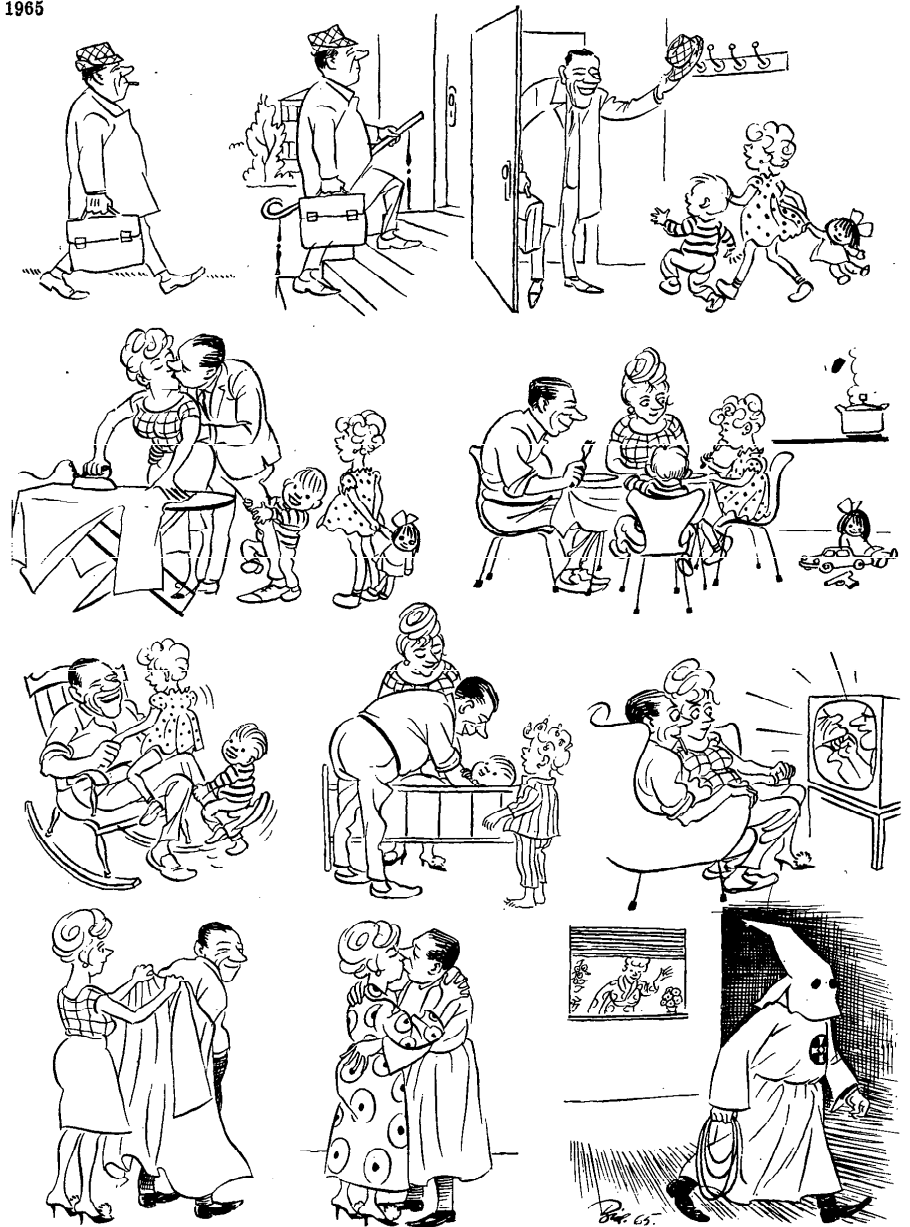


— Так точно, господин судья, все заседатели налицо.

1965

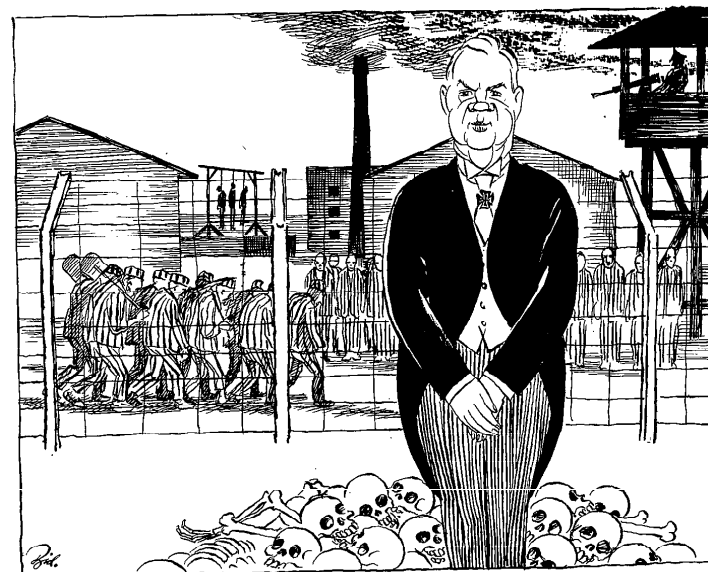
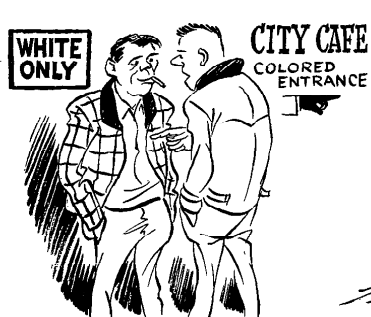
Американский отец семейства

1965



Герои США

1966



Специалист к вашим услугам

Западногерманский президент Генрих Любке лично разработал и подписал планы строительства концентрационного лагеря в Ней-Штрассефурте.

Президент Любке. Благодаря моему богатому опыту в Третьем рейхе я могу теперь предложить президенту Джонсону необходимую помощь в деле ликвидации населения Вьетнама.

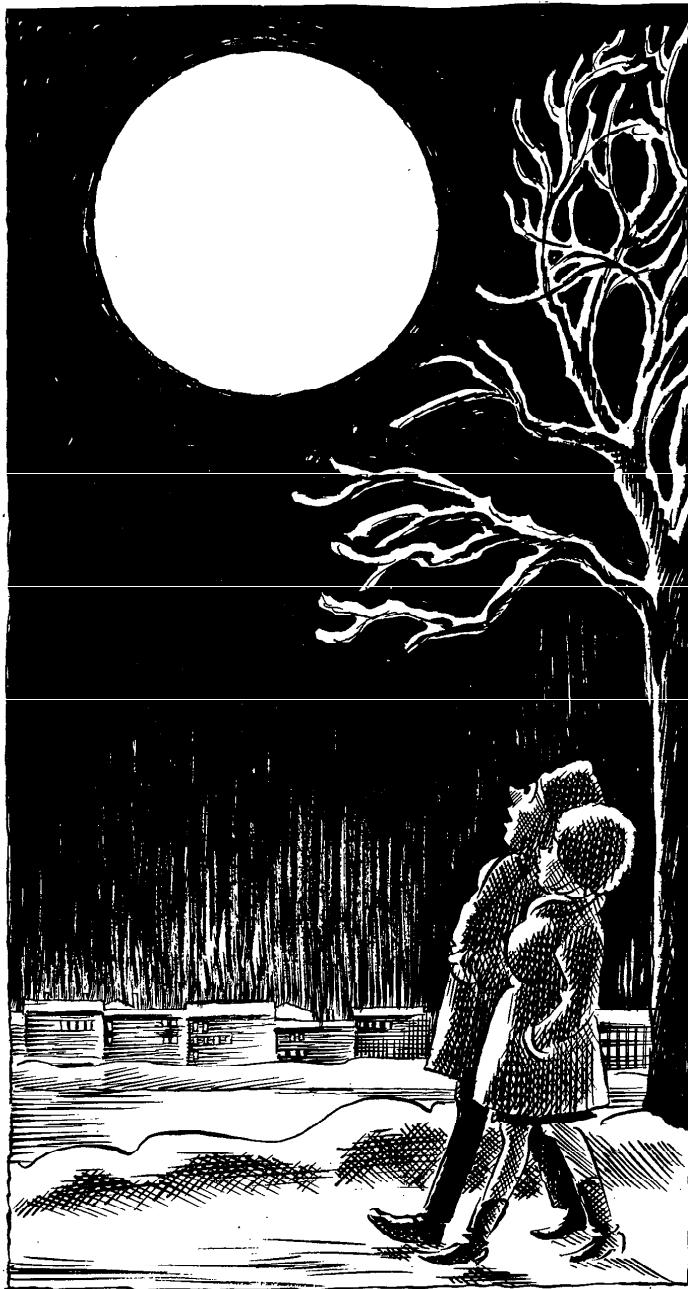
1966



Победоносное поражение во Вьетнаме

— Скорее к вертолету! Завтра мы сможем прочесть в газетах всех стран о нашей удачной операции.

1966



**Добро пожаловать
на Луну!**

«Луна-9» прилунилась и сразу же начала передавать сообщения советской наземной станции.

— Подумать только, скоро первые люди придут на Луну.
— Да, она готова их принять. Уже сейчас там отлично говорят по-русски.





ХЕРЛУФ БИДСТРУП • РИСУНКИ

В ЧЕТЫРЕХ ТОМАХ

ТОМ ПЕРВЫЙ

РЕДАКТОР Т. Н. ГУКОВСКАЯ

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР Е. Е. СМИРНОВ

ХУДОЖНИК Ю. А. МАРКОВ

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕДАКТОР Т. В. ЛЮБИНА

КОРРЕКТОР А. А. ПОЗИНА

ПОДПИСАНО К ПЕЧАТИ 29/IV 1969 Г. ФОРМАТ ИЗДАНИЯ 84×108^{1/16}. БУМАГА
ОФСЕТНАЯ. УСЛ. ПЕЧ. Л. 18,480. УЧ.-ИЗД. Л. 16,102. ТИРАЖ 100 000 ЭКЗ.
ИЗД. № 20436. ИЗДАТЕЛЬСТВО «ИСКУССТВО», МОСКВА, К-51, ЦВЕТНОЙ БУЛЬ-
ВАР, 25. ЗАКАЗ 338. КАЛИНИНСКИЙ ПОЛИГРАФКОМБИНАТ КОМИТЕТА ПО ПЕ-
ЧАТИ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР. Г. КАЛИНИН, ПРОСПЕКТ ЛЕНИНА, 5.
ЦЕНА 2 РУБ.